



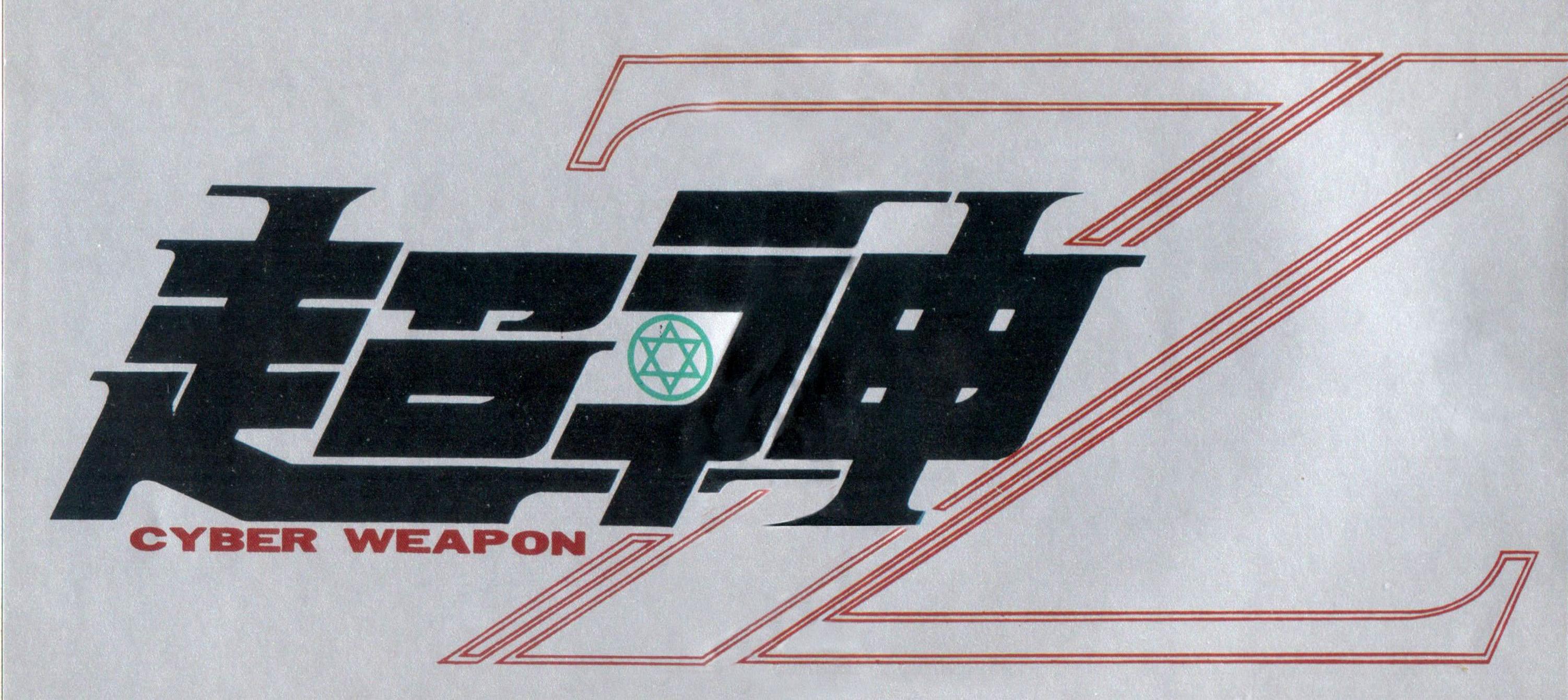


CYBER WEAPON Z Volume 1

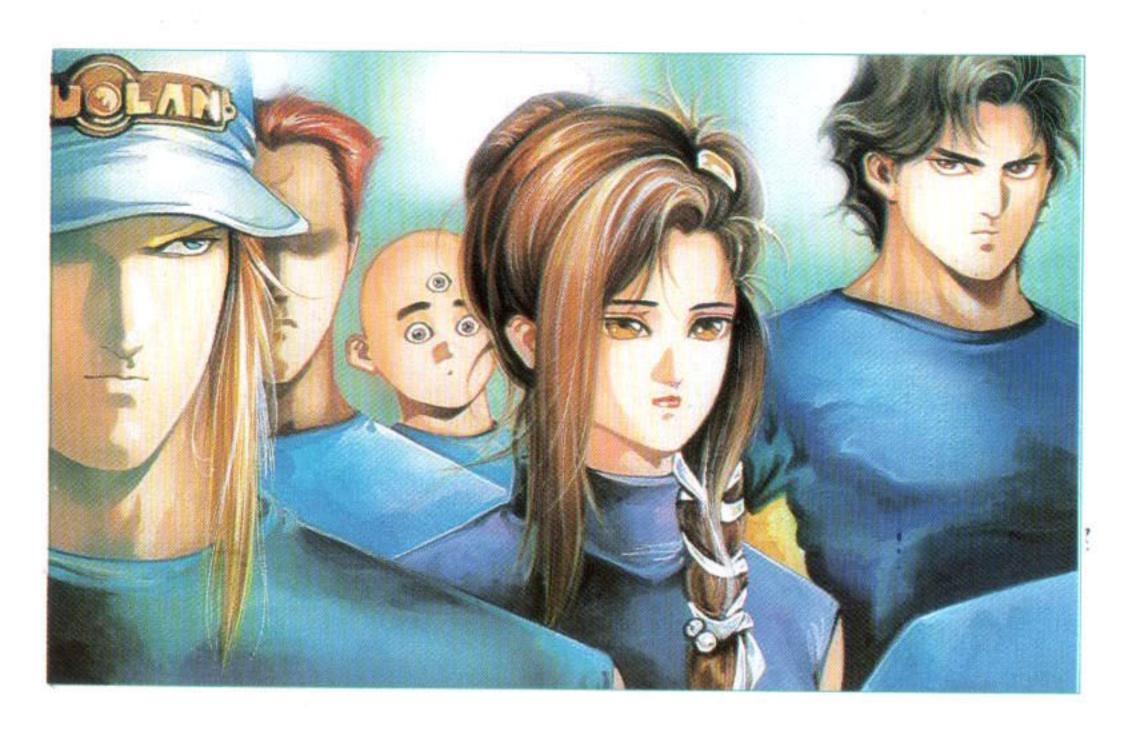
ANDY SETO

ISBN 962-575-167-X ÉDITION ORIGINALE

ISBN / SÉRIE 2-910 SERIE 2-910







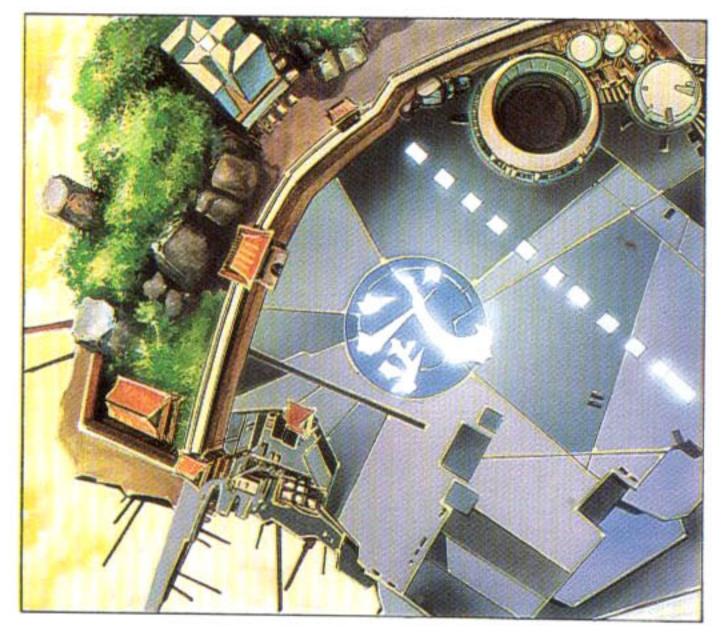
JEUNESSE ETERNELLE



TIAUX, SHAOLIN ENSEIGNE À L'HOMME LA PERFECTION ET LE DÉVELOPPEMENT MAXIMUM DE SES CAPACITÉS PAR DES TECHNIQUES TRADITIONNELLES ET SCIENTI-FIQUES. LES BONZES SONT LES PROPHÈTES D'UNE NOU-VELLE ÉVOLUTION DE L'HOMME ET LE MONASTÈRE CÉLESTE, SYMBOLE DU MYSTÈRE ET DE L'INFINI, EST LA CLÉ DE VOUTE DE CETTE RENAISSANCE HUMAINE.



L'ADMISSION REQUIERT DE GRANDES CAPACITÉS PHY-SIQUES. APRÈS SÉLECTION, EN DEUX ANS LES DISCIPLES REÇOIVENT UN ENSEIGNEMENT SPÉCIAL POUR TENTER DE RÉVÉLER LES POUVOIRS SURHUMAINS QUI SOMMEILLENT EN CHACUN. LE PREMIER À GAGNER LE CONCOURS POUR ACCÉDER AU NIVEAU CYBER WEAPON FUT LE GÉNÉRAL LUBA. DEPUIS, L'ÉCOLE SHAOLIN A SU FORMER UN CHAM-PION PENDANT QUATRE ANNÉES CONSÉCUTIVES.

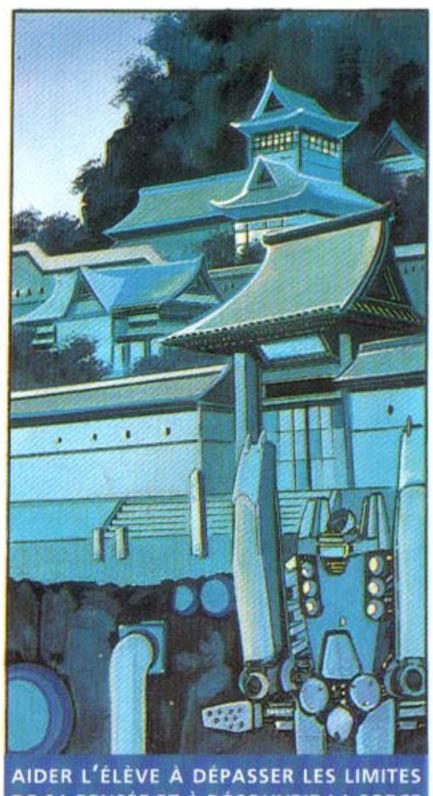


ZONES SPÉCIALES D'ENTRAÎNEMENT DE SHAOLIN

SECTION DE TAMO

SECTION DES 72 CHAMBRES DE SHAOLIN

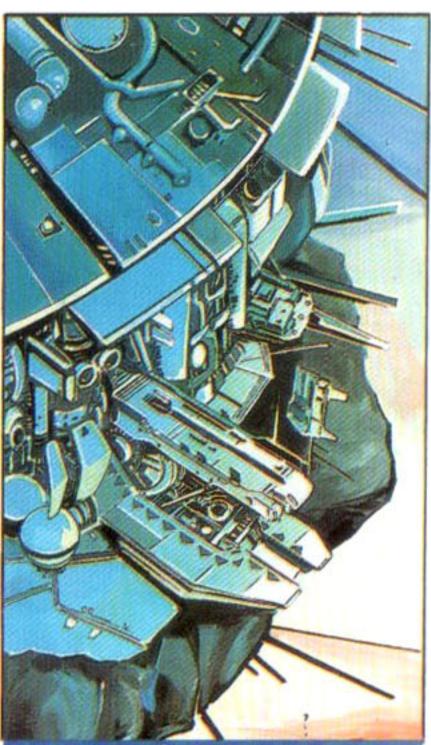
SECTION DU CHI



AIDER L'ÉLÈVE À DÉPASSER LES LIMITES DE SA PENSÉE ET À DÉCOUVRIR LA FORCE INHÉRENTE À SA PSYCHÉ, SA PUISSANCE SURHUMAINE.

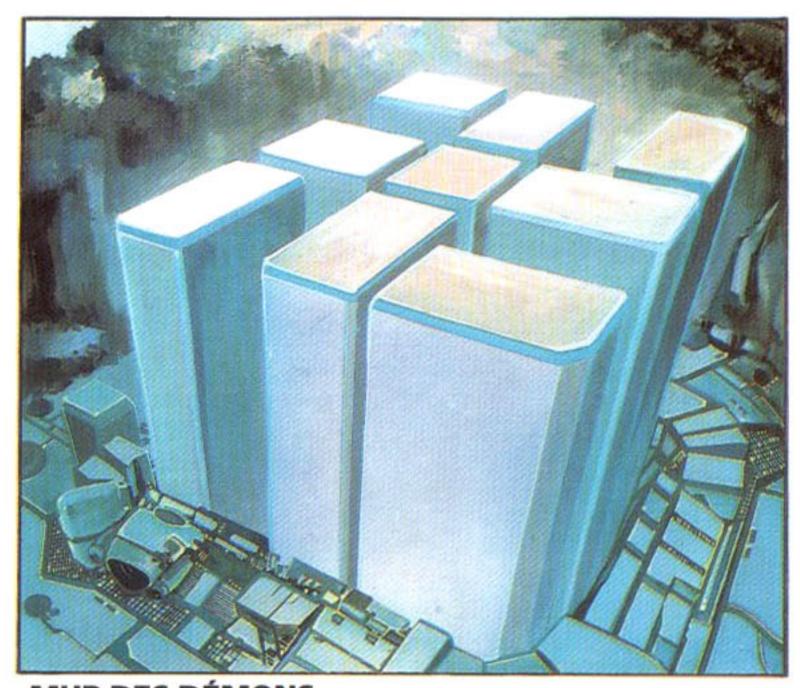


PAR UNE ÉTUDE APPROFONDIE DES TECHNIQUES DE COMBATS, L'ÉLÈVE AMÉLIORE SES CAPACITÉS SPORTIVES. AVEC UN TEL ENTRAÎNEMENT, N'IM-PORTE QUI PEUT DÉCROCHER DES RECORDS AUX JEUX OLYMPIQUES.



FONDÉE SUR L'ÉTUDE TRADITIONNELLE CHINOISE DE L'ÉNERGIE VITALE ET SUR L'ÉTUDE MODERNE DE LA GÉNÉTIQUE, L'ÉLÈVE APPREND À CONTRÔLER ET AUG-MENTER SA PUISSANCE ÉNERGÉTIQUE.

CHAQUE SECTION EST DIRIGÉE PAR UN MAÎTRE UTILISANT SES PROPRES TECHNIQUES POUR AMENER SES DISCIPLES À LIBÉRER LEUR ÉNERGIE.



MUR DES DÉMONS
EMPRISONNE LES DÉMONS VENUS D'AUTRES DIMENSIONS.



CHÂTIMENTS.
IL EST EN
CHARGE DE
LA DÉFENSE
DU MONASTÈRE. TOUT
ÉLÈVE LUI
DOIT UNE
OBÉISSANCE
ABSOLUE.

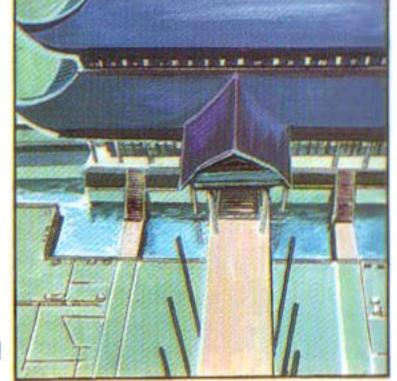
IL FAIT RÉGNER

L'ORDRE ET

APPLIQUE LES

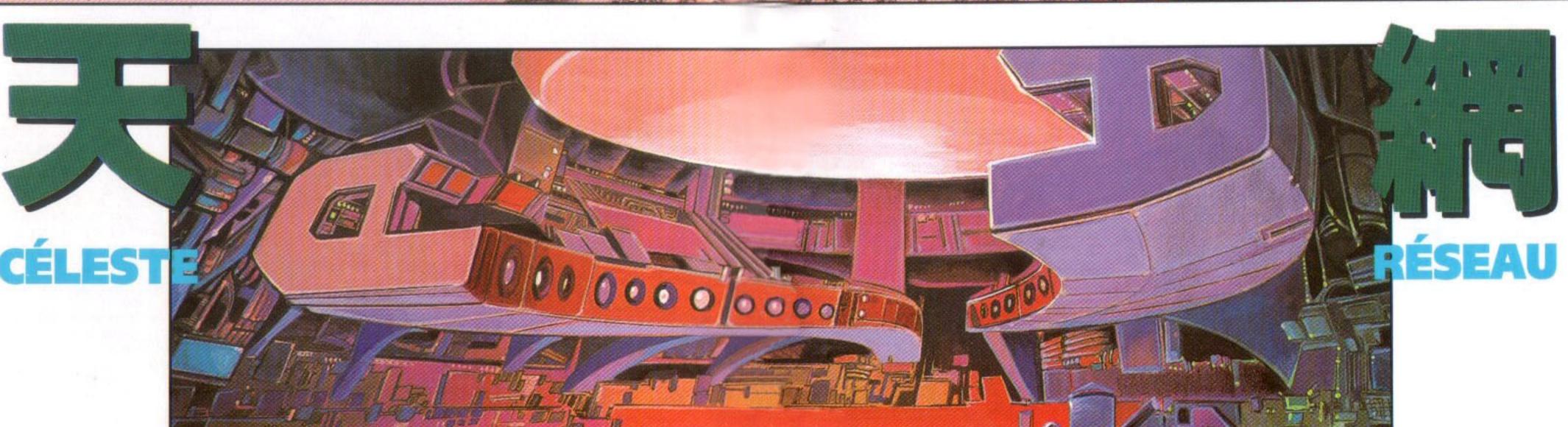
INSTITUT DE LA DISCIPLINE RELIGIEUSE

SITUÉ
DERRIÈRE
L'INSTITUT,
CE LIEU EST
INTERDIT
AUX ÉLÈVES.
LE BONZE
SUPÉRIEUR
ET LES
MAÎTRES
VIENNENT Y
MÉDITER ET
S'ENTRAÎNER.

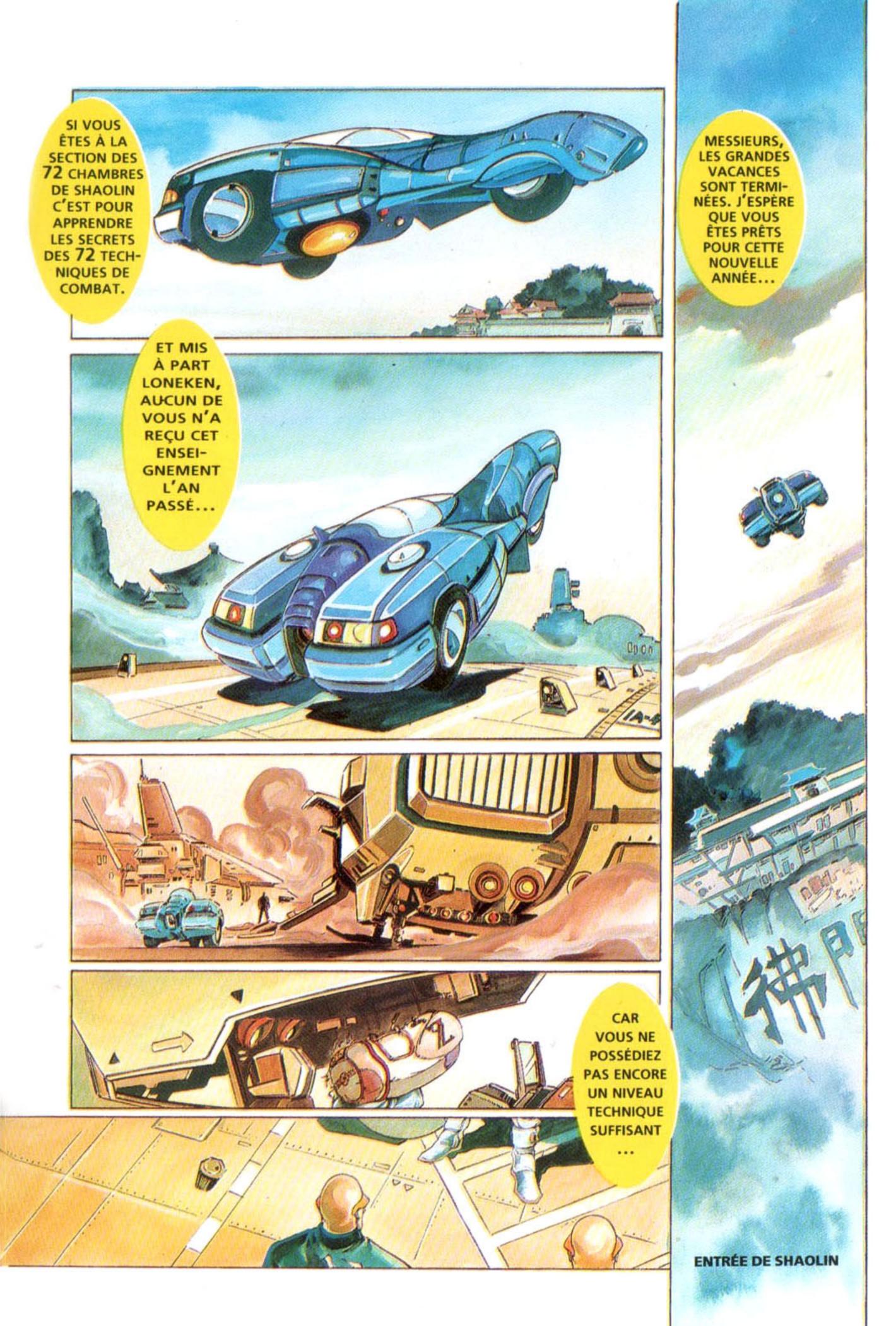


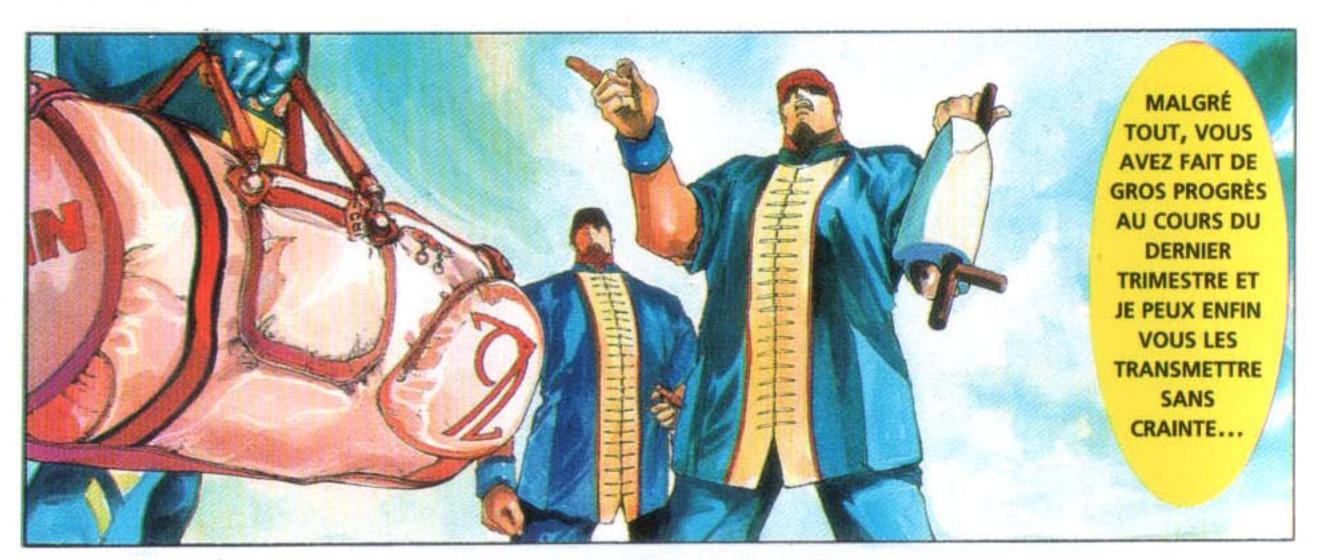
TEMPLE DE LA MÉDITATION





LE PAVILLON ABRITE
LE VÉRITABLE
TRÉSOR DE
SHAOLIN:
UN GIGANTESQUE
RÉSEAU INFORMATIQUE, CLASSÉ AU
SECOND RANG
MONDIAL,
REGROUPANT
TOUTE L'HISTOIRE
DE L'HUMANITÉ.







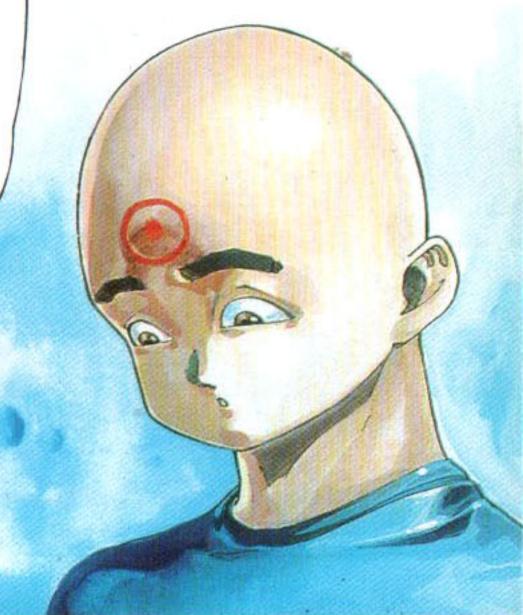


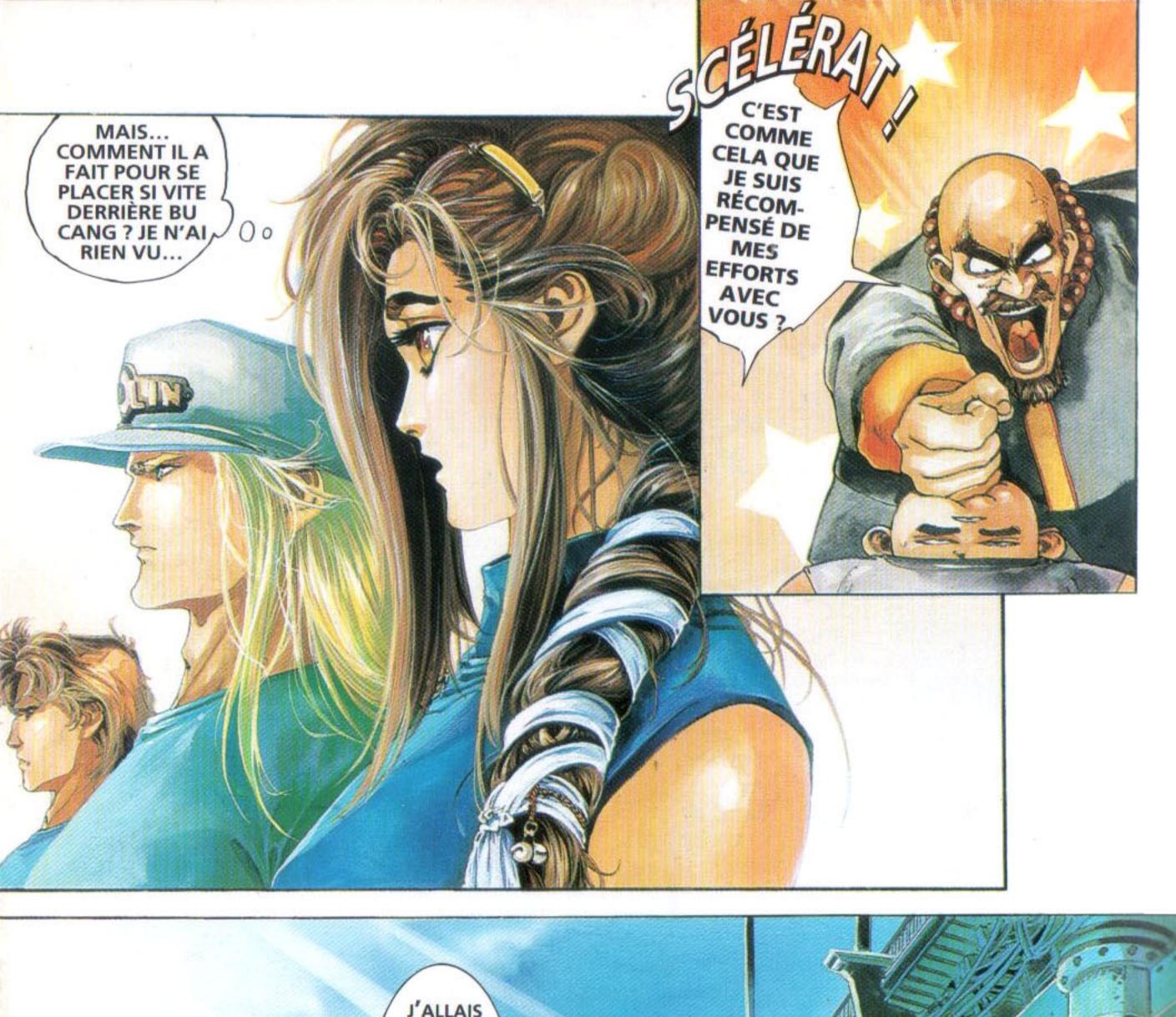


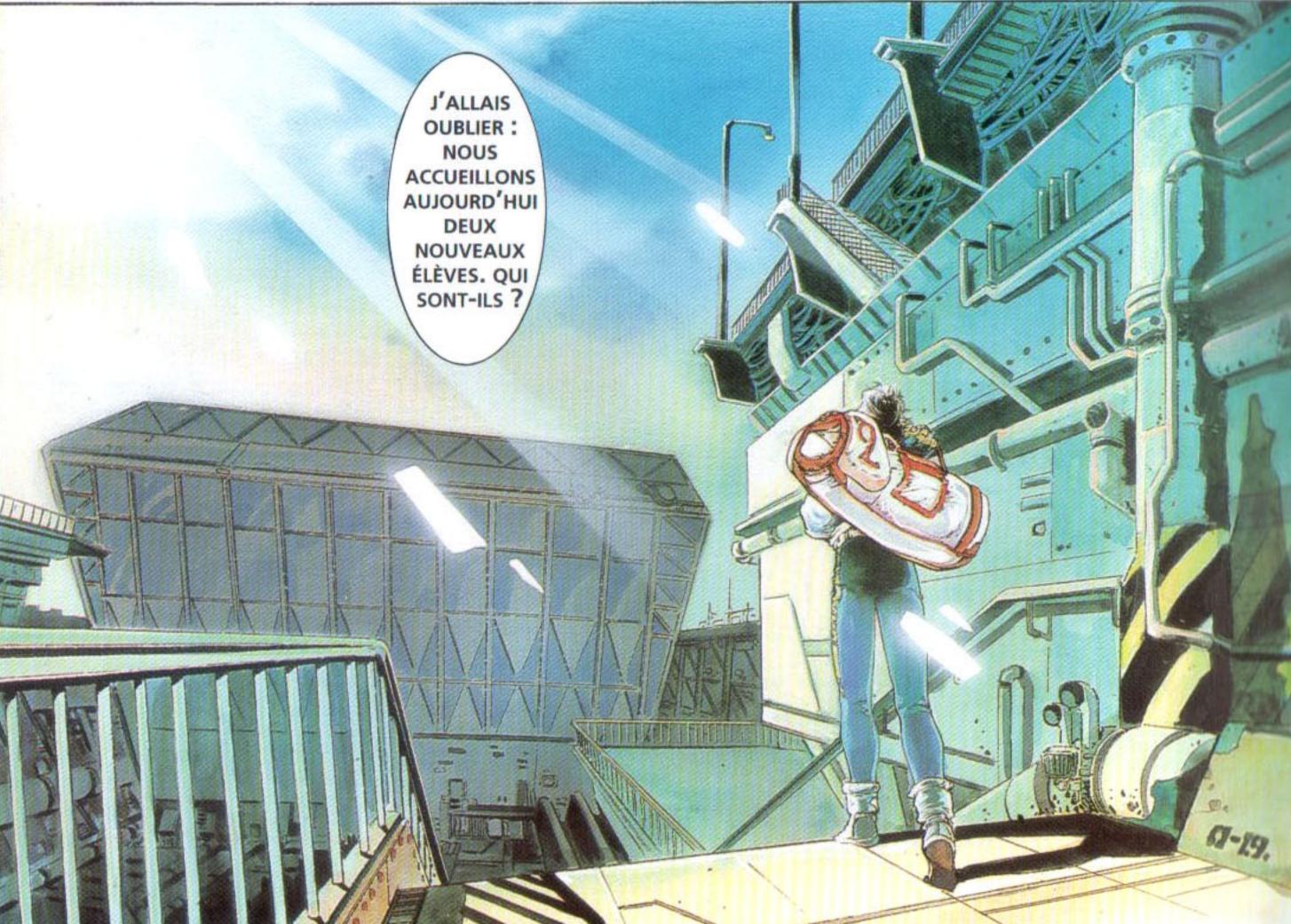




BEN, HEU...
C'EST QUE... À LA
SECTION CHI, ILS
ÉTUDIENT L'ÉNERGIE VITALE ET...
LES «TAMO» ILS
TRAVAILLENT LA
FORCE SURHUMAINE QUI EST
DANS TOUS LES
HOMMES...
ALORS QUE NOUS
ON APPREND...





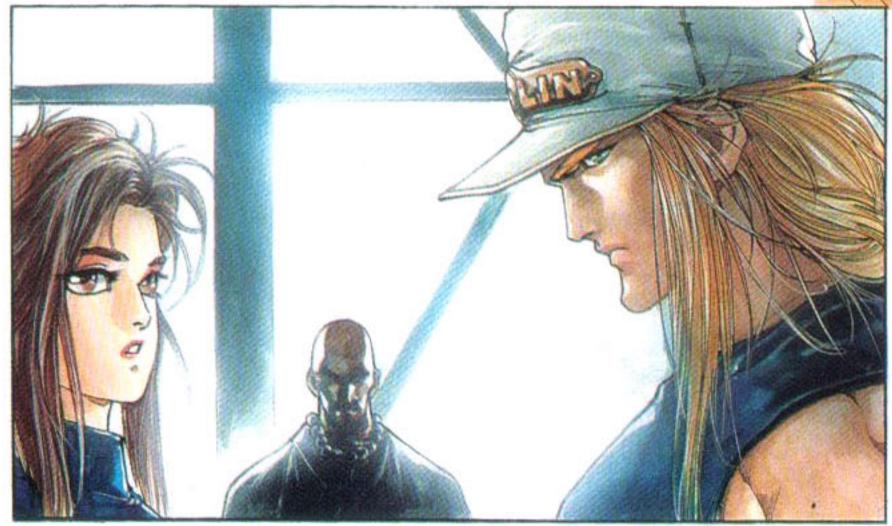


HEU... ANLING, DU
COMITÉ INTERNATIONAL
DES ARTS MARTIAUX. JE
VIENS À SHAOLIN POUR
ÉTUDIER ET
M'ENTRAÎNER...







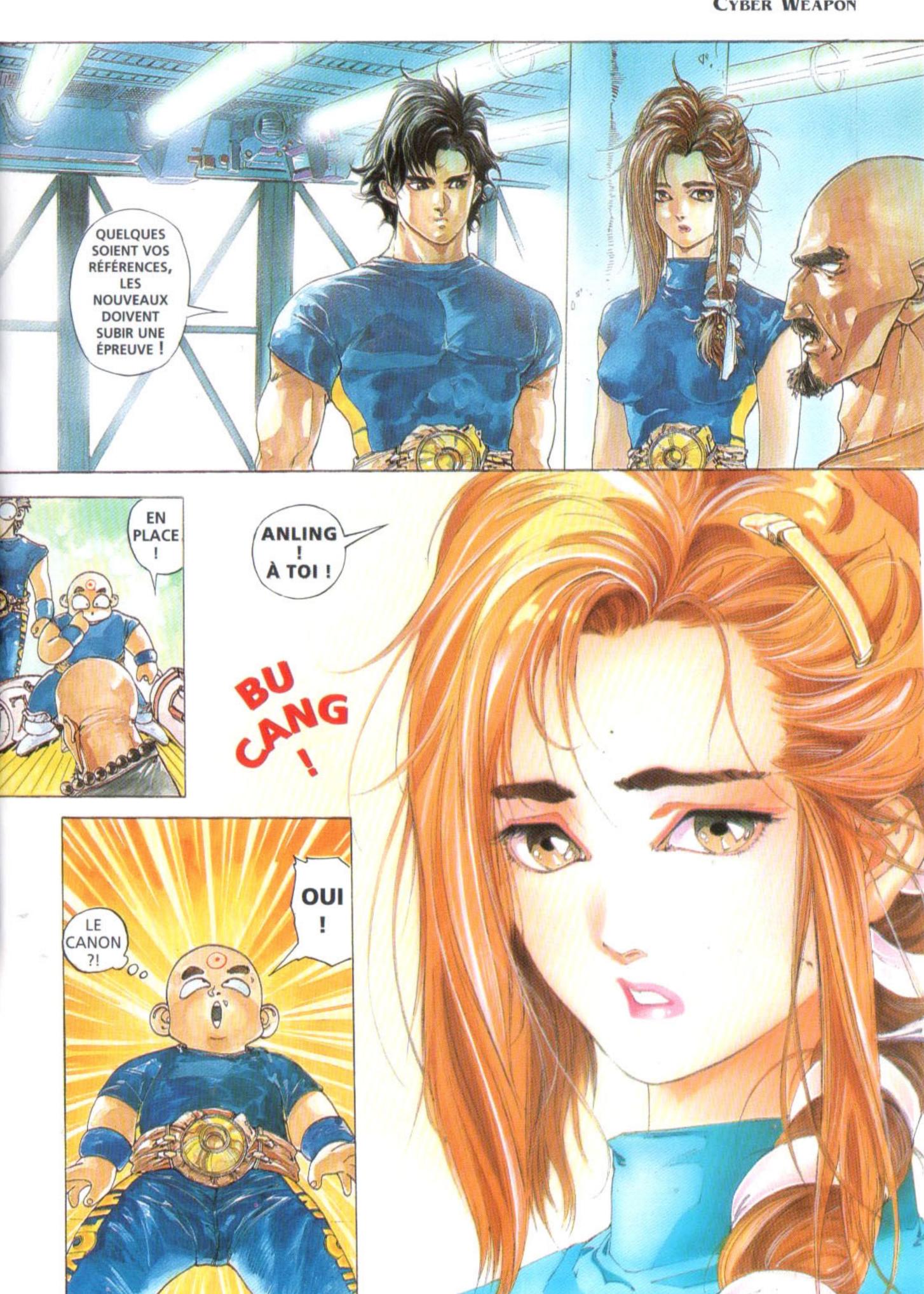


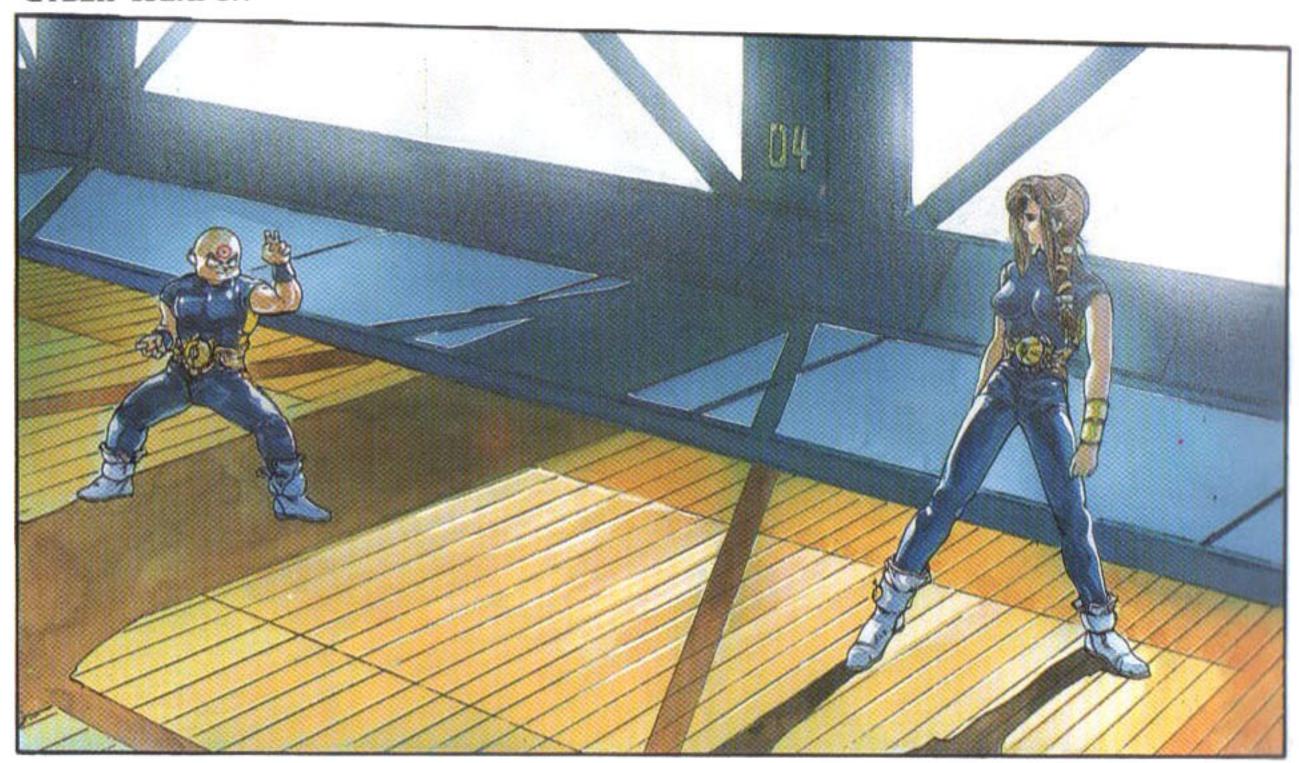




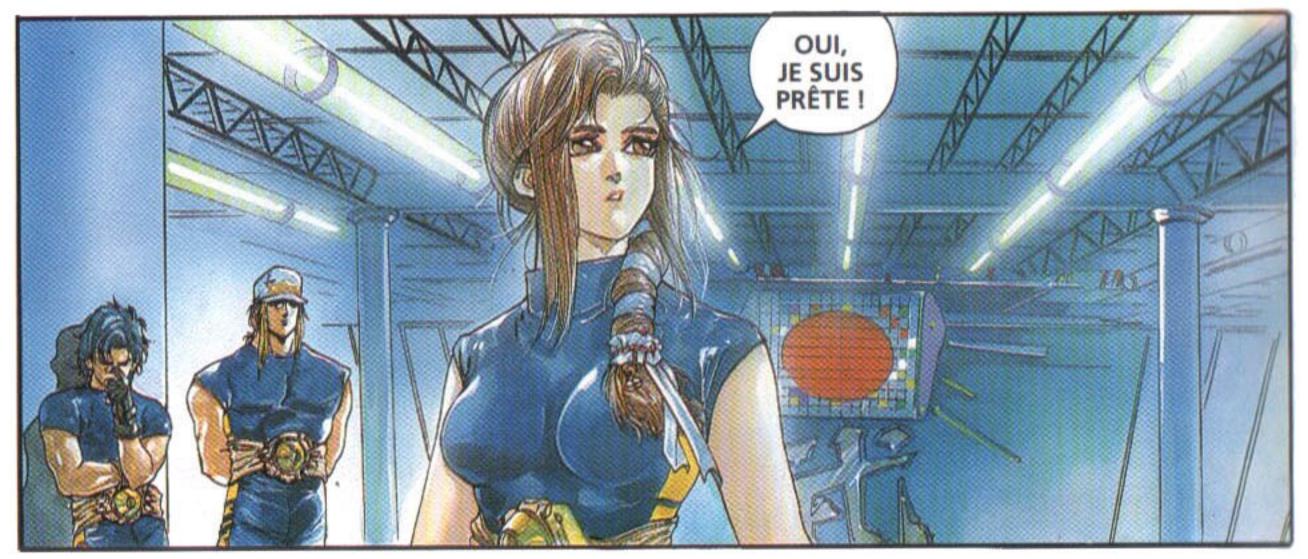


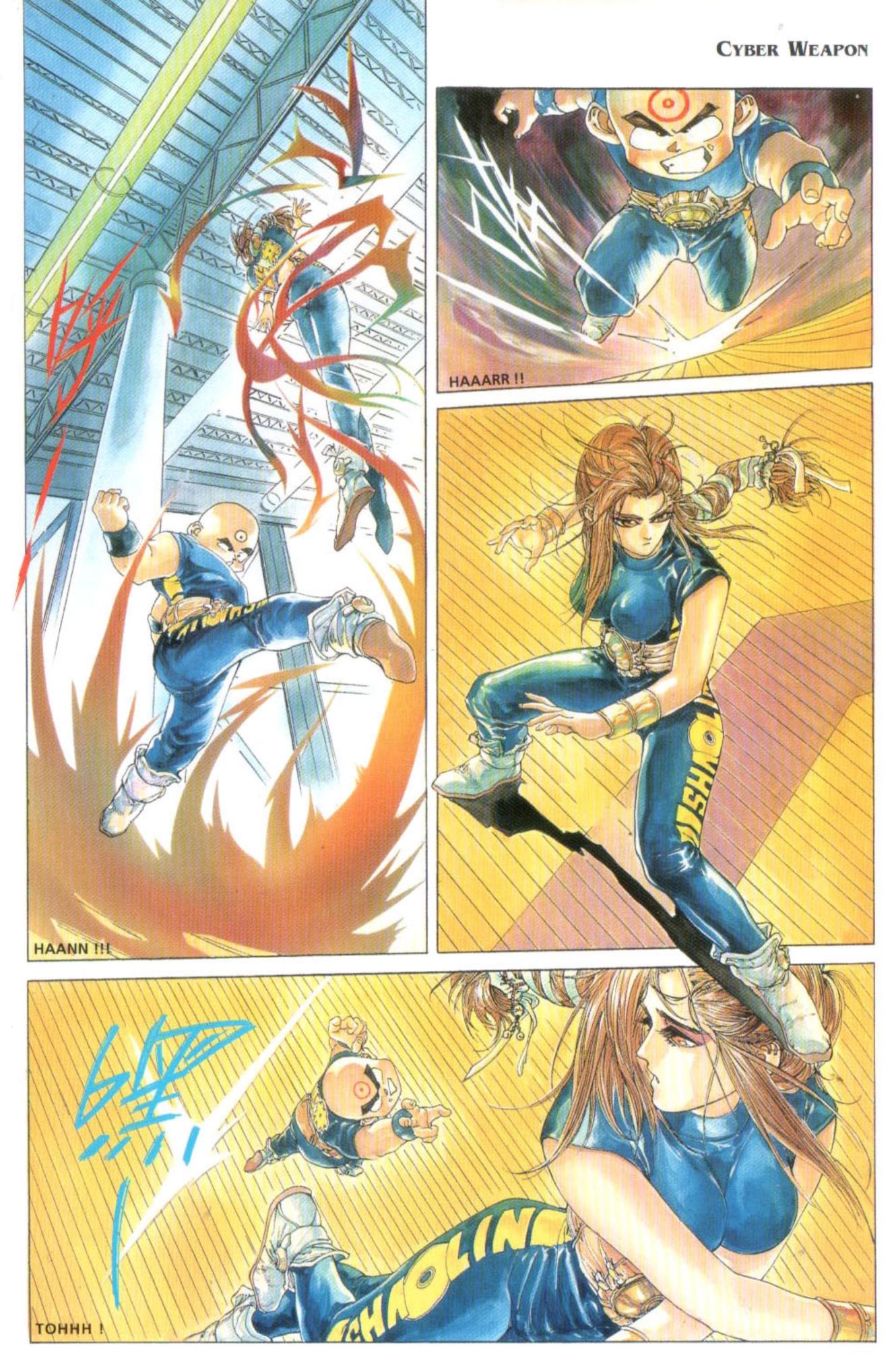


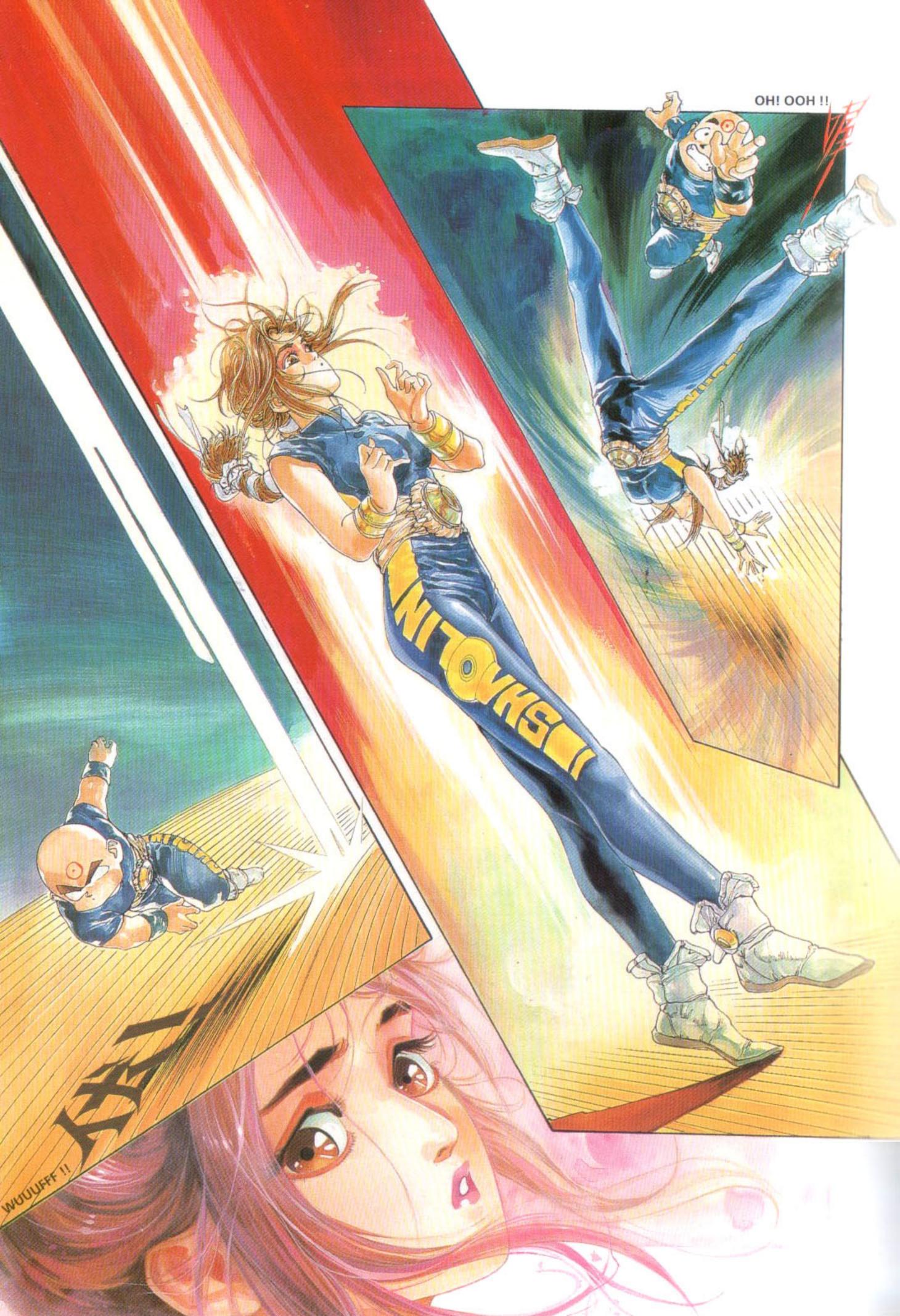


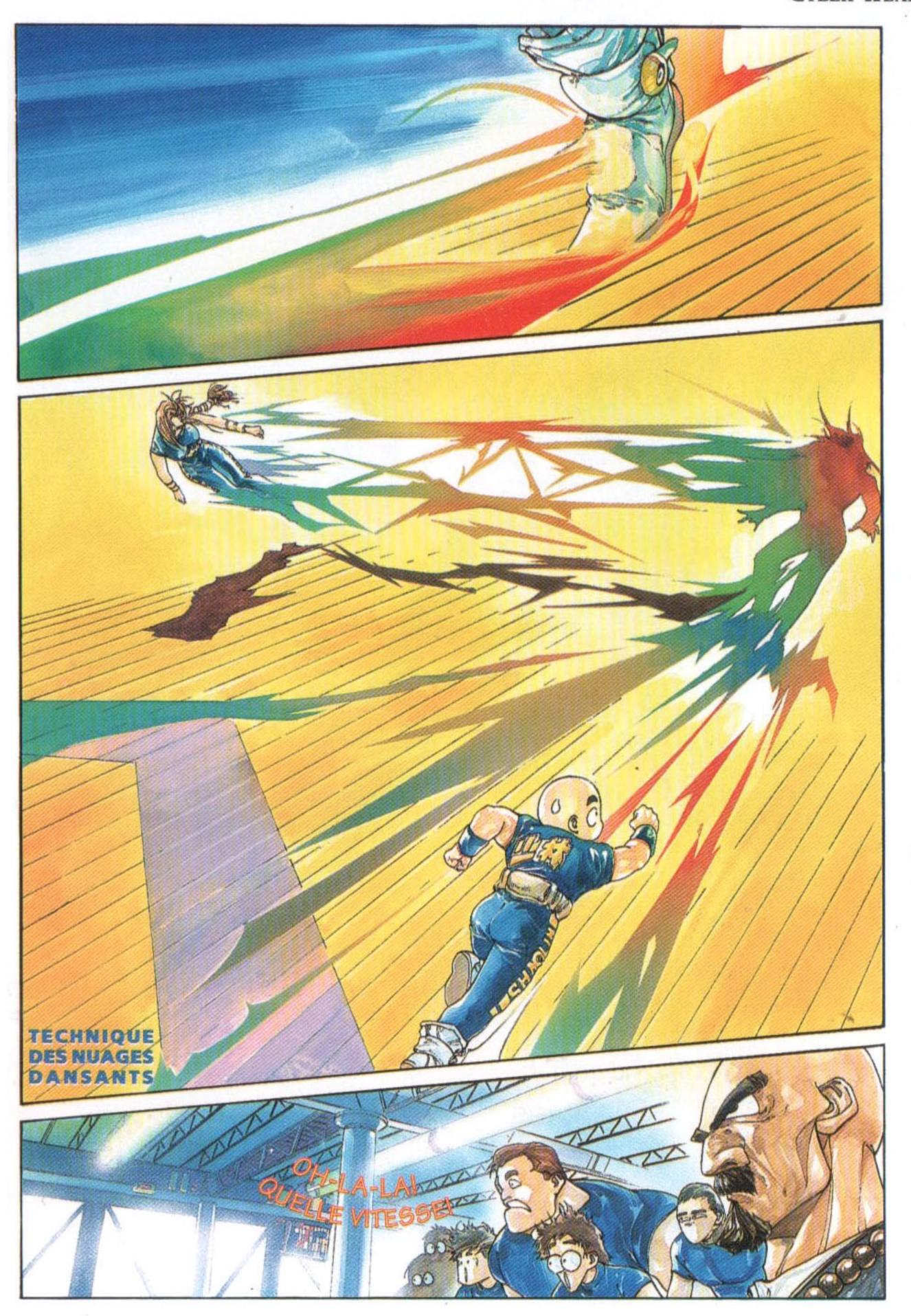




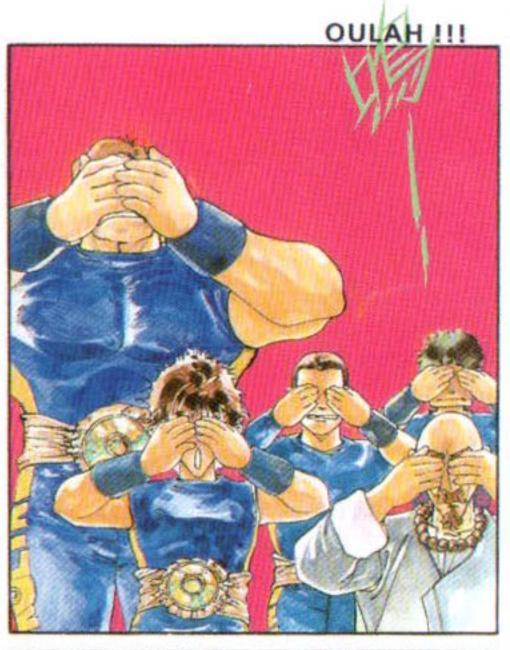




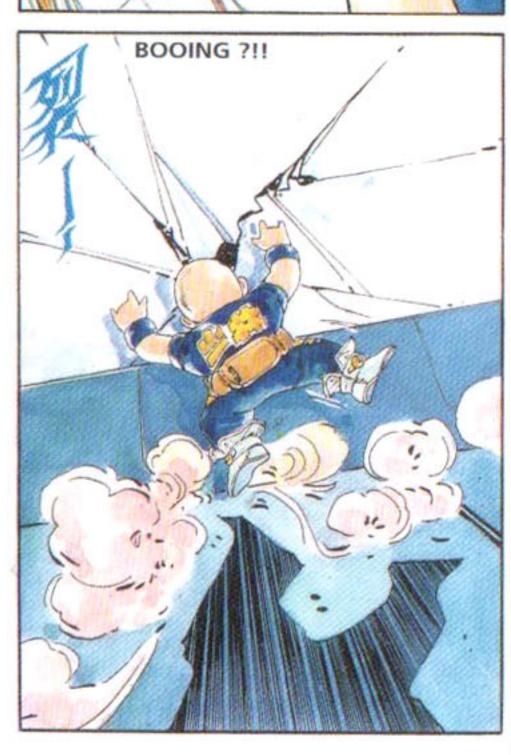


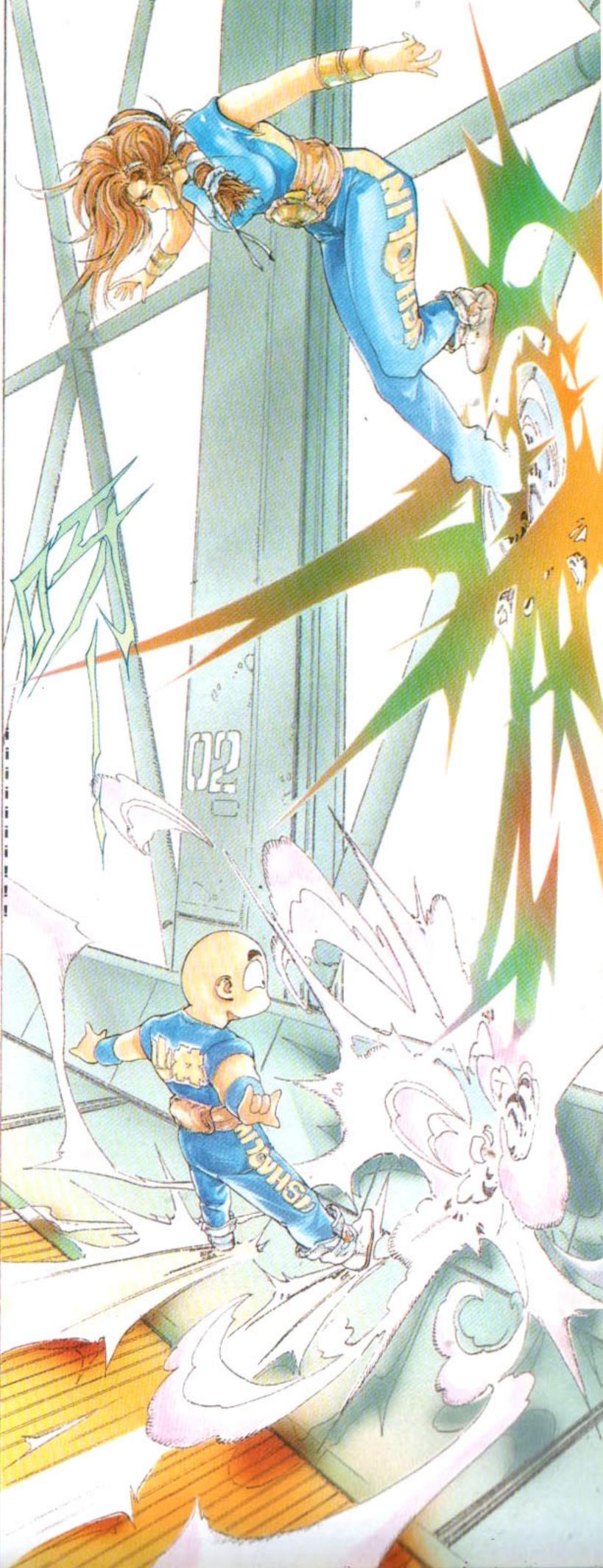


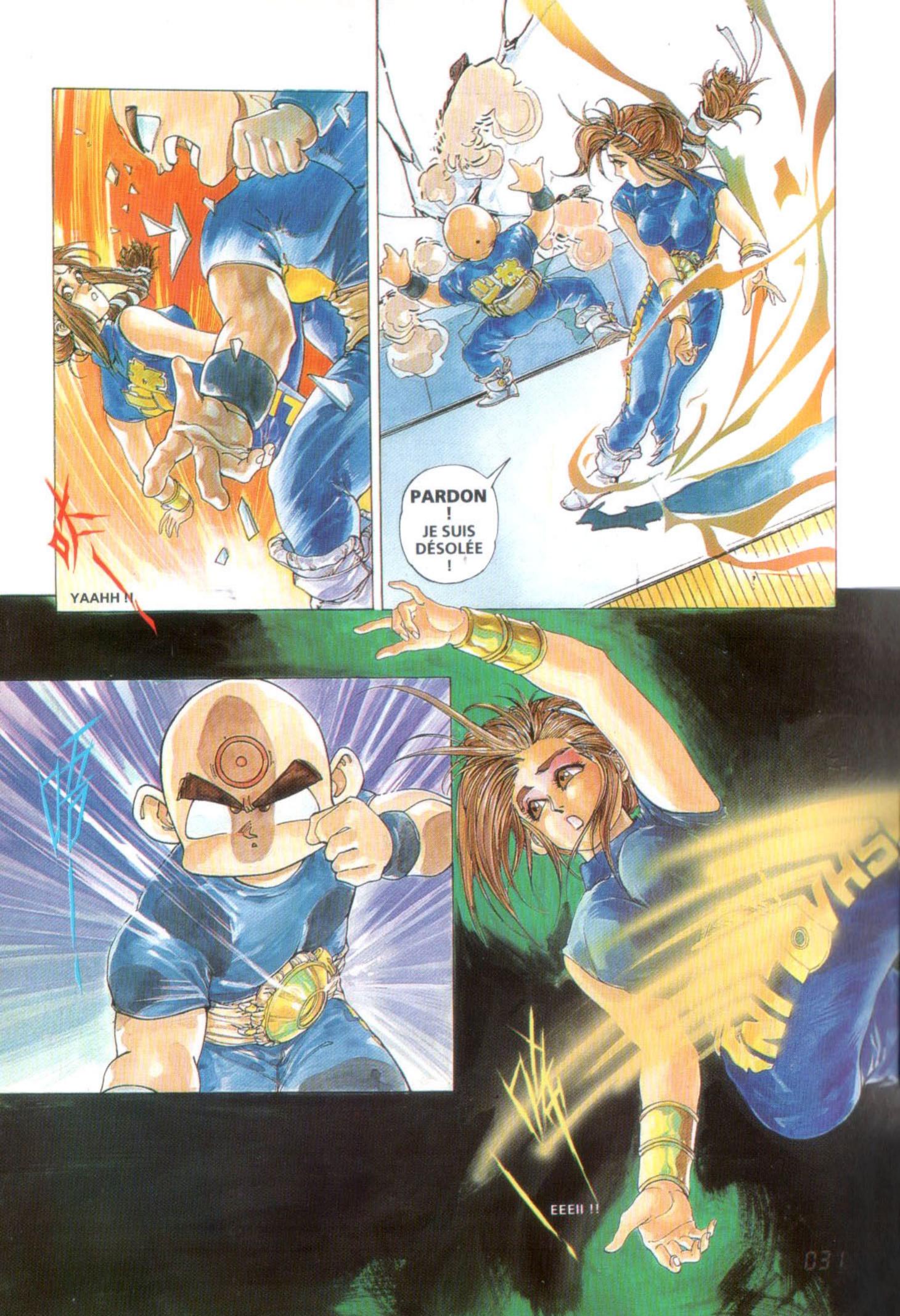










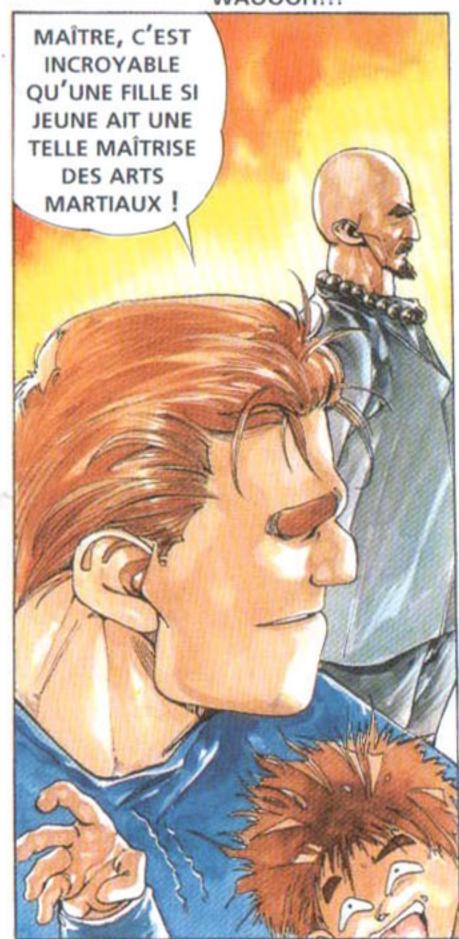


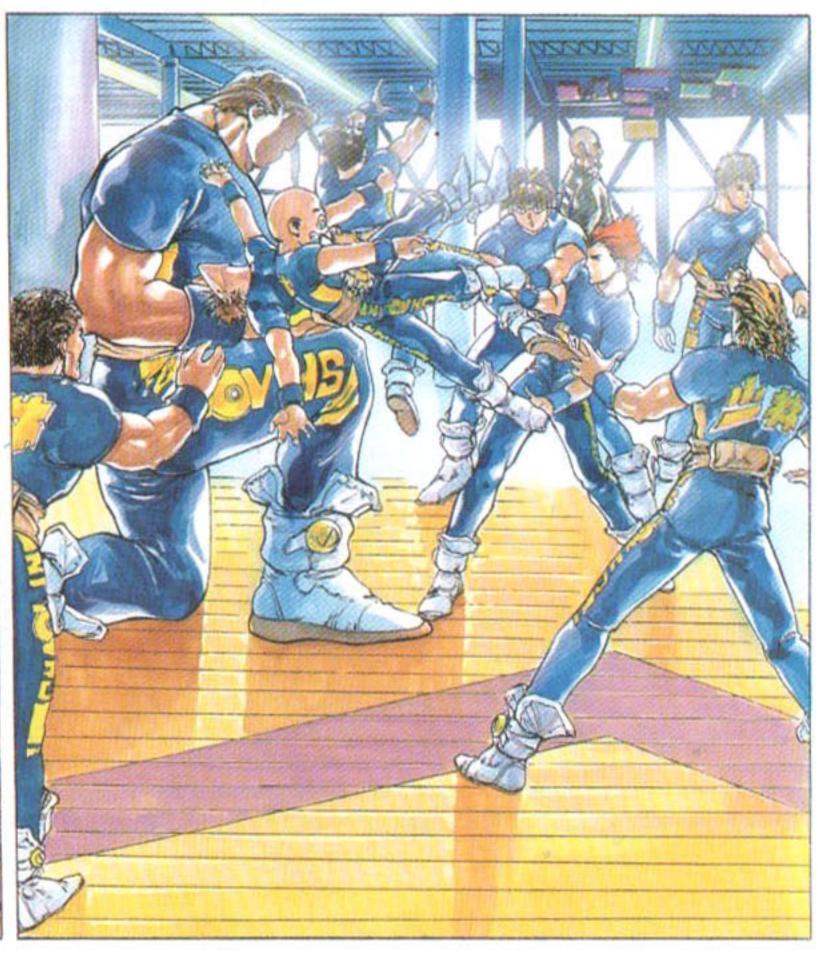


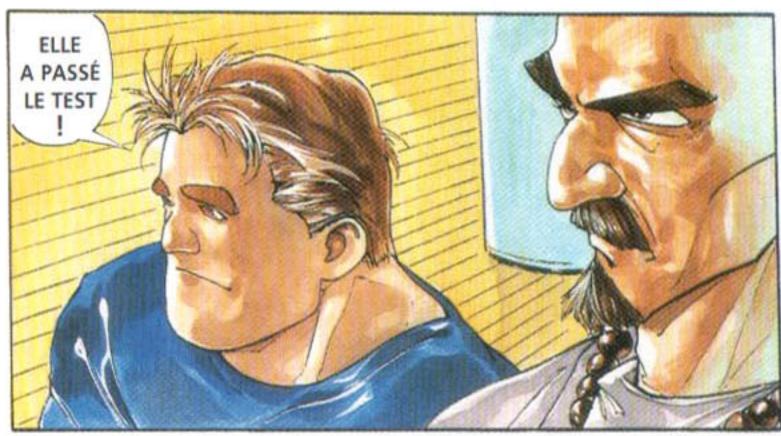




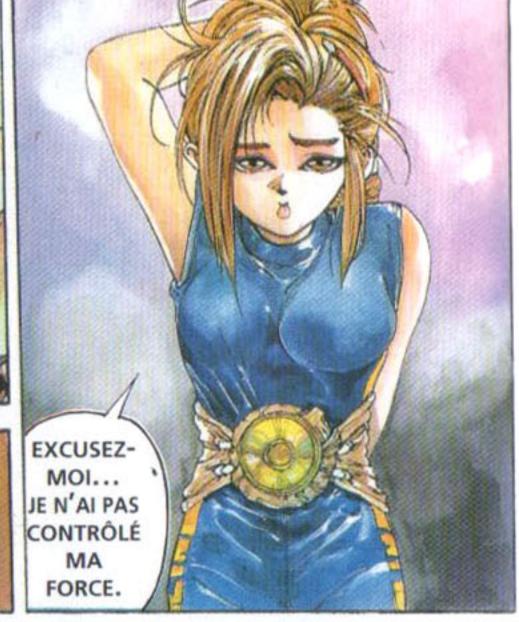
WAOOOH!!!

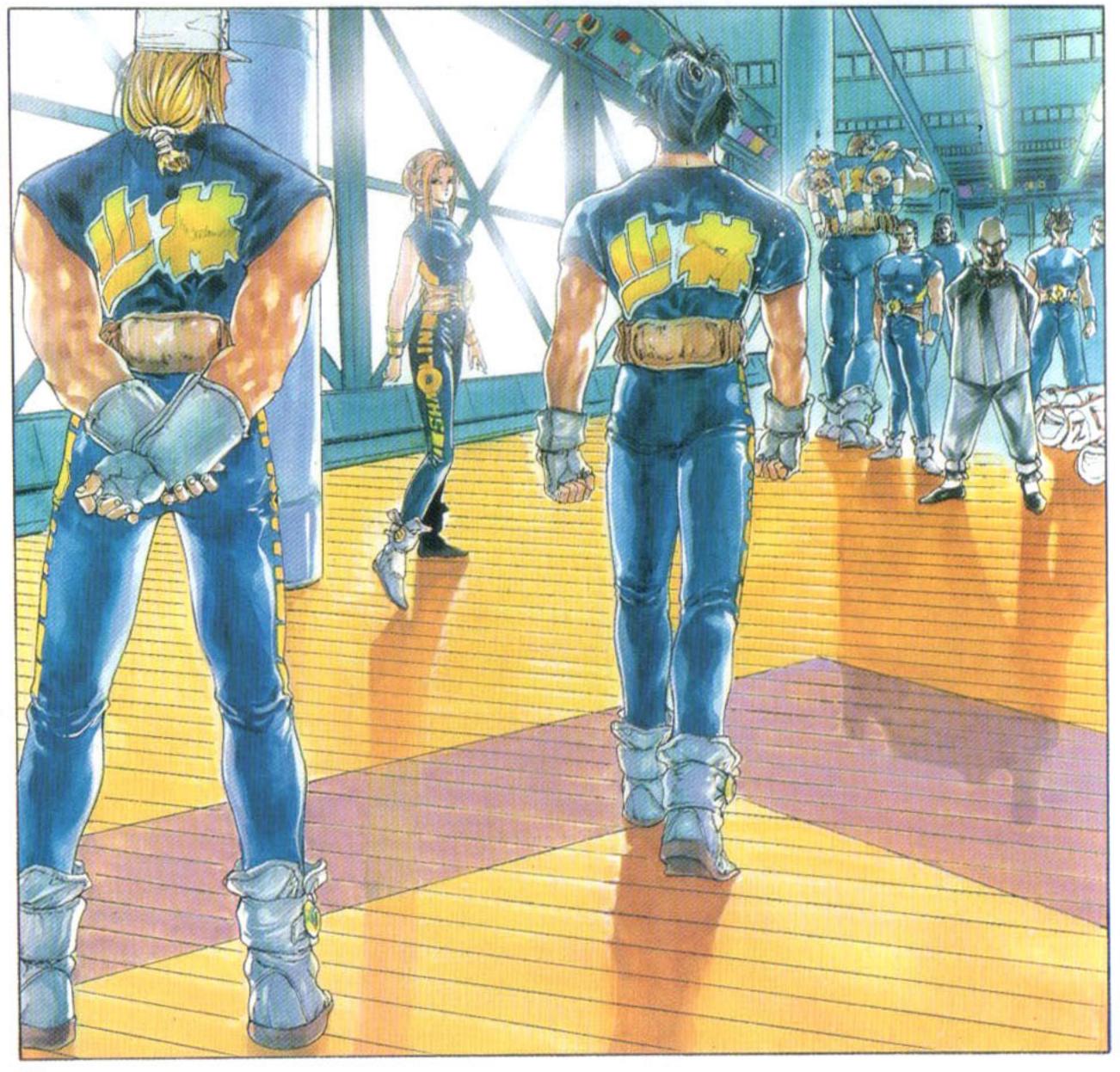






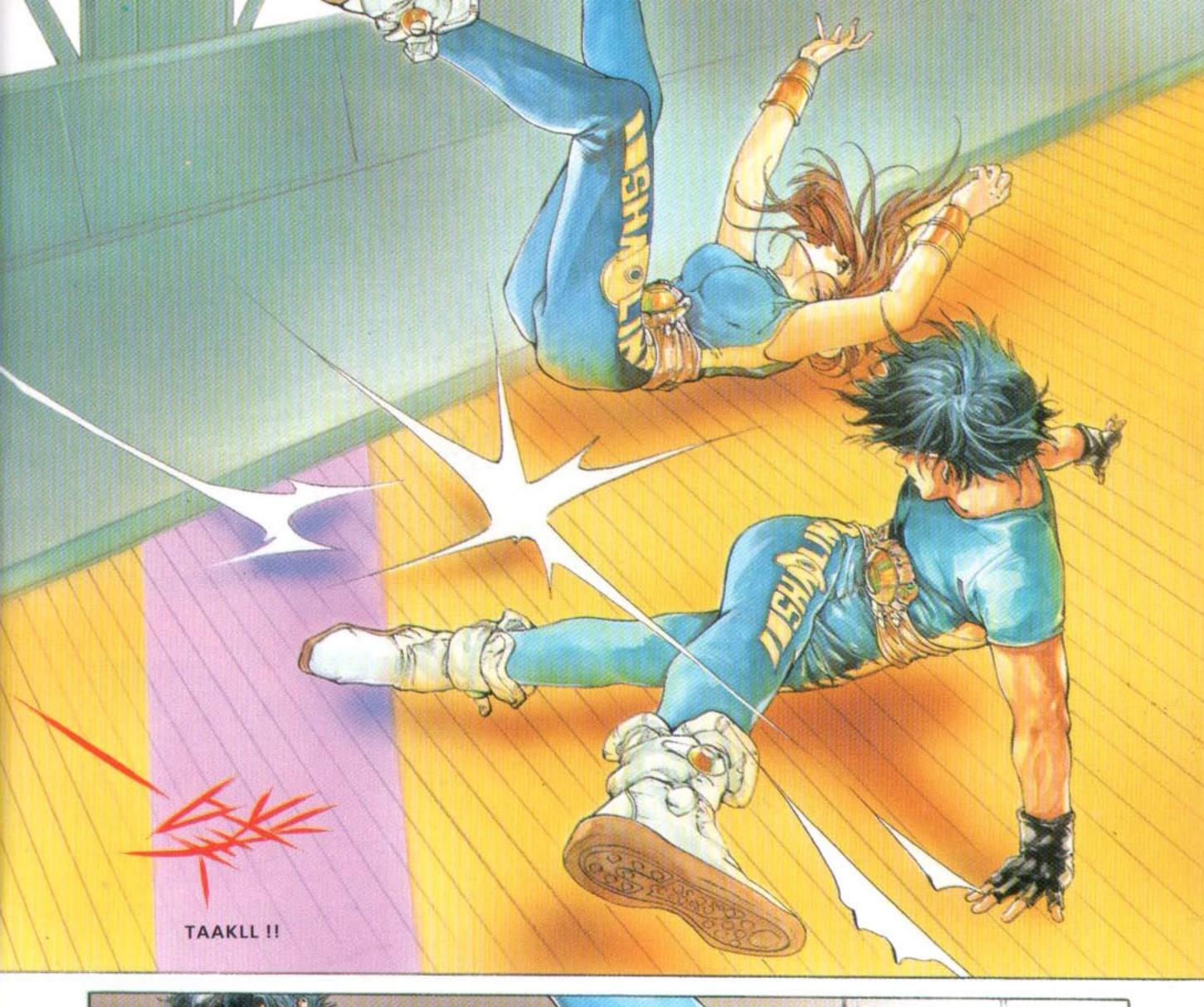


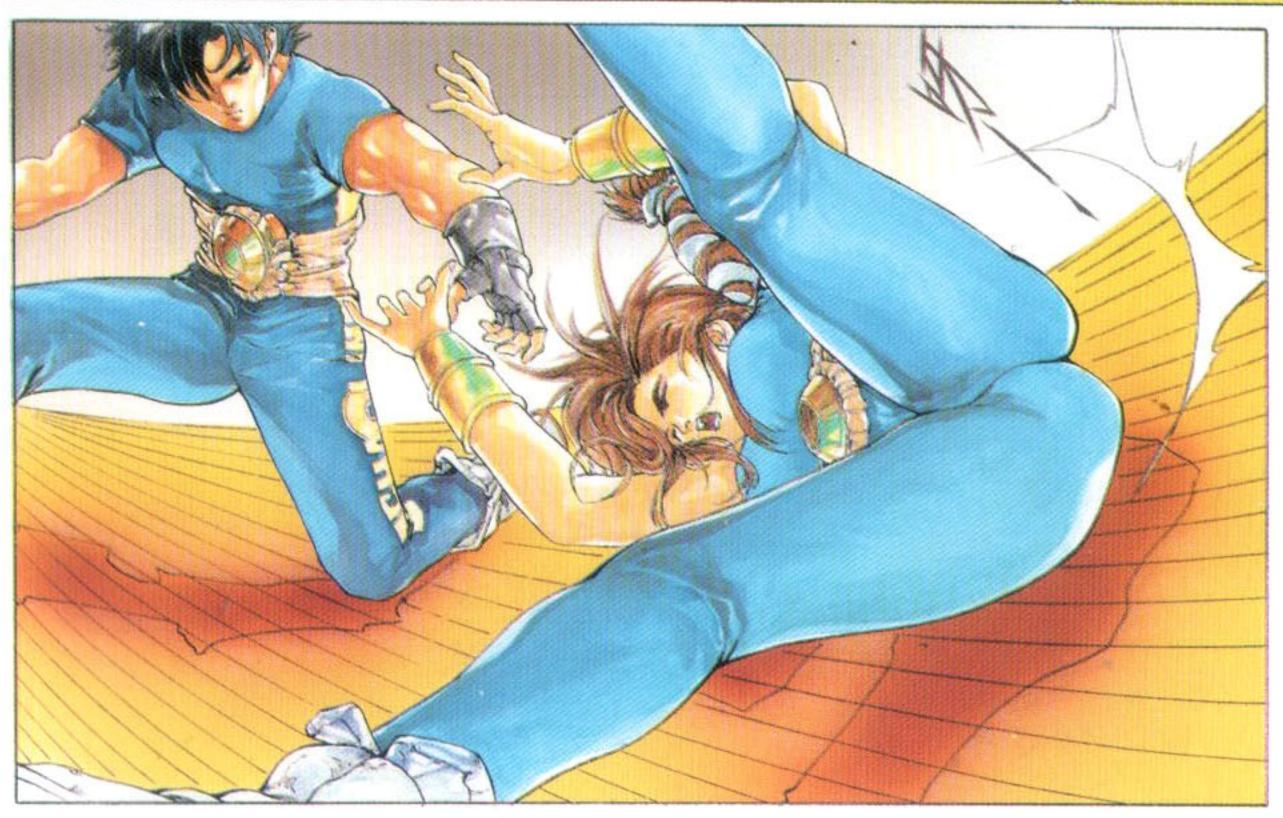


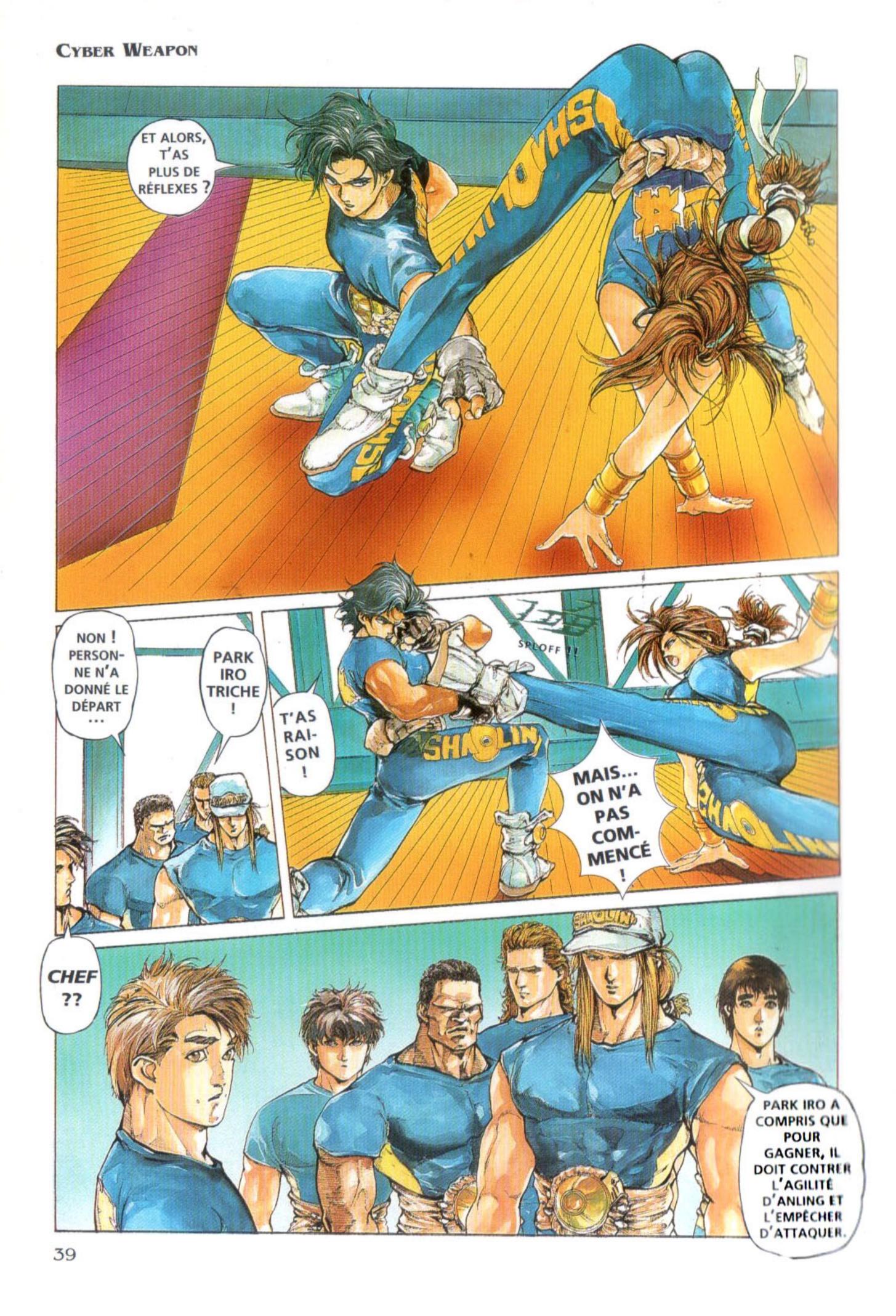






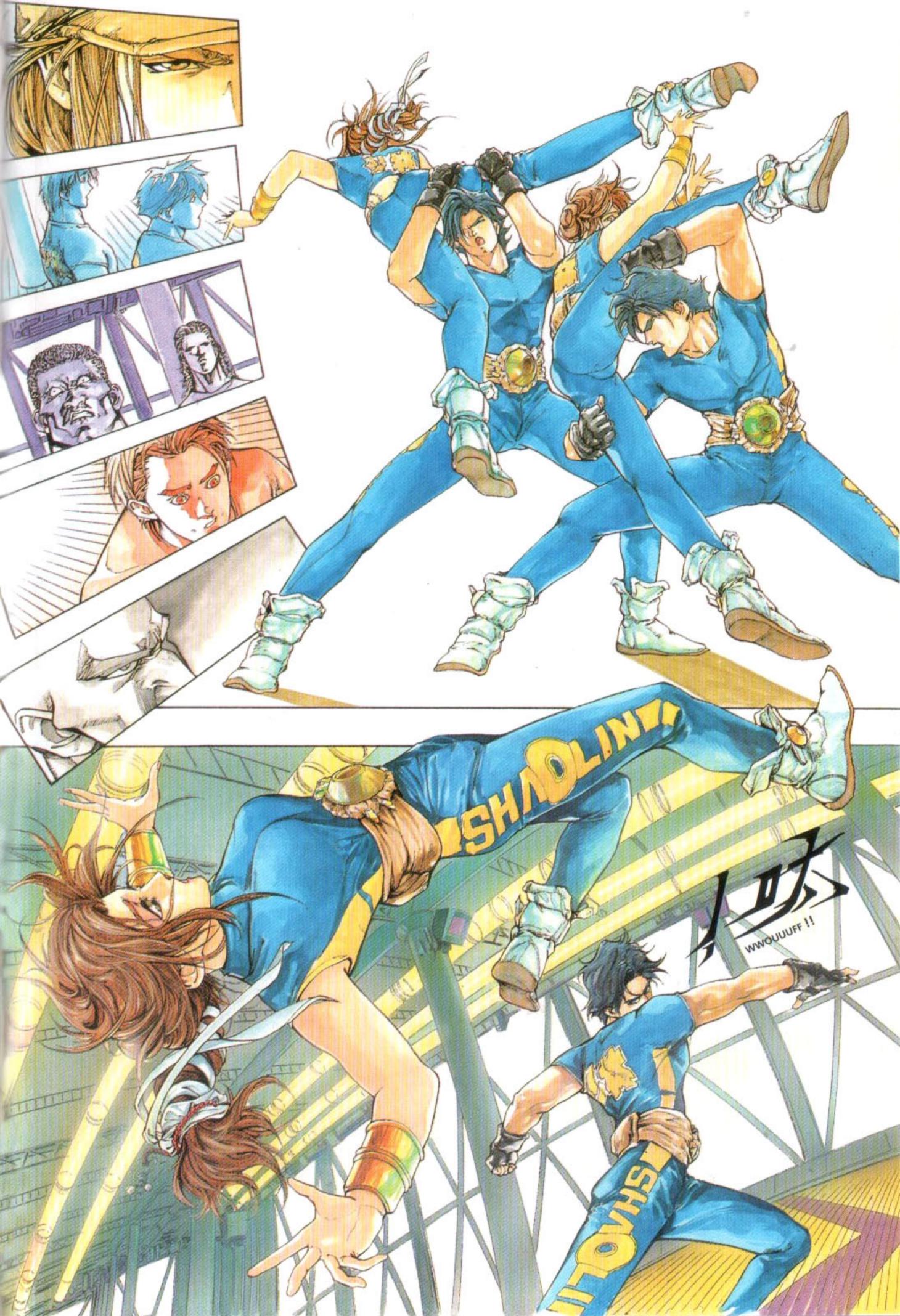




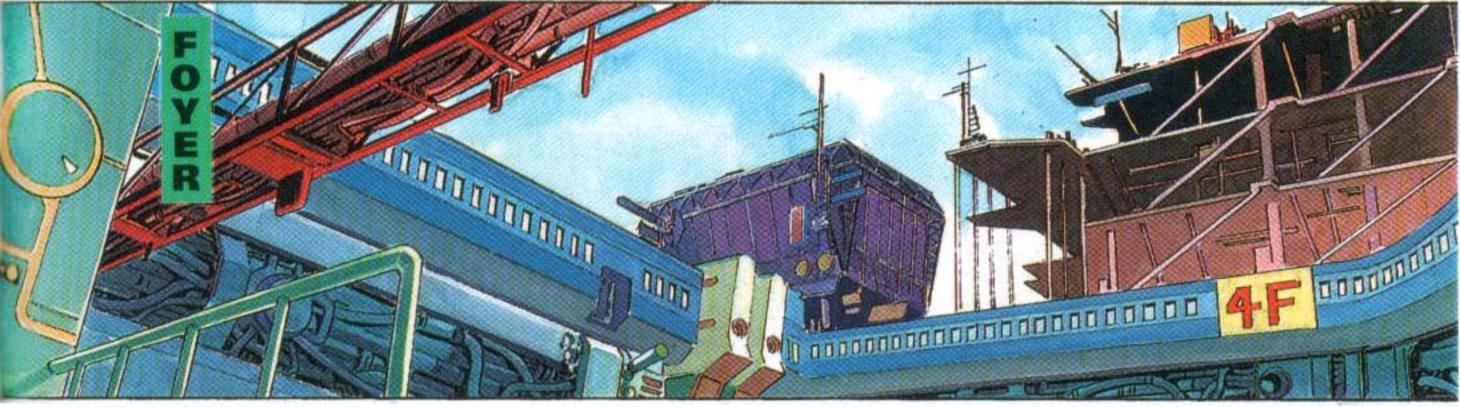


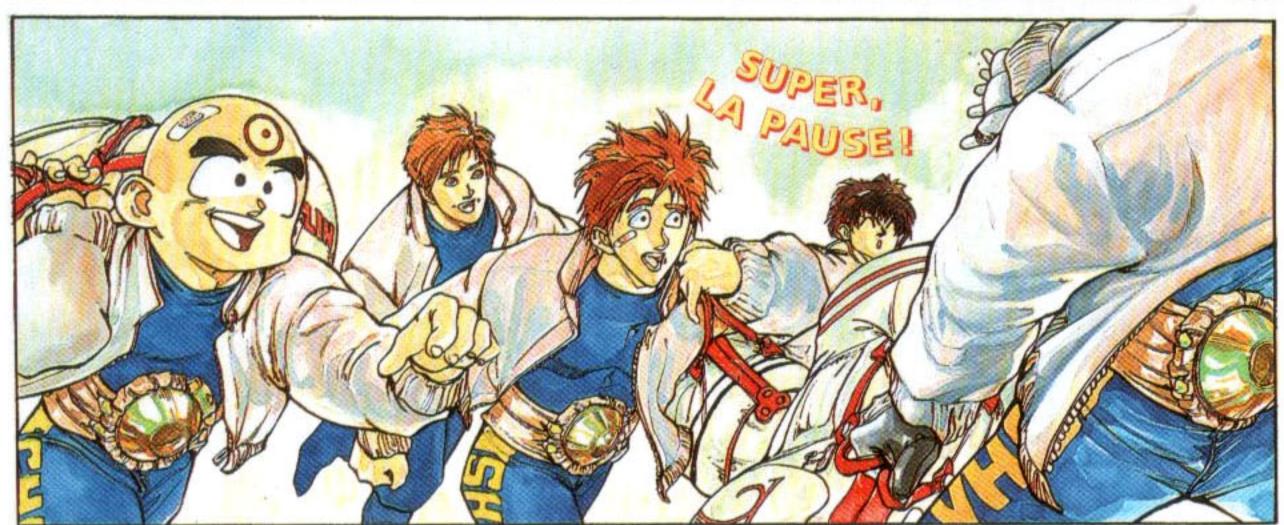




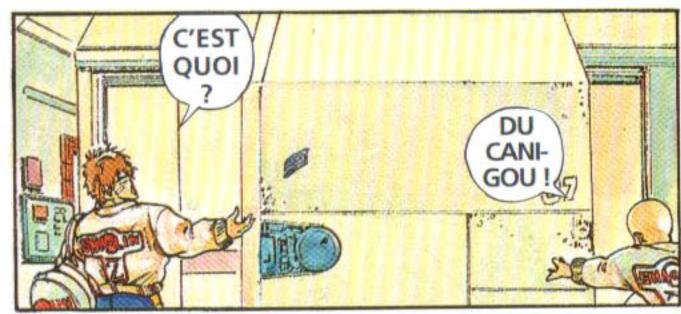




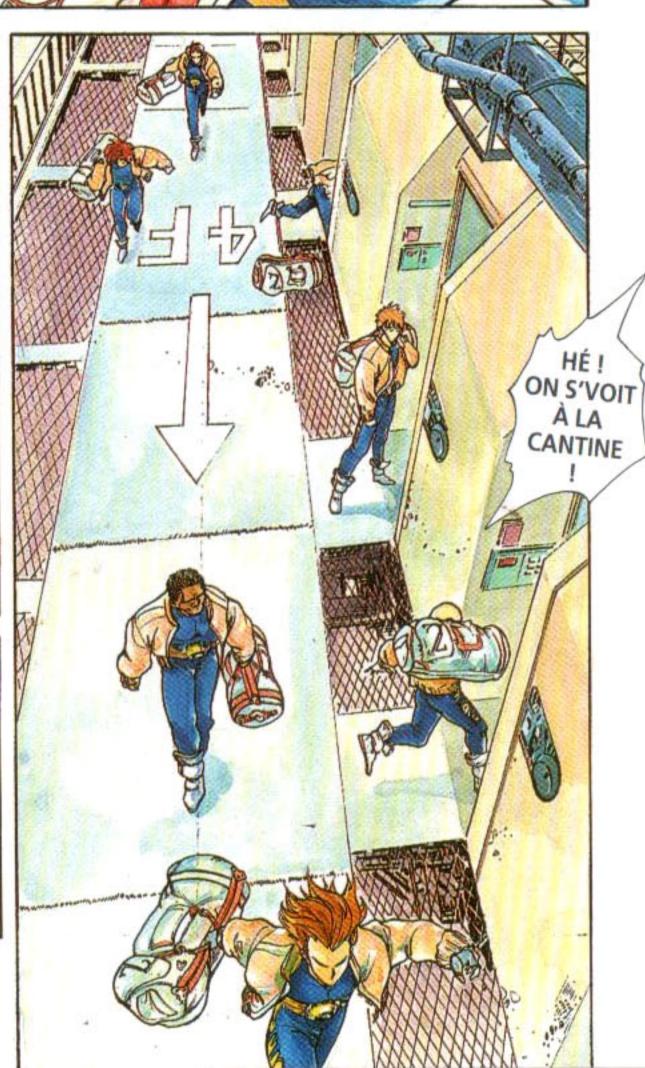


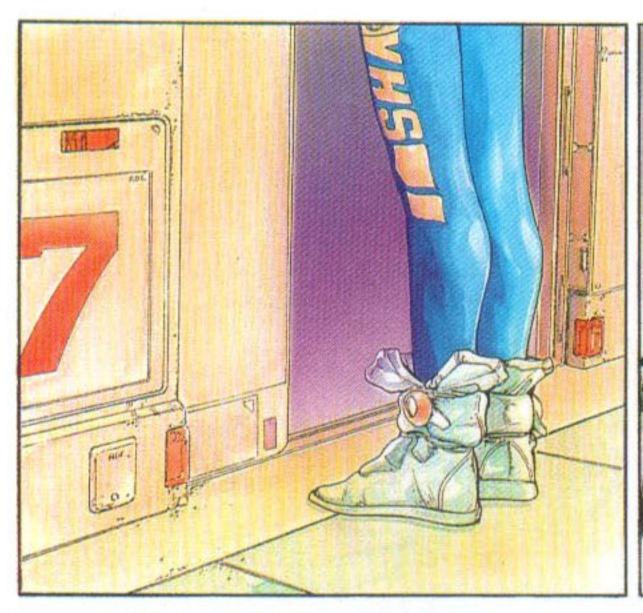


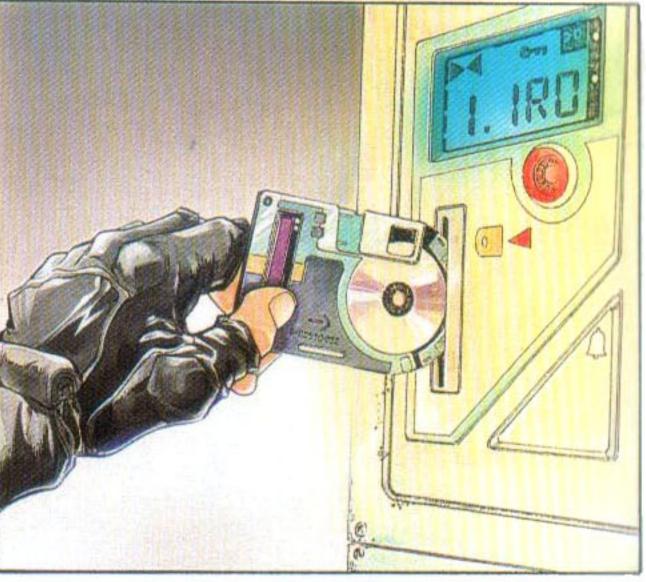


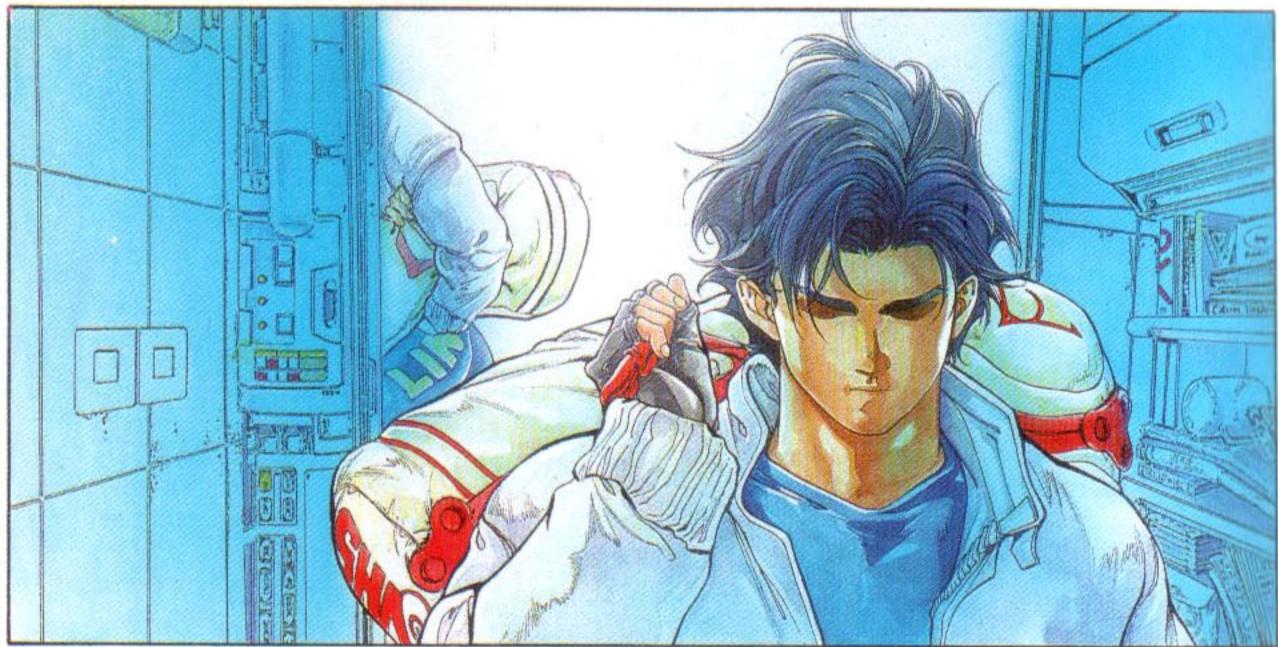


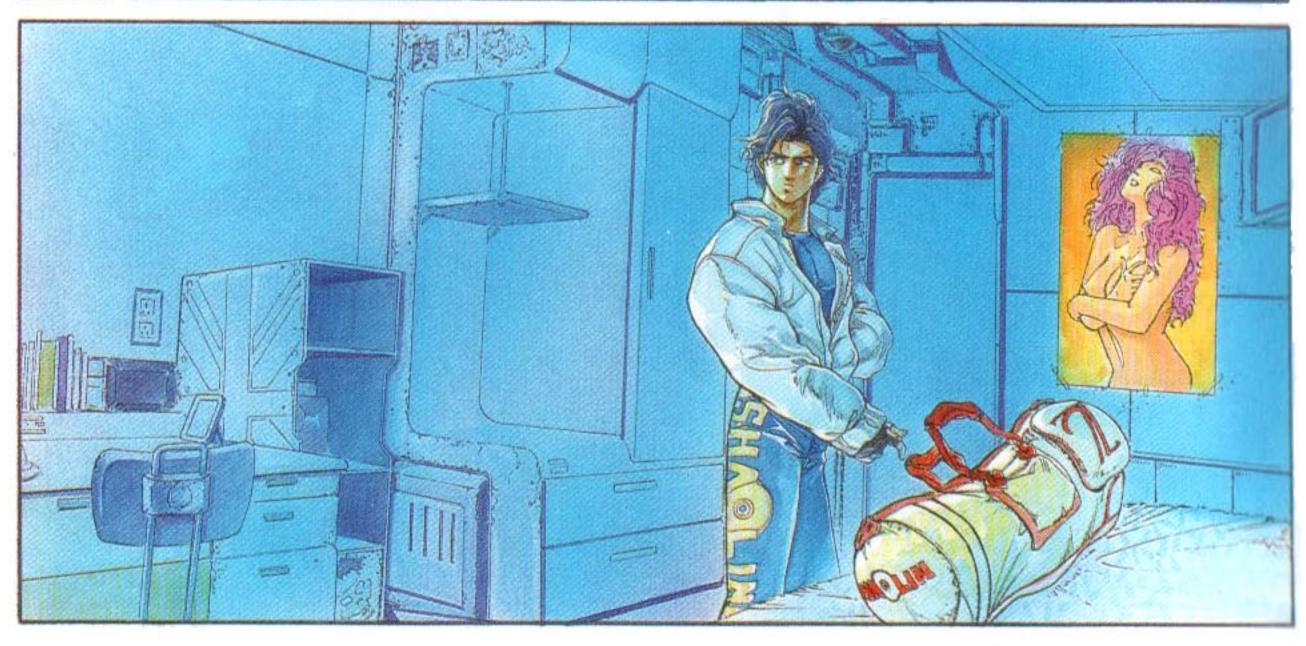


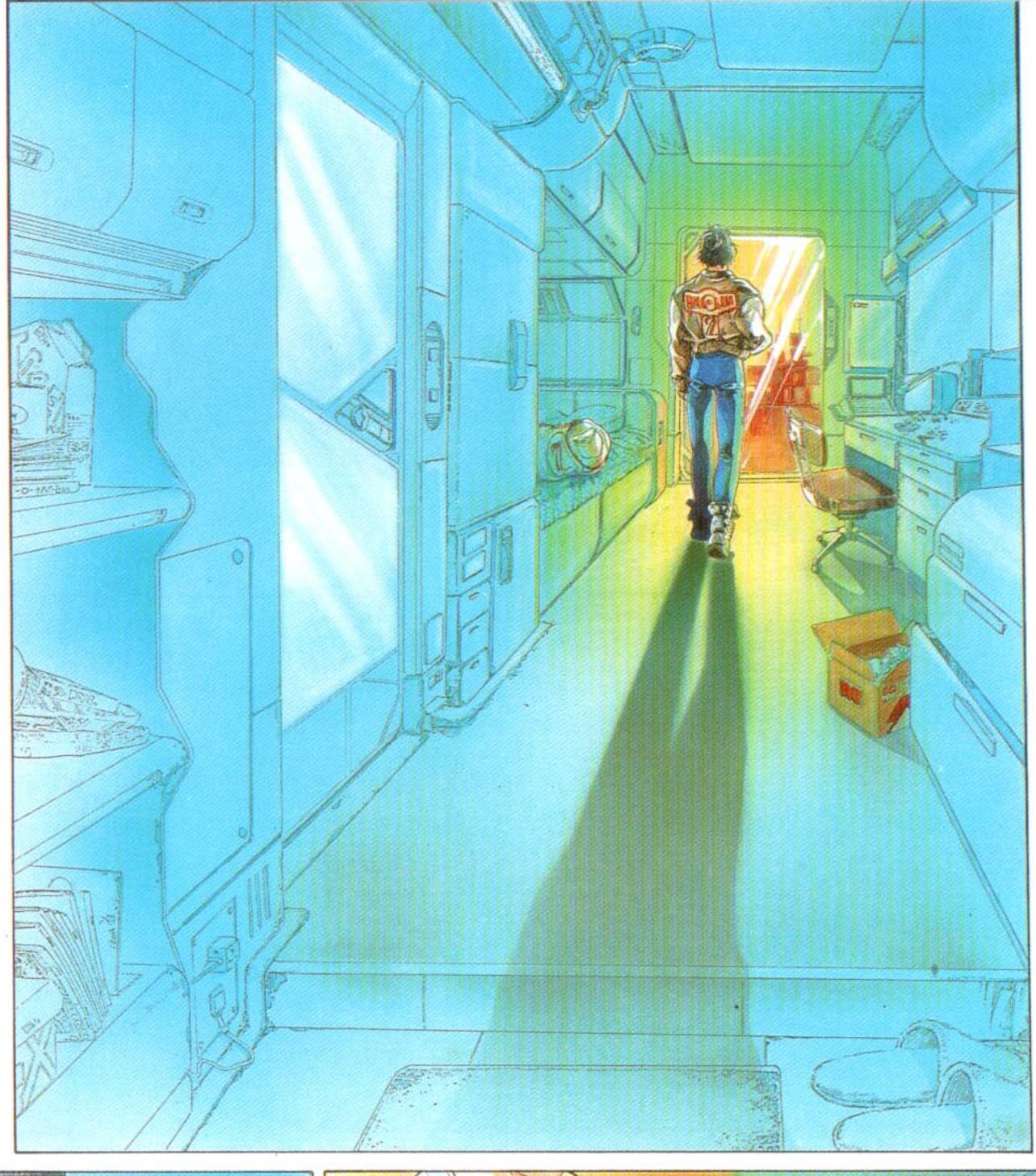




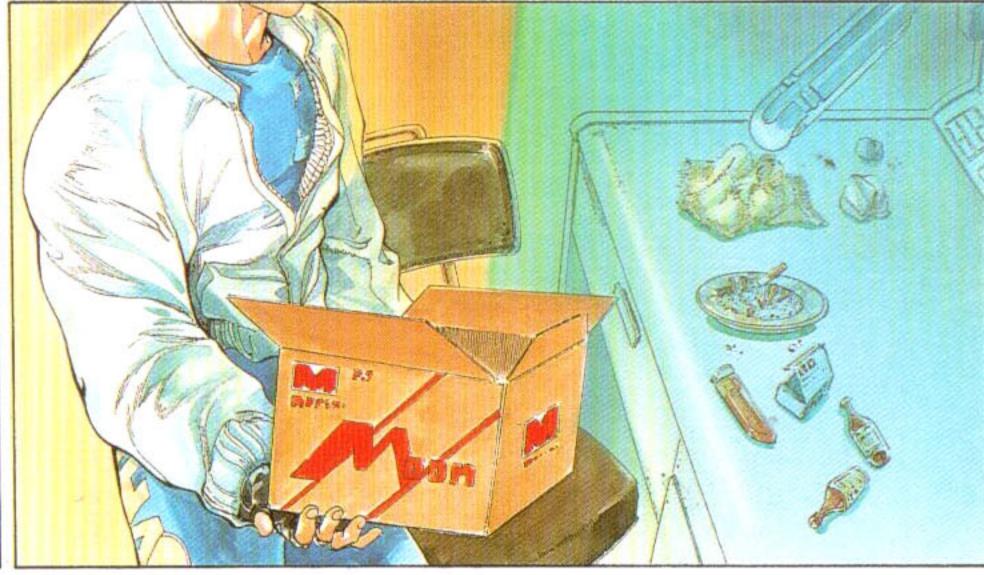


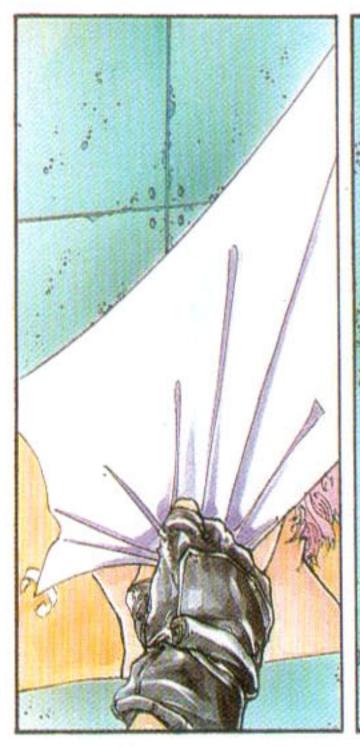


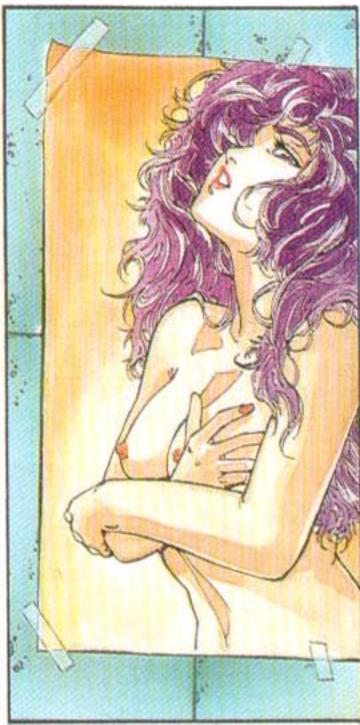




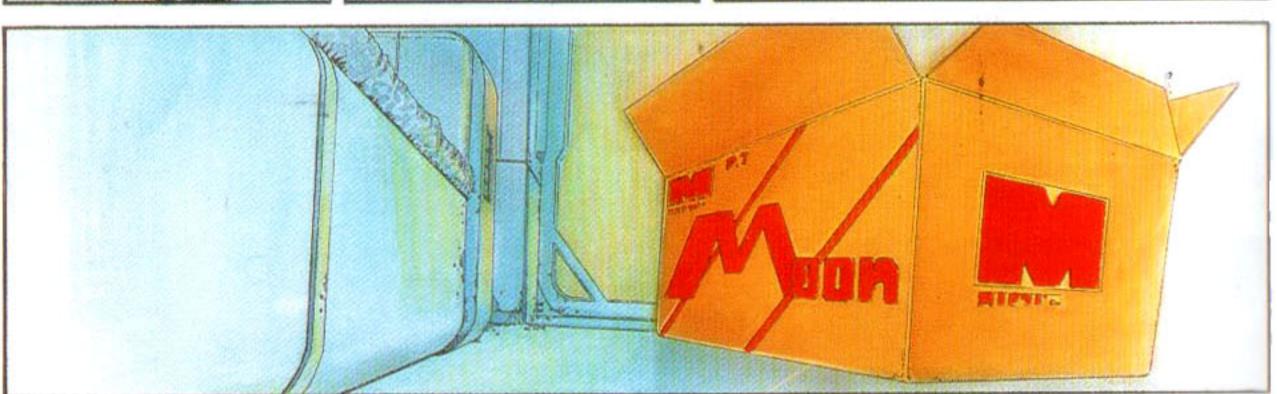


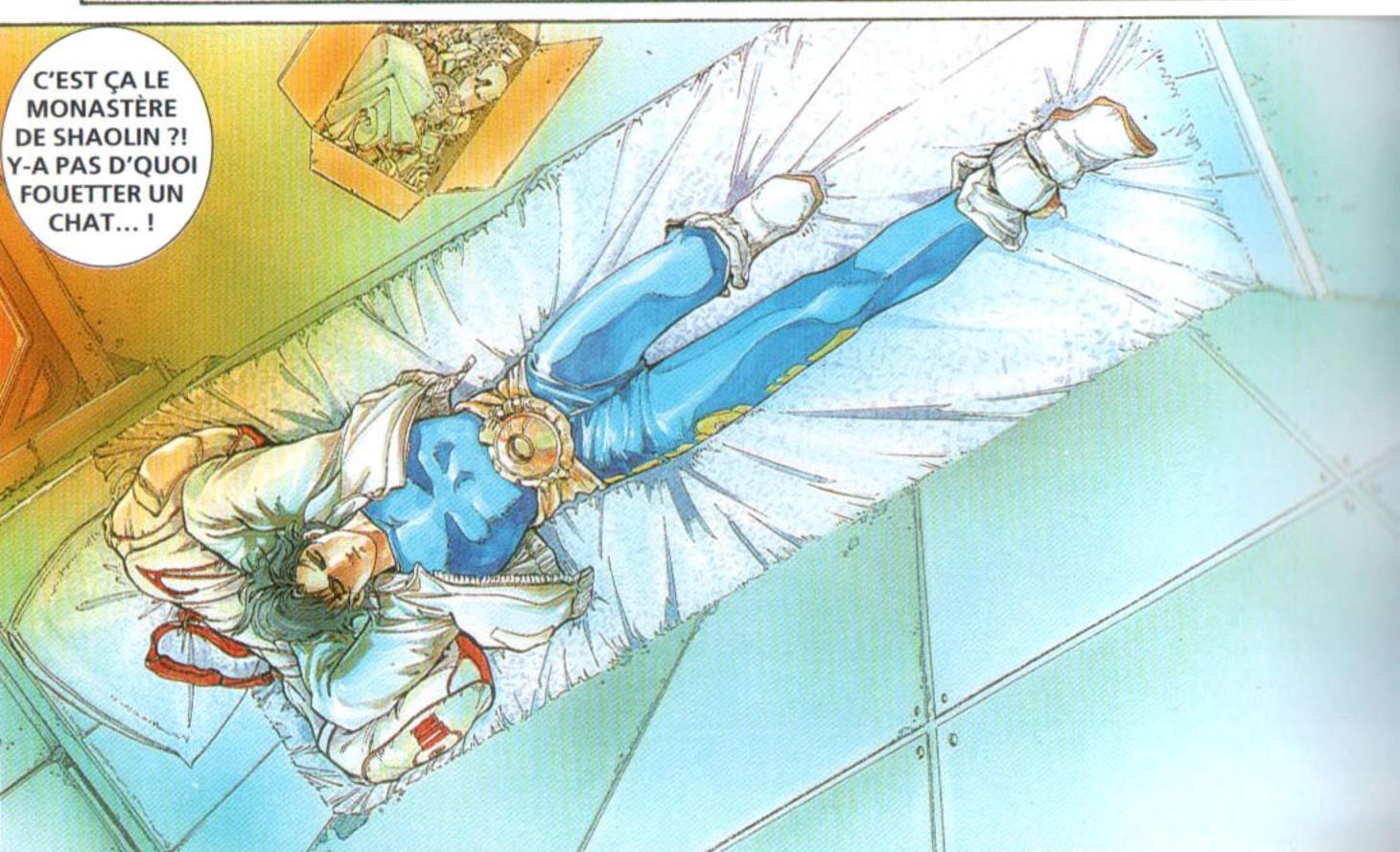






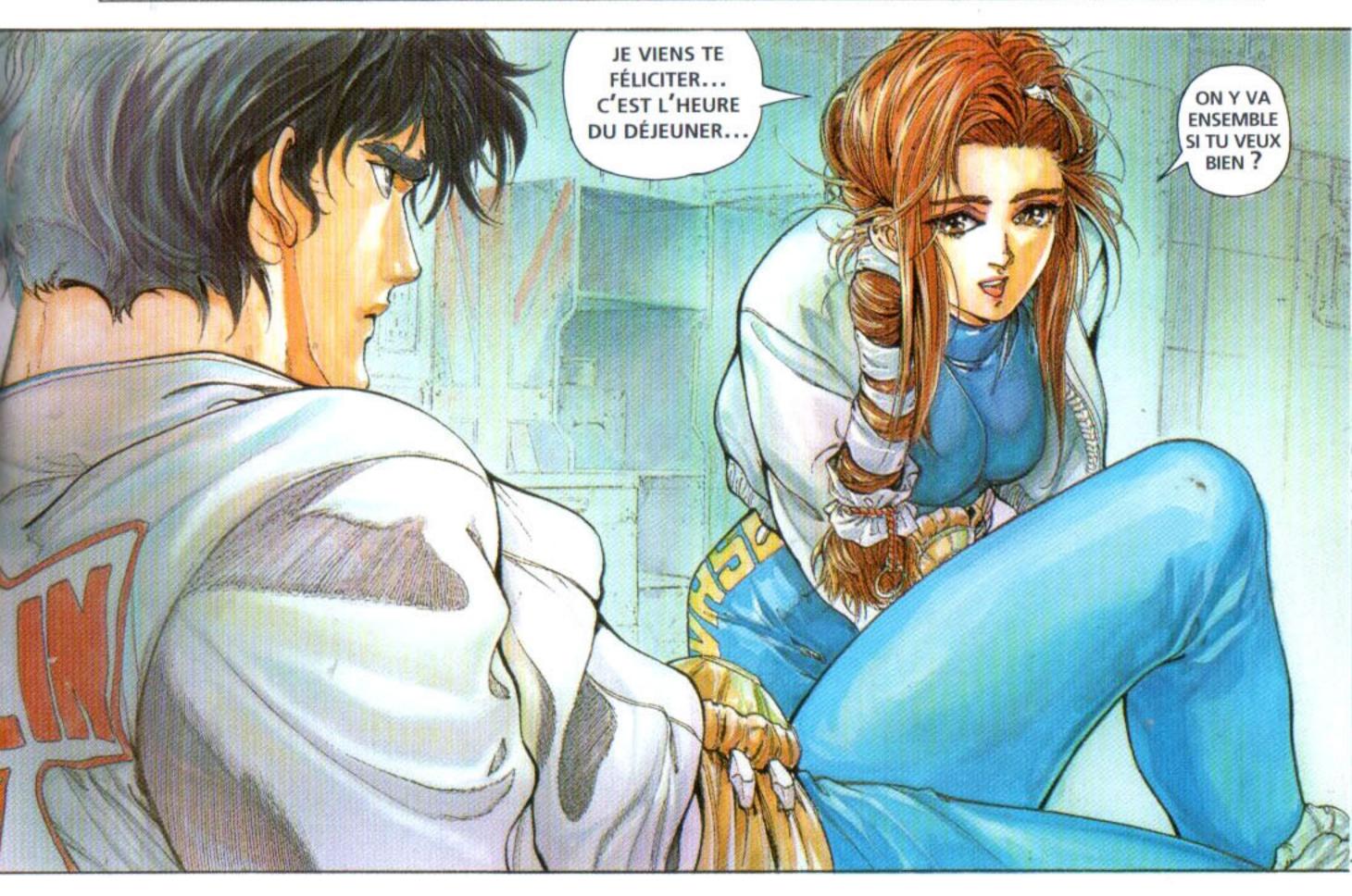


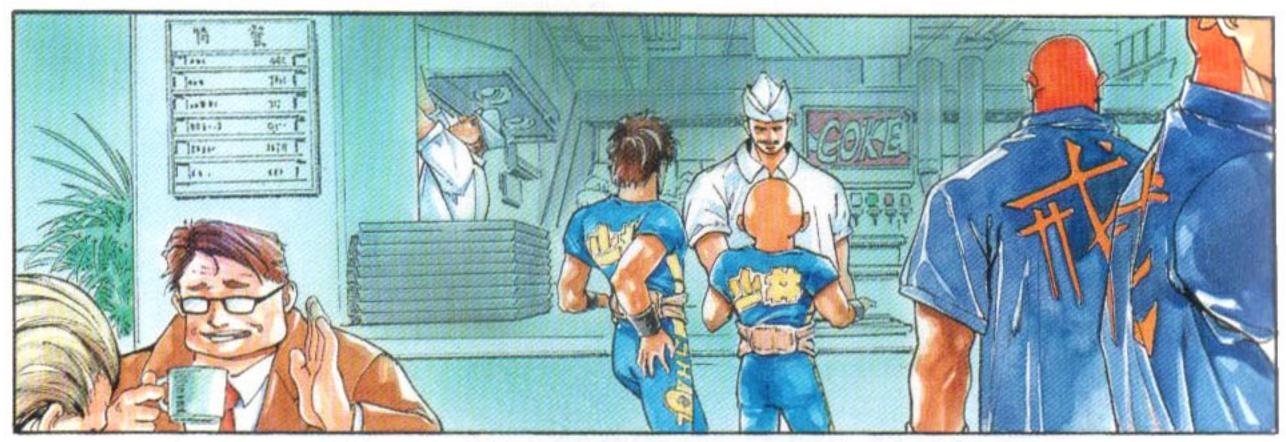


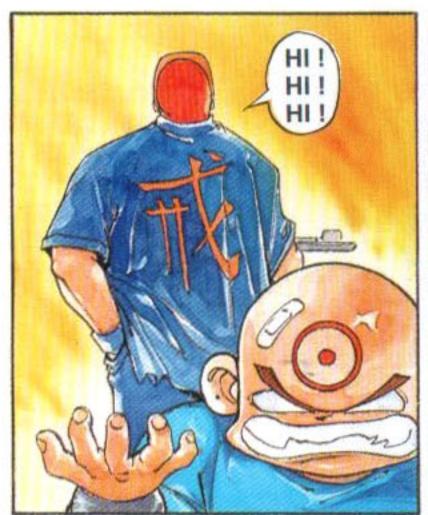








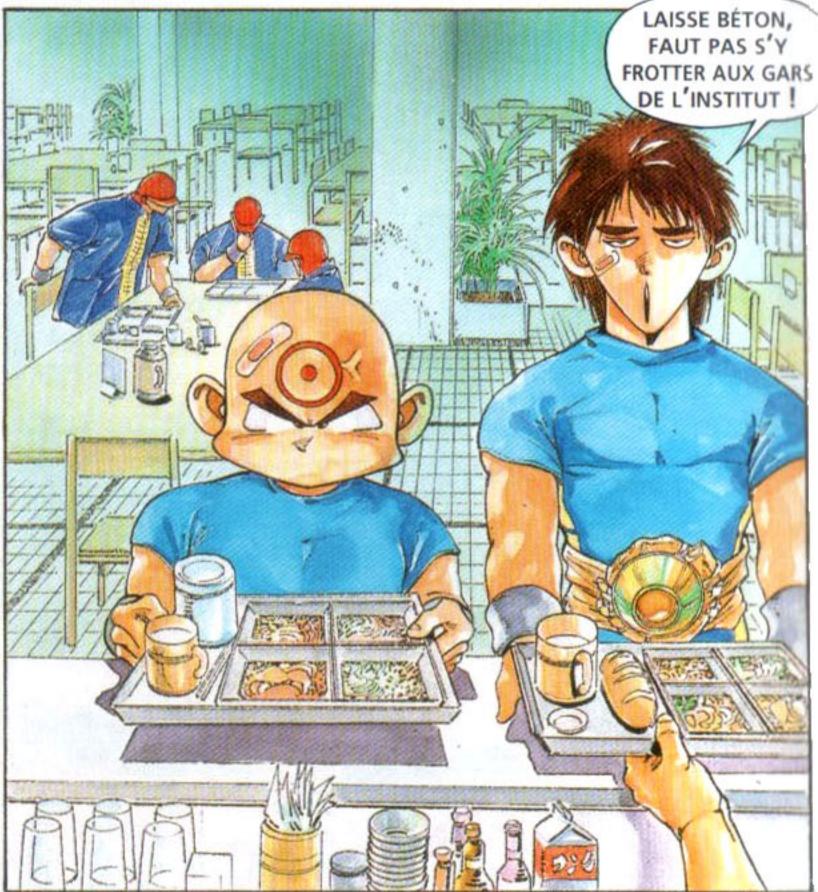








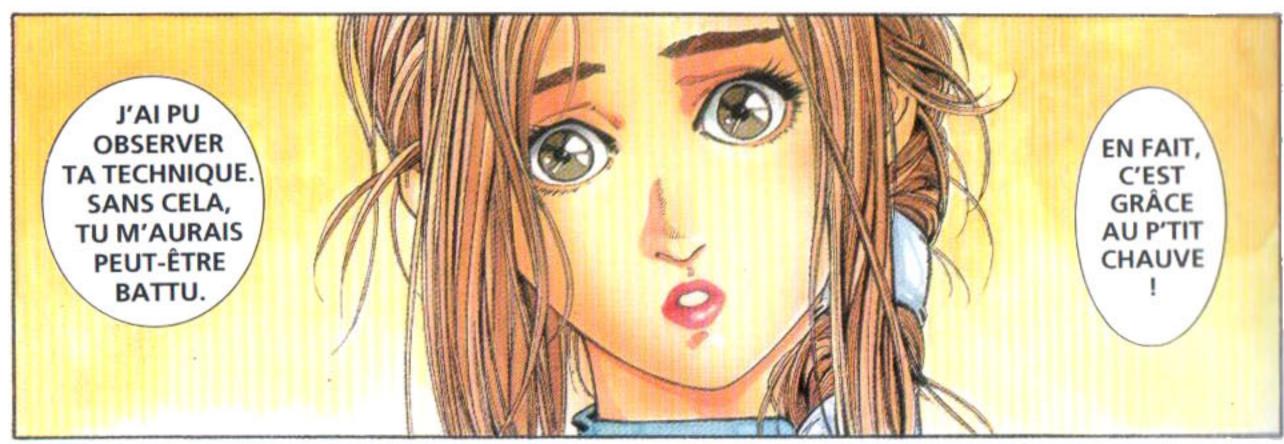


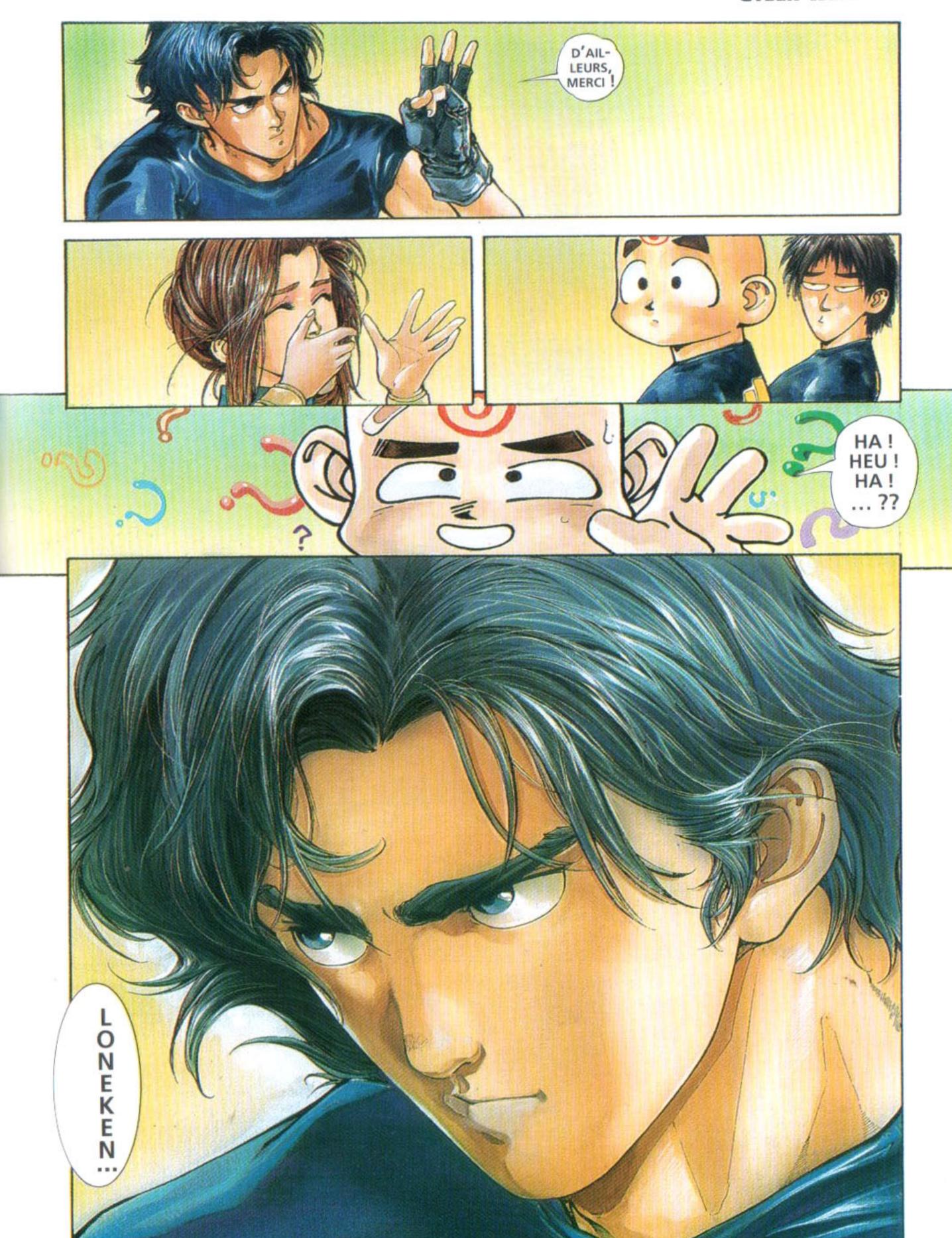




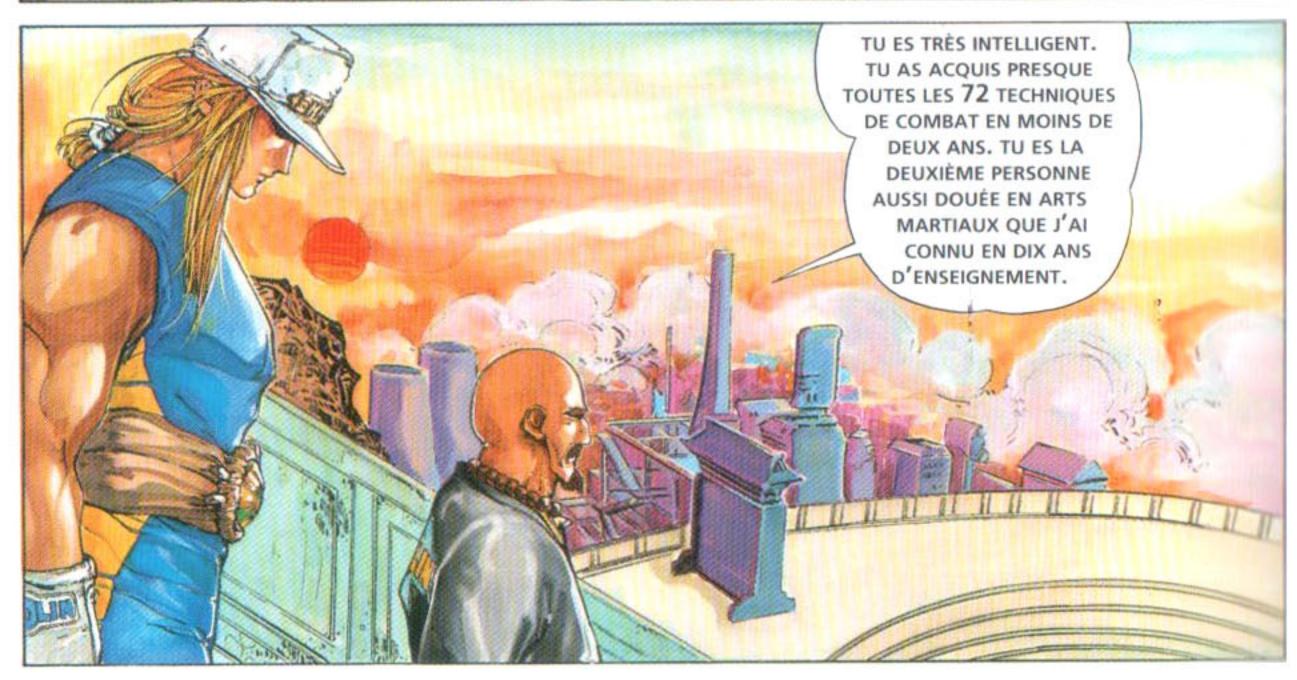


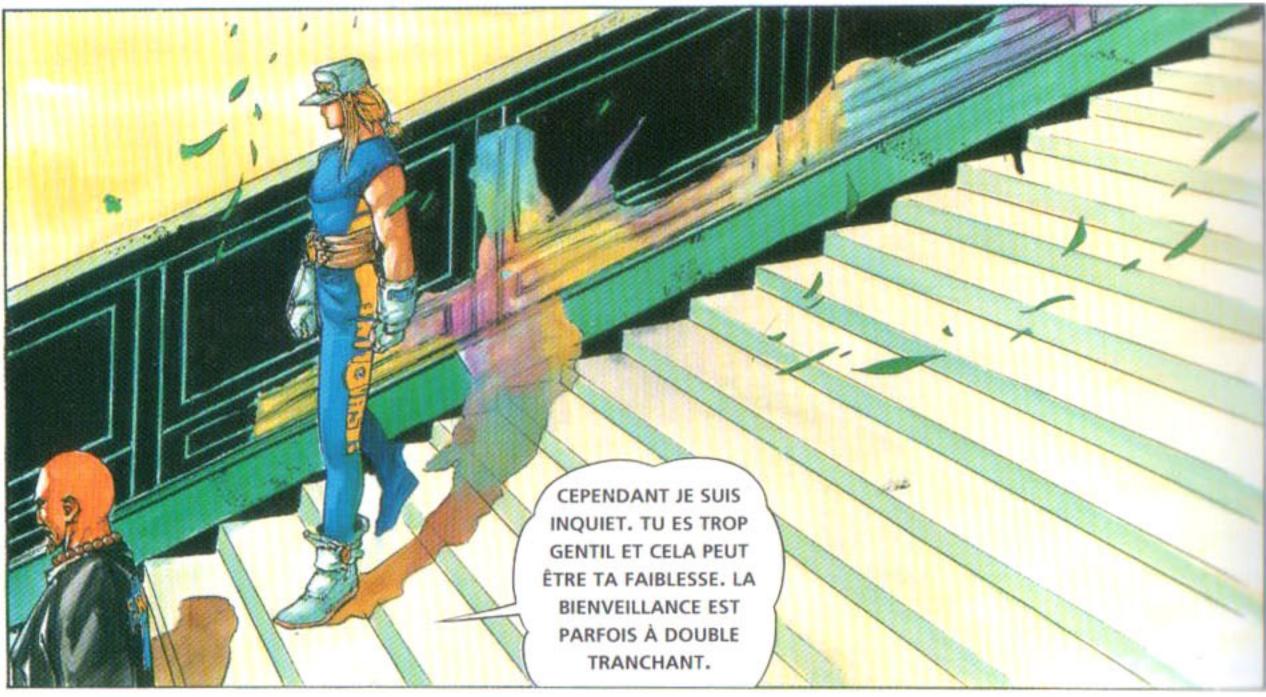


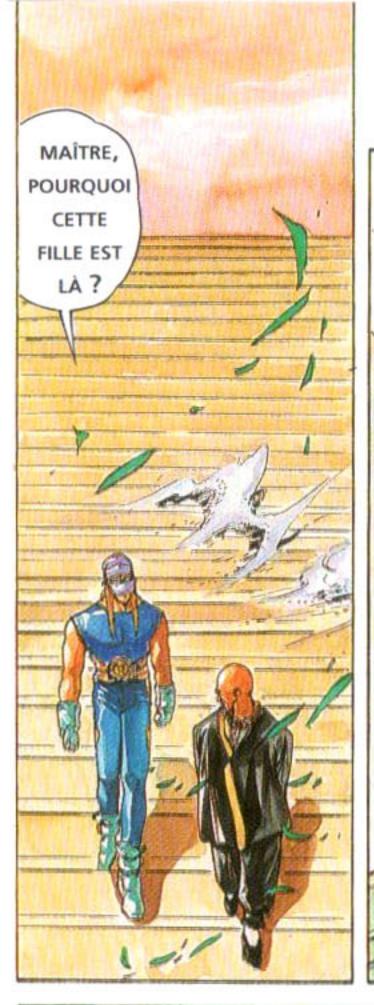




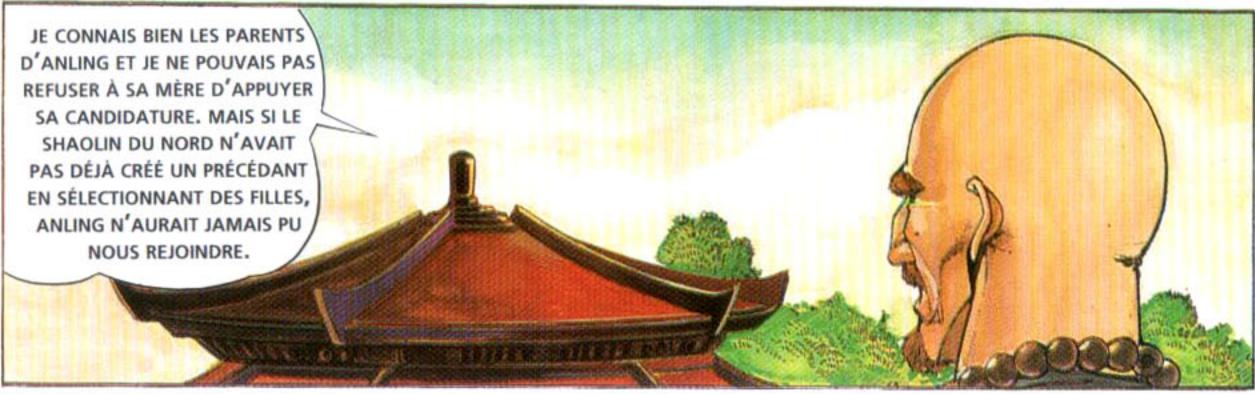








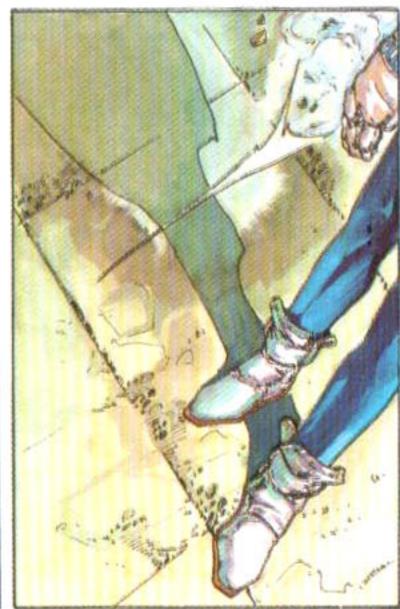




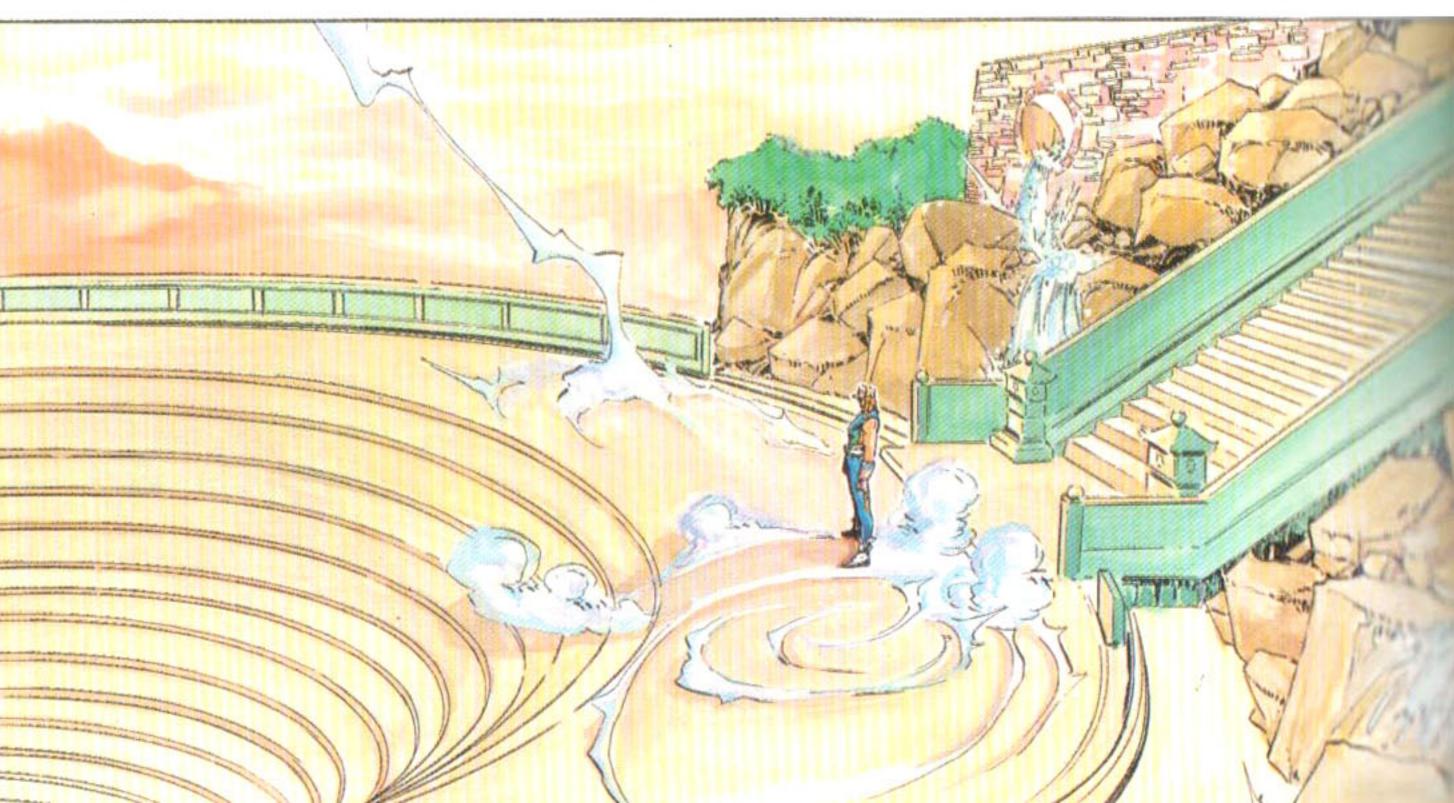




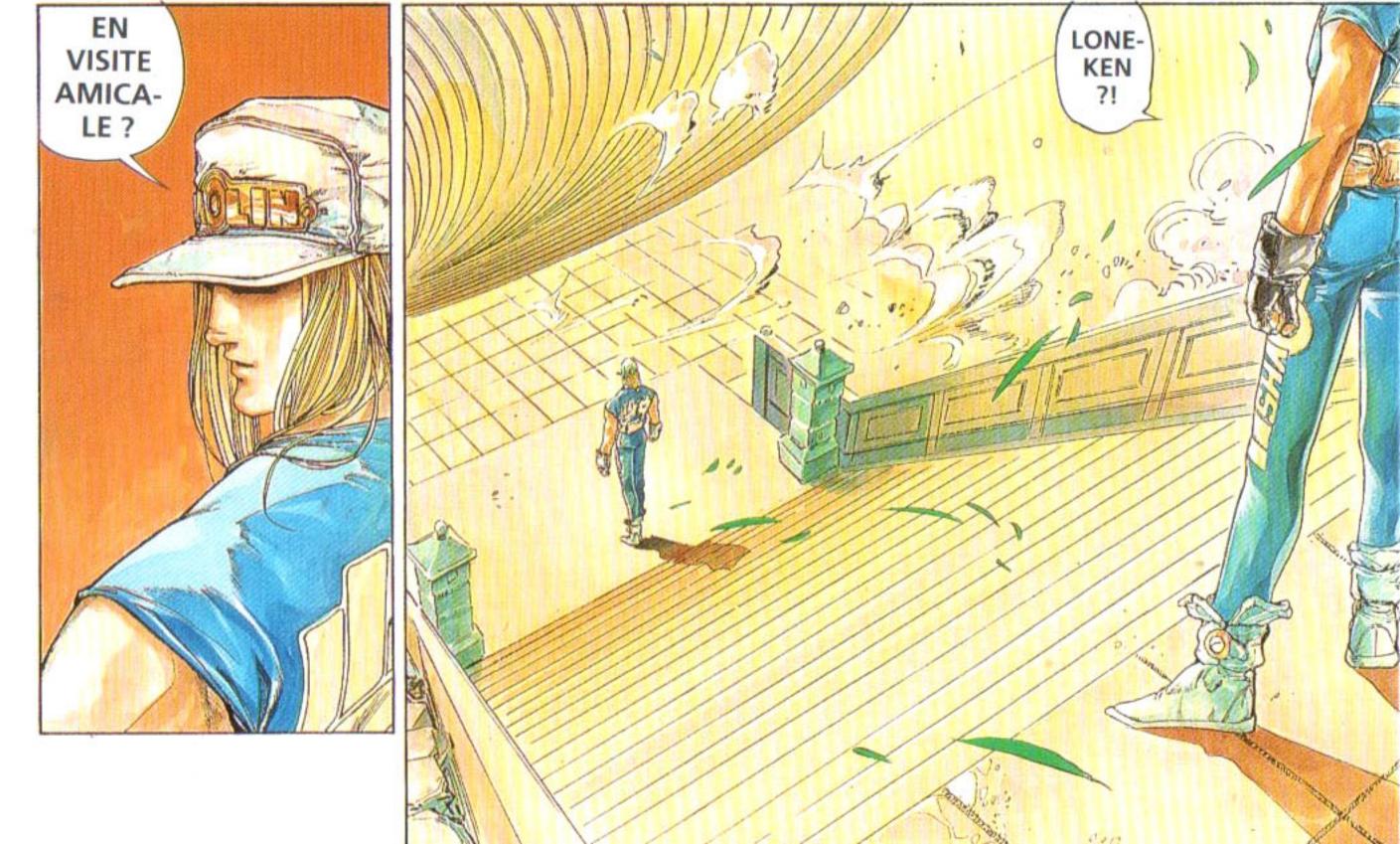


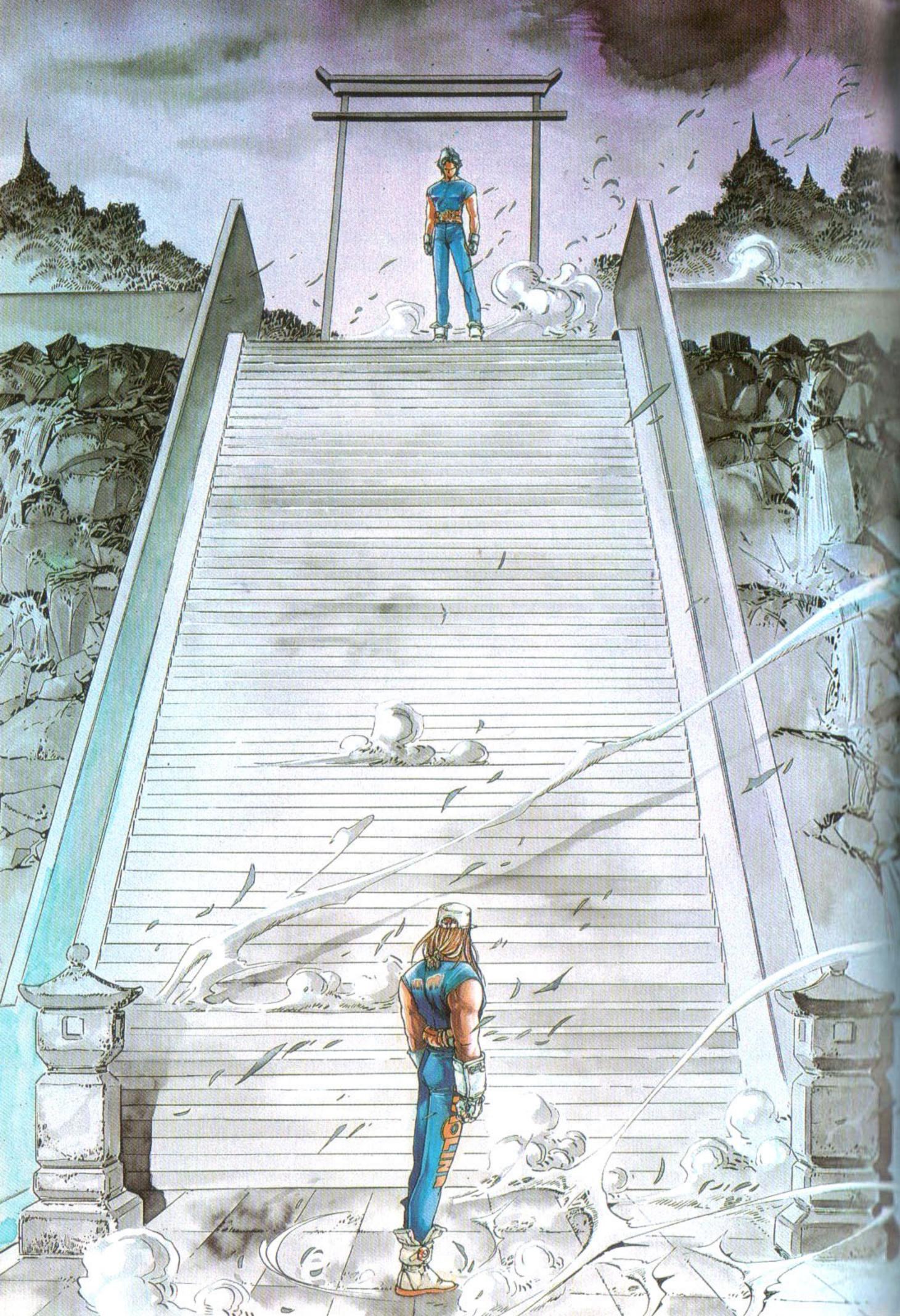


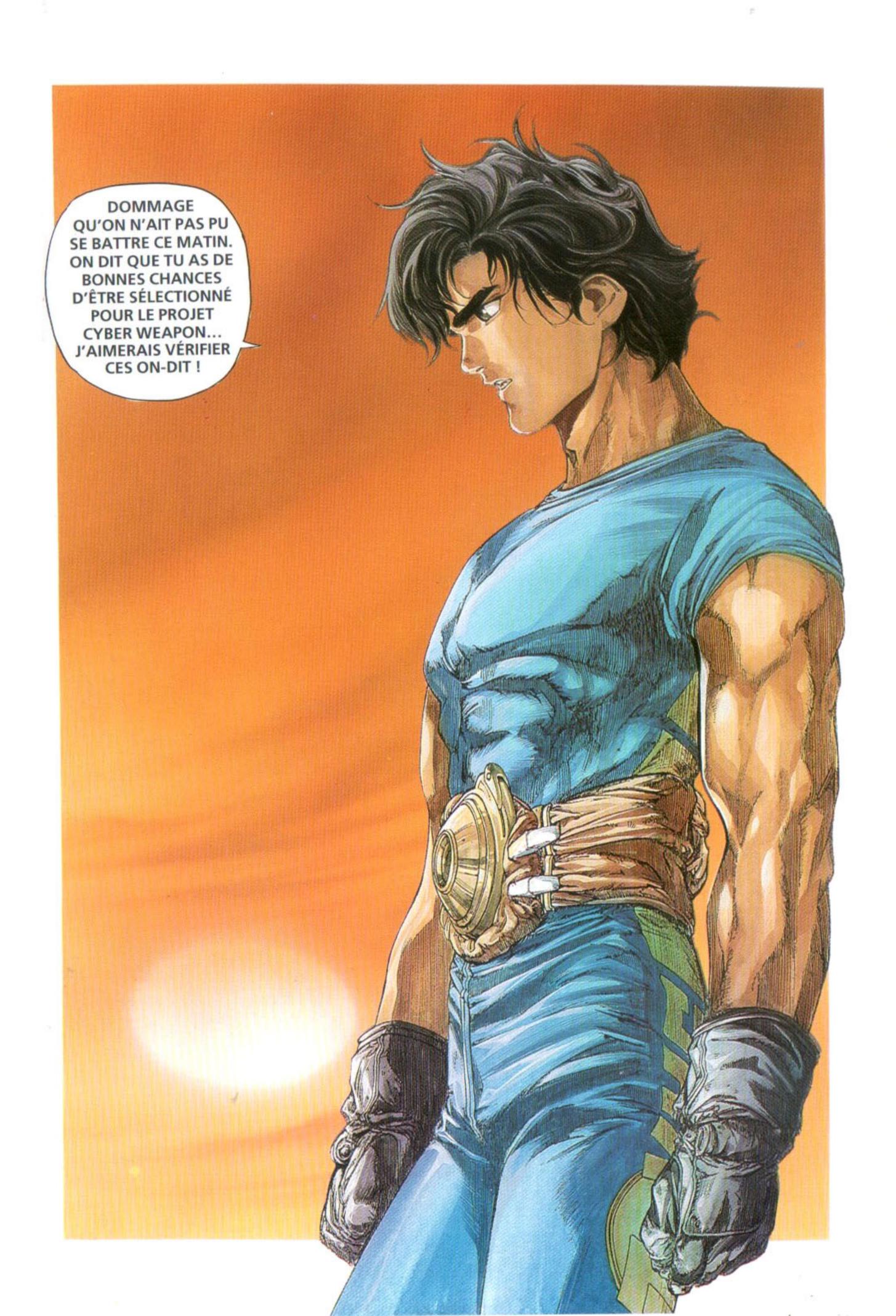








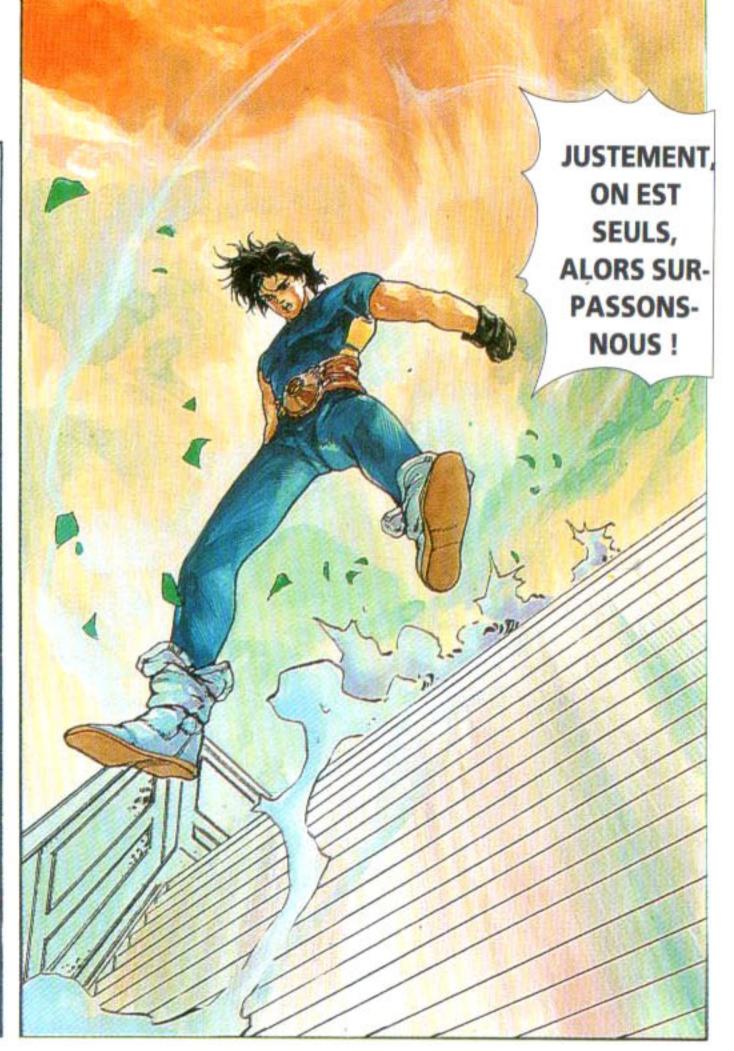








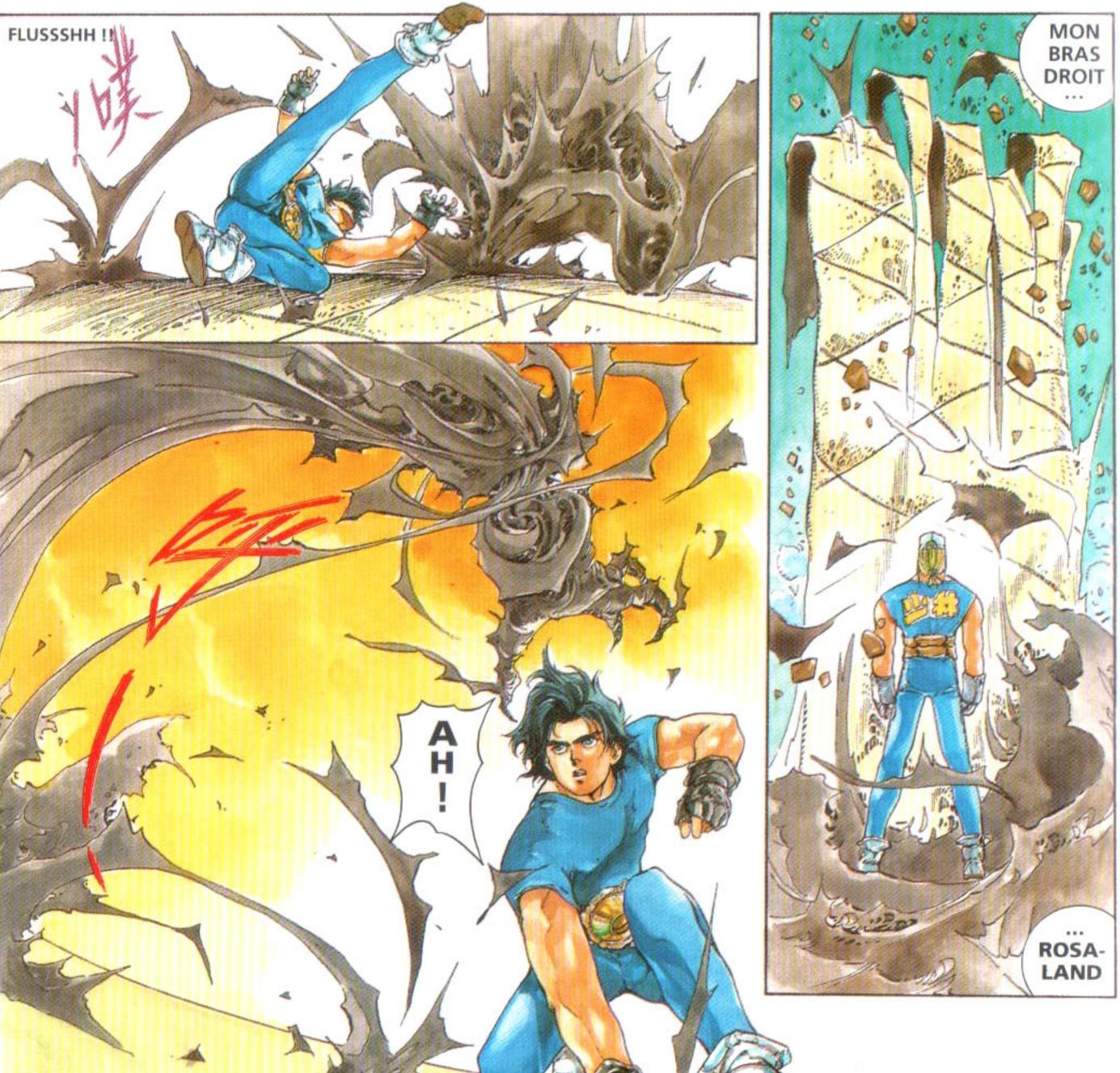








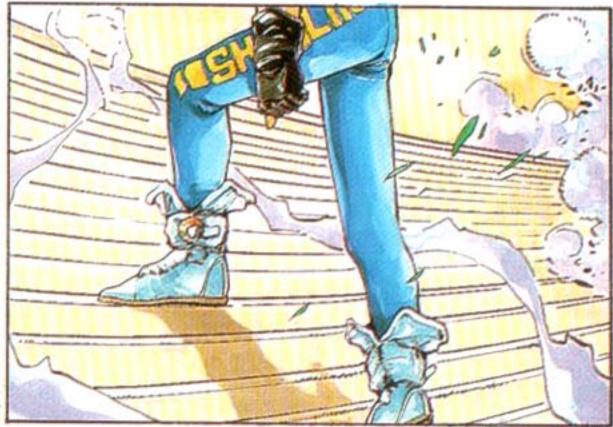


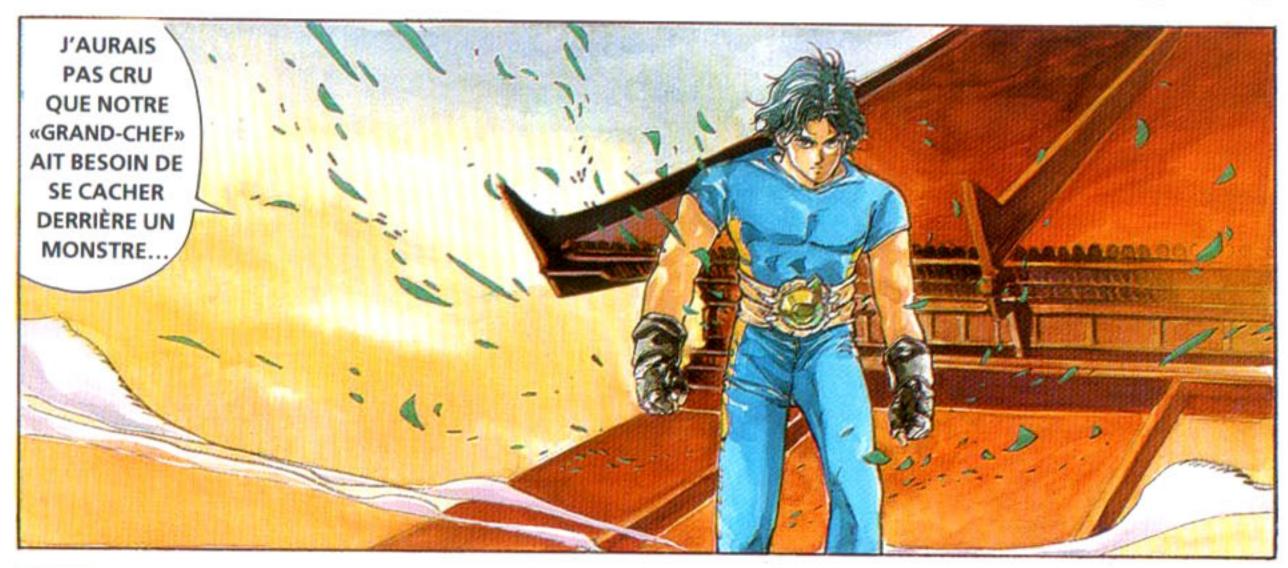












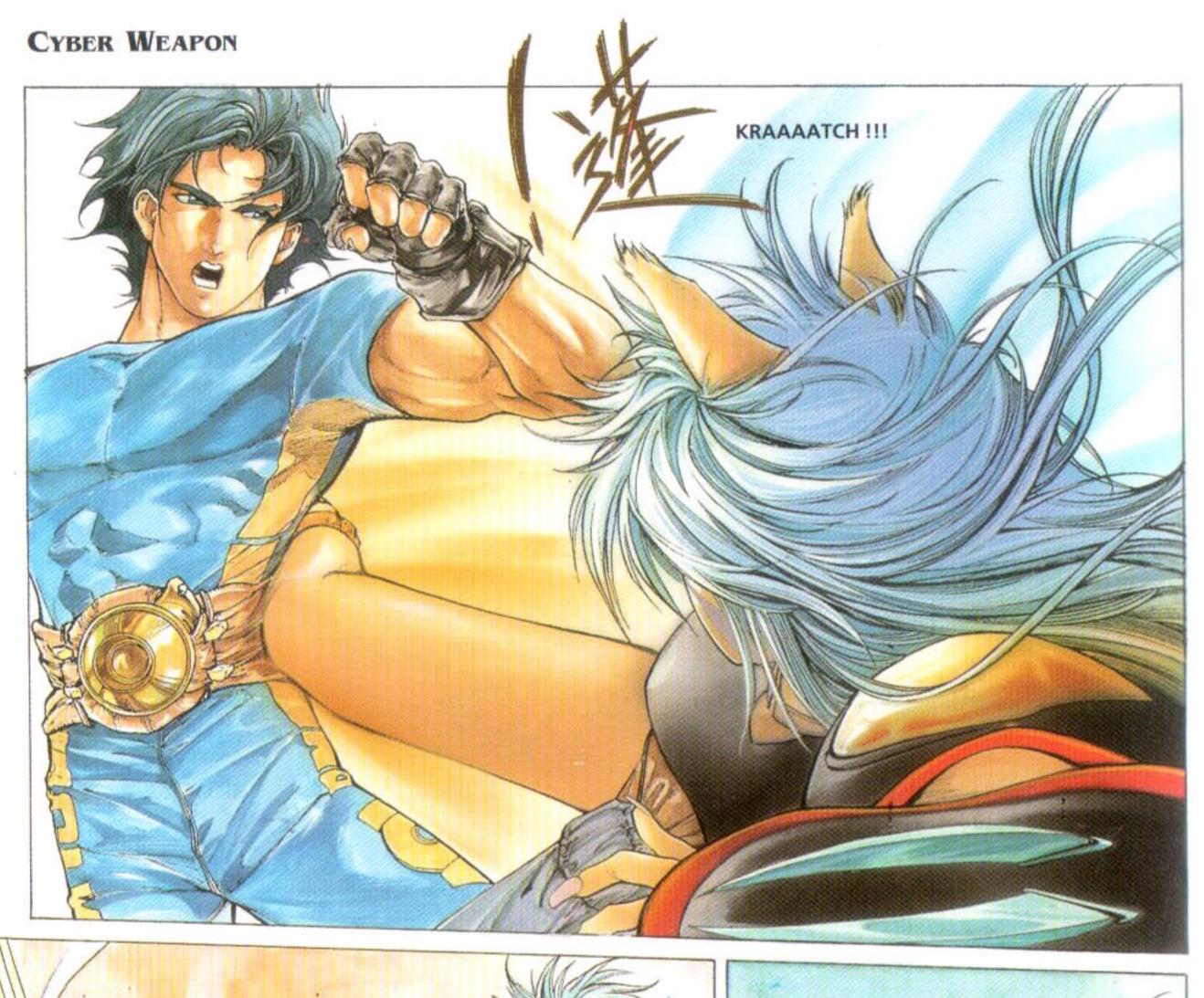




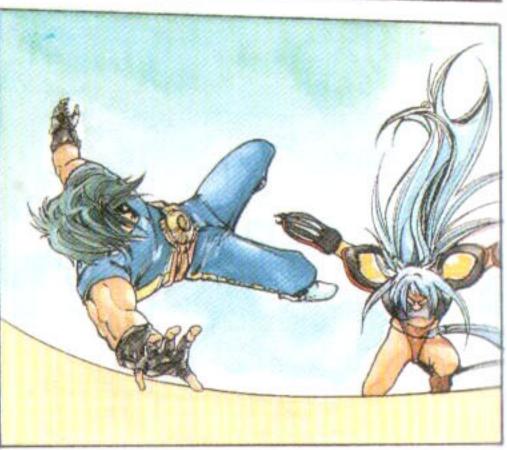


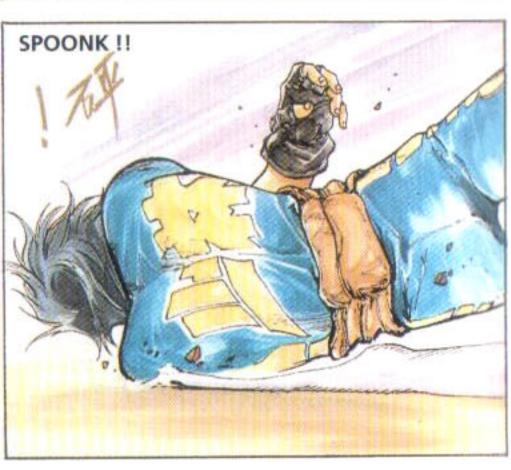






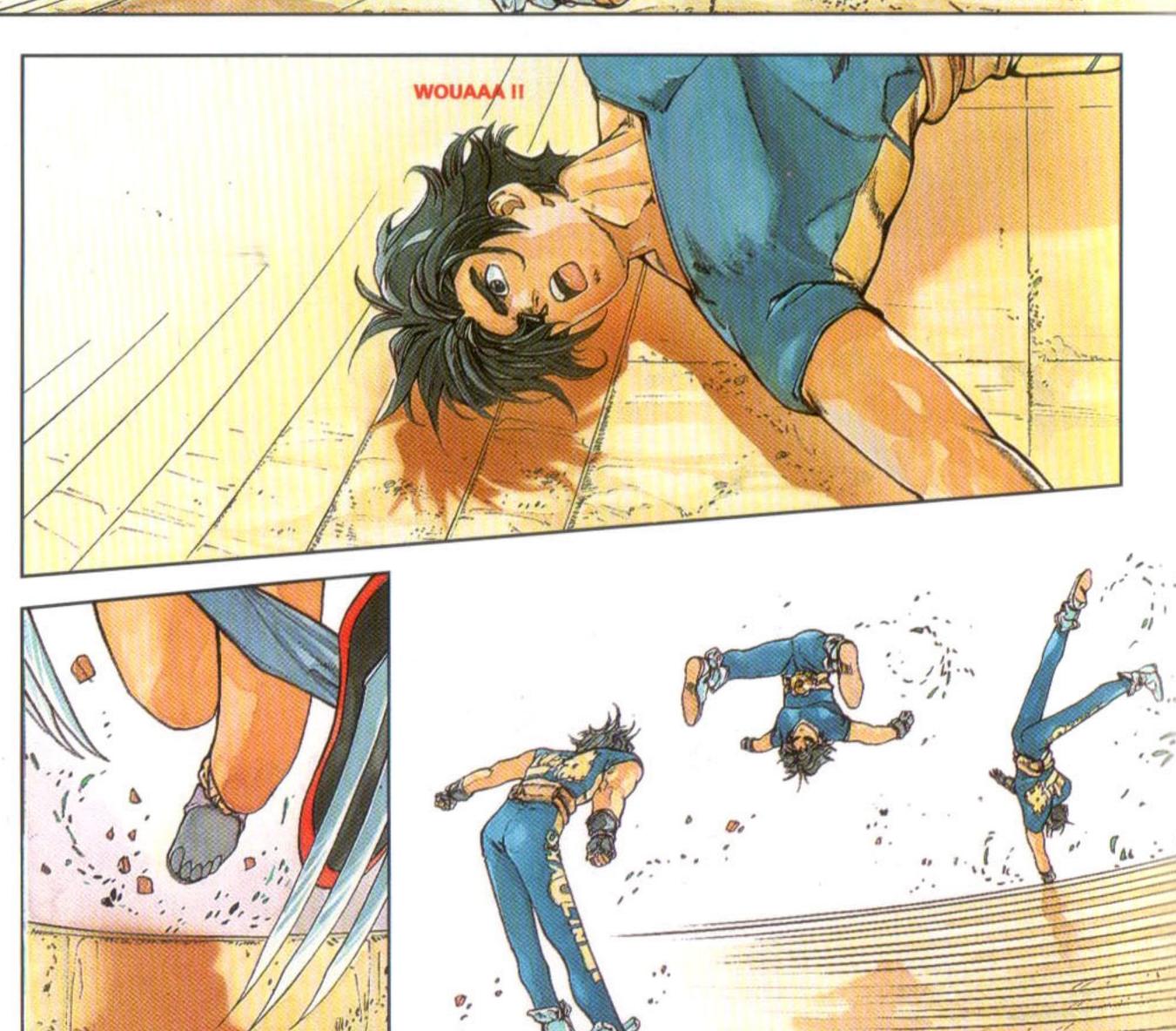




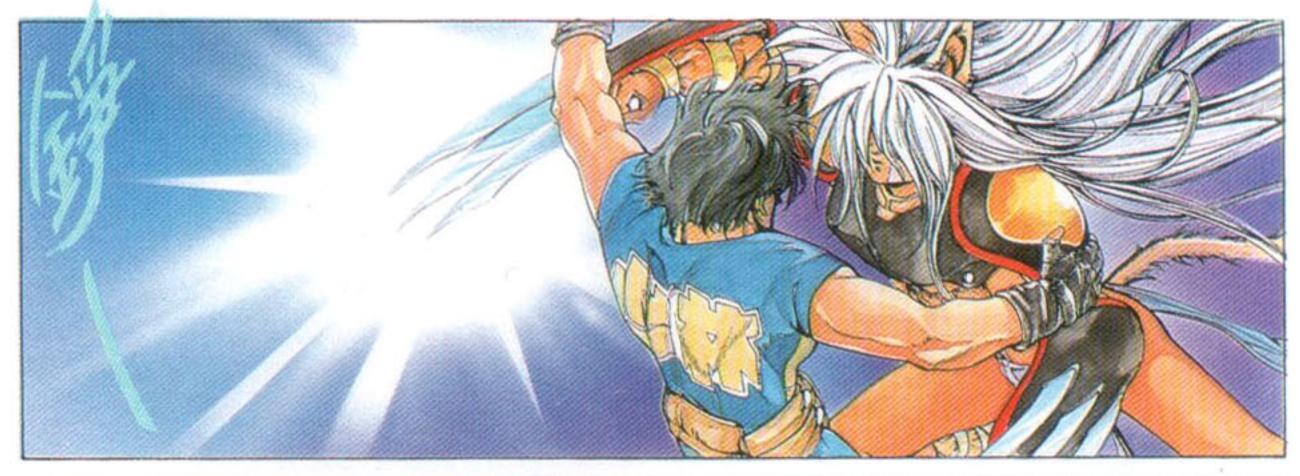


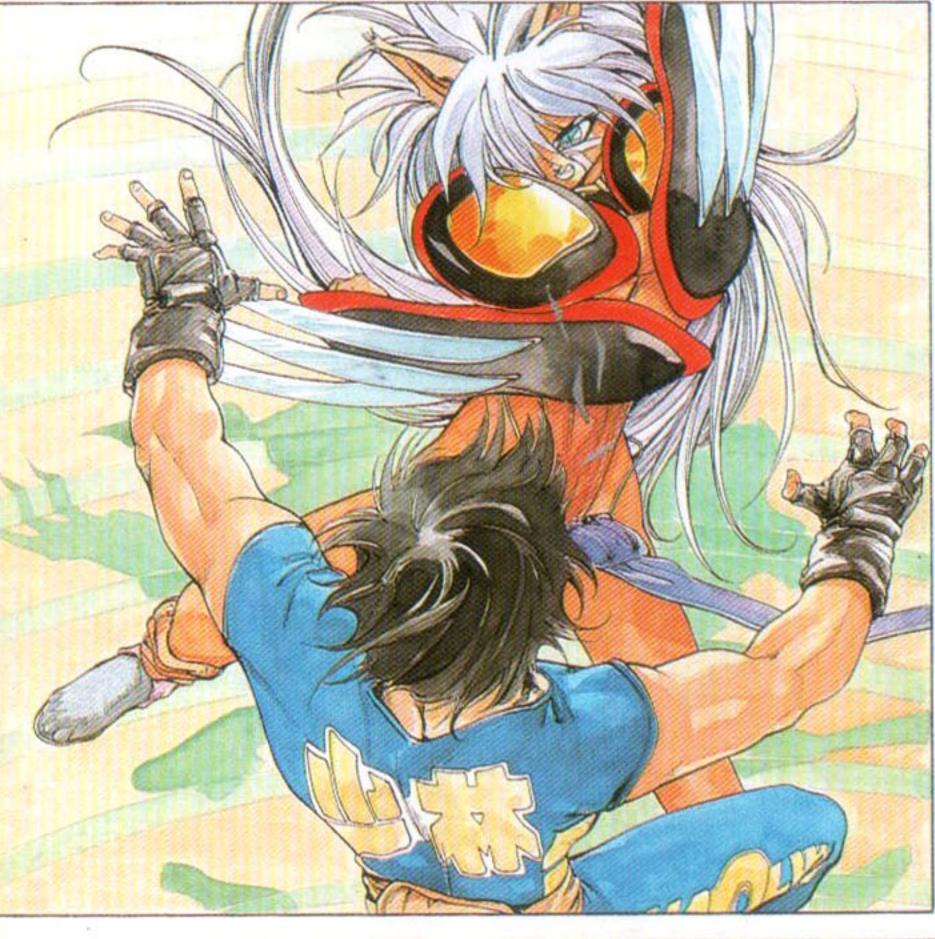


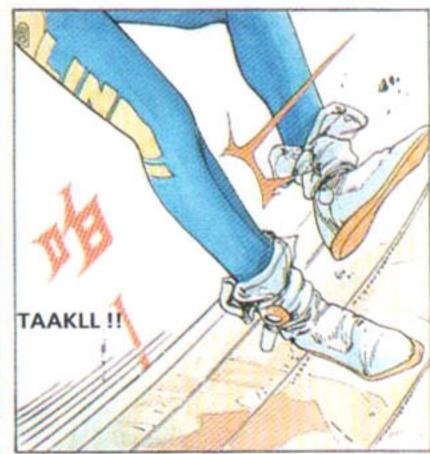




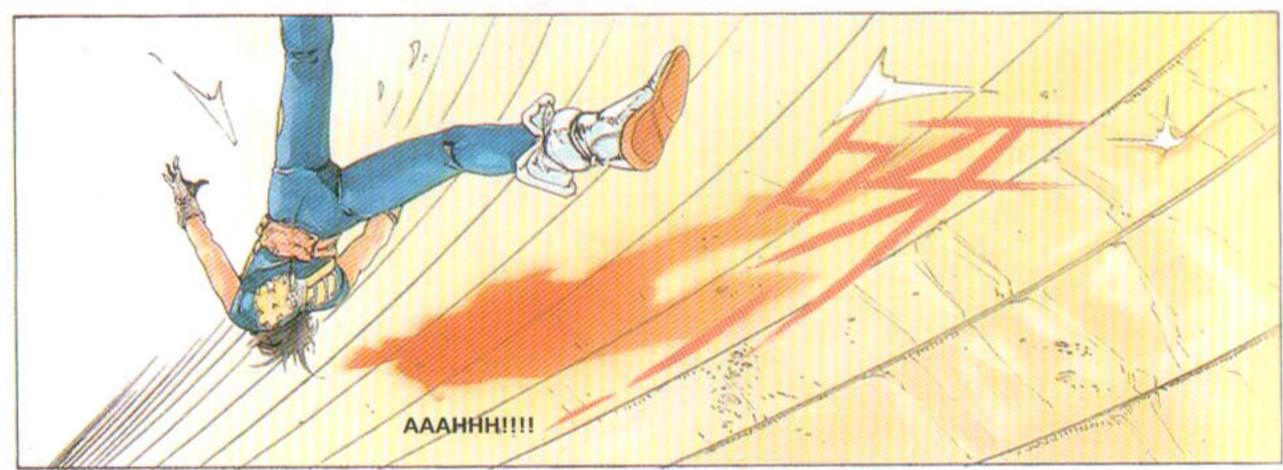




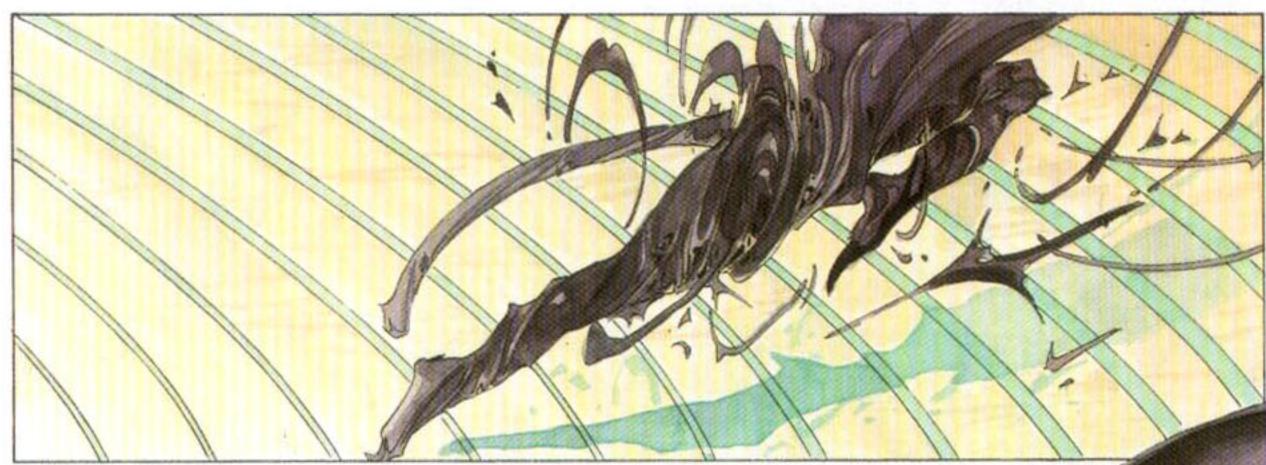




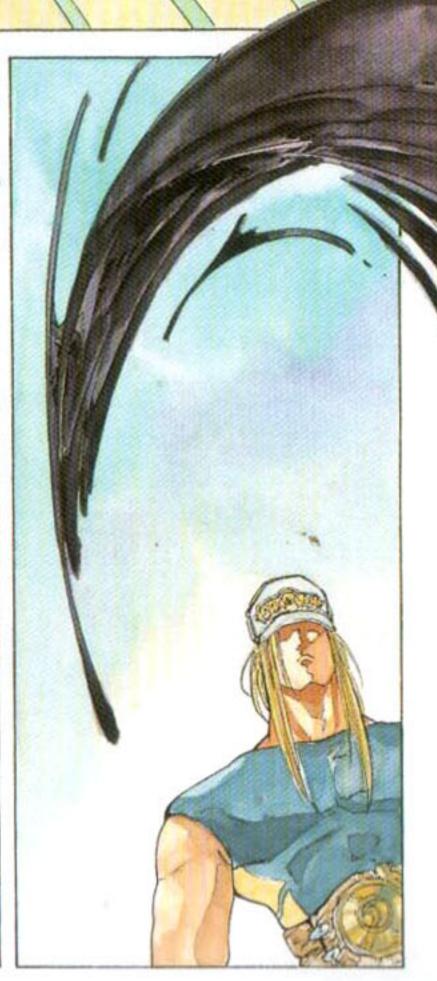


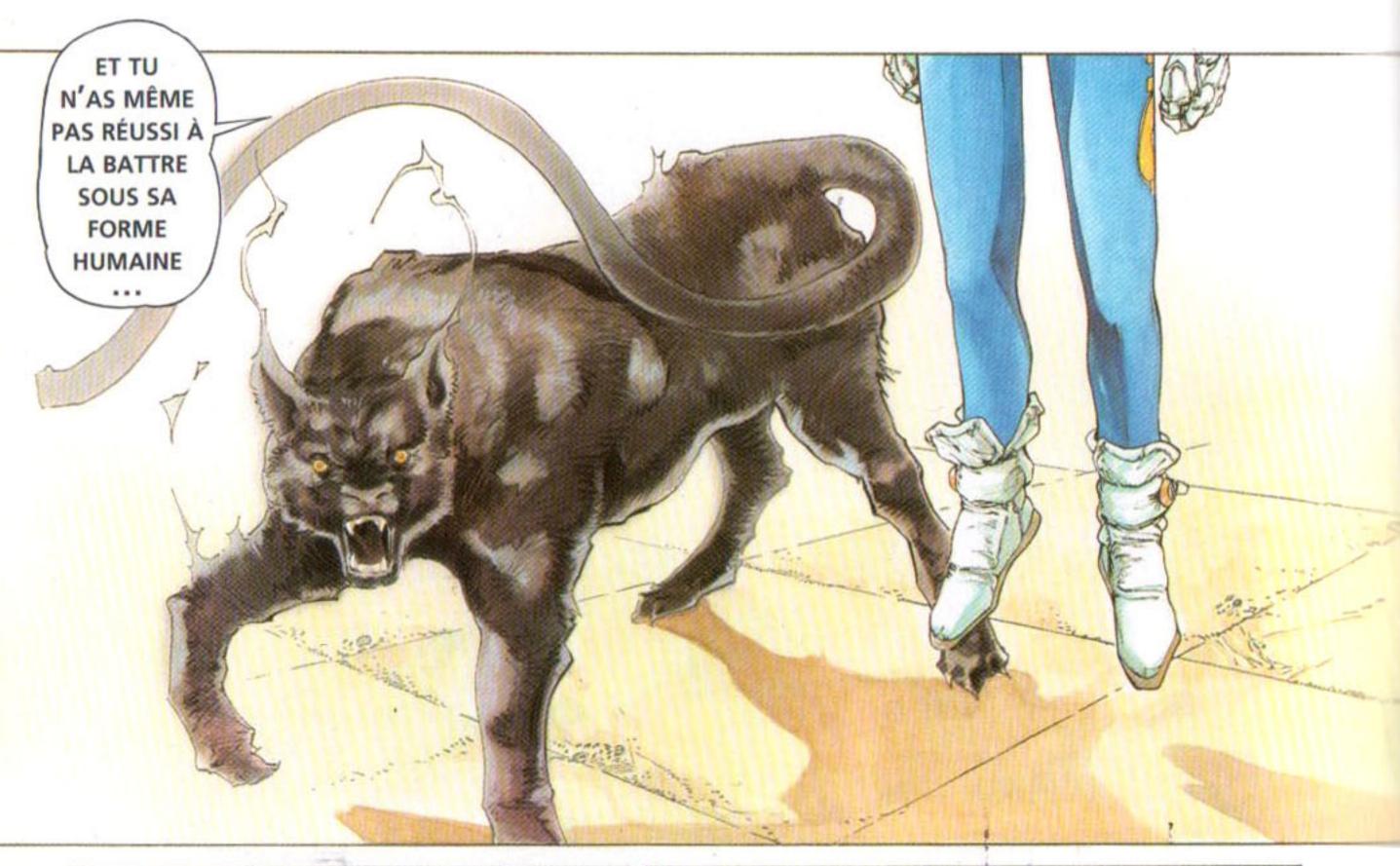








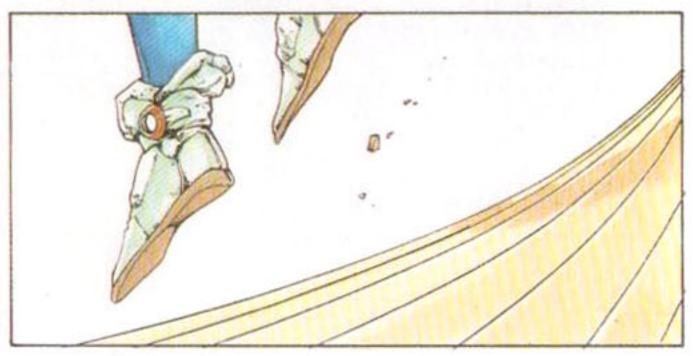




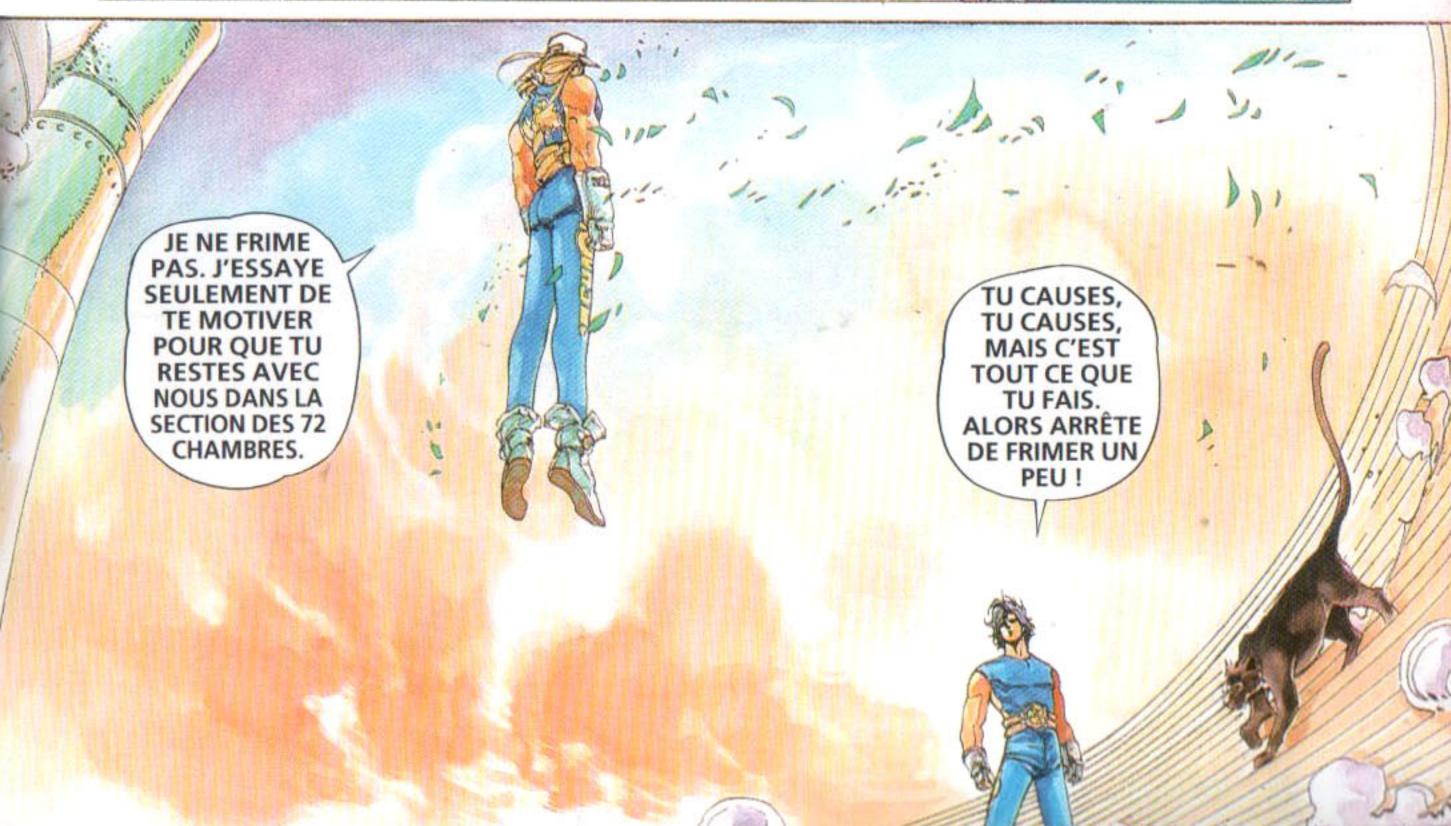
















...MAIS
FAIRE PARTIE D'UNE
NOUVELLE
RACE...
JE M'EN
FOUS...!



COMPRENDS
CE QUE
LONEKEN
VEUT DIRE.
MOI AUSSI
J'AI VÉCU
DANS LE
CONFORT...

CHERCHE EST
DANS LE TEMPLE
SHAOLIN DU
NORD... ET TÔT
OU TARD
JE FINIRAIS BIEN
PAR LUI TOMBER
DESSUS...

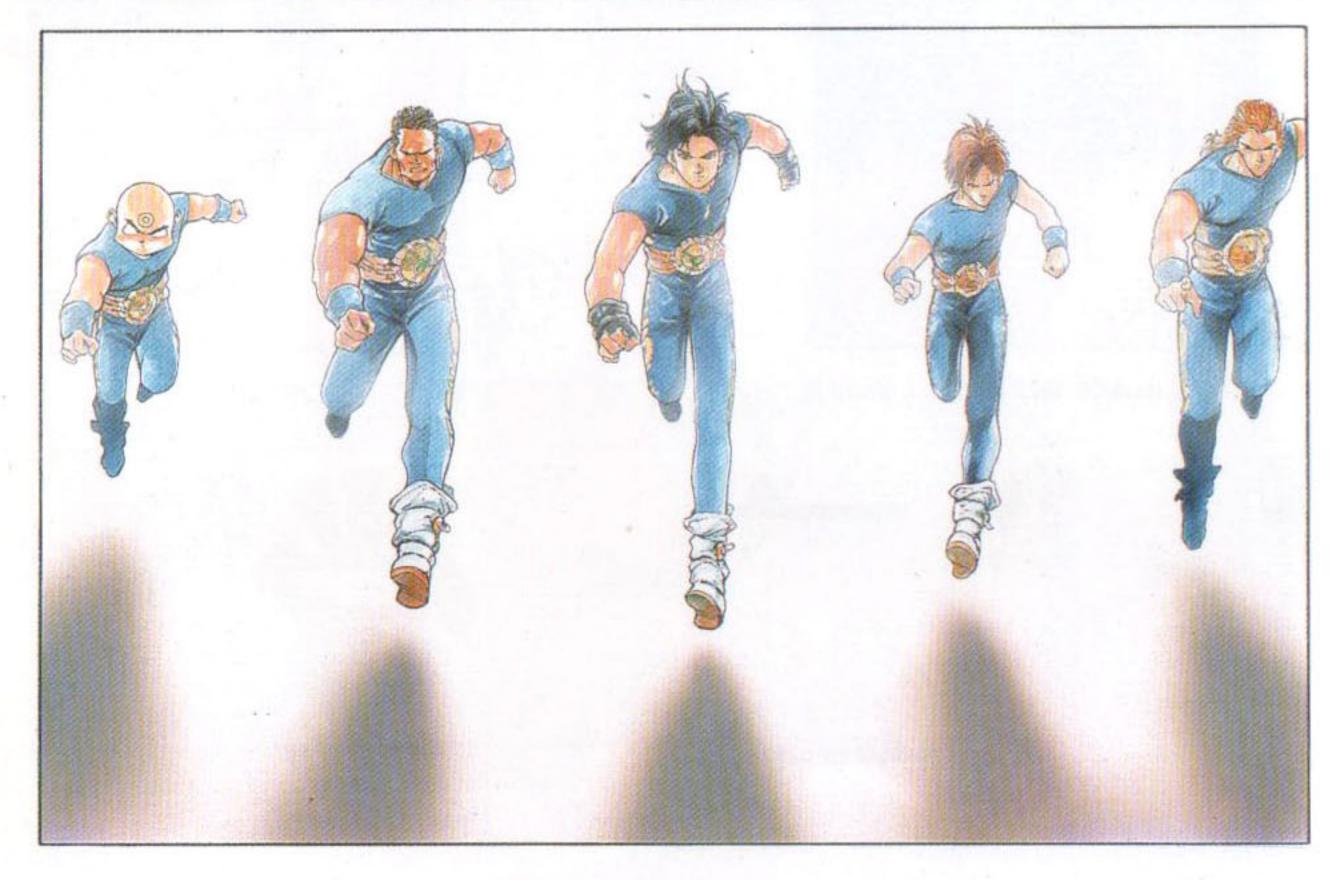


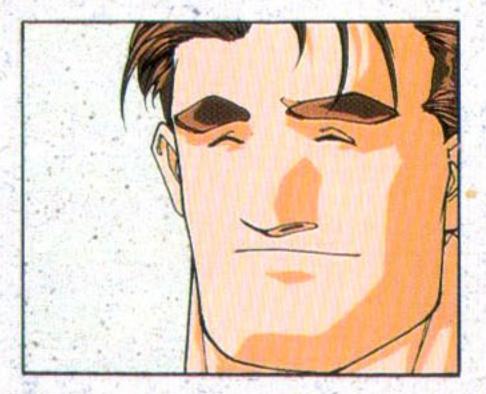
JE SUIS VENU
ICI DANS LE
SEUL BUT
DE ME
VENGER...
ET JE SAIS
QUE...

...CET AFFRONT!

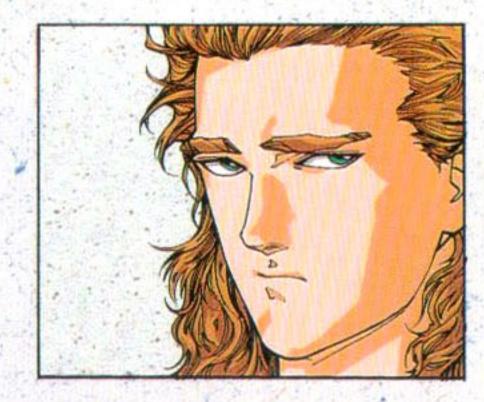


AVEC MES TRIPES QUE JE LAVERAL...

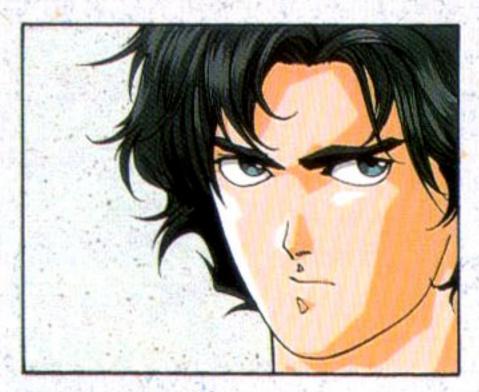




HONG BIO FU



MICHEL JACKSON



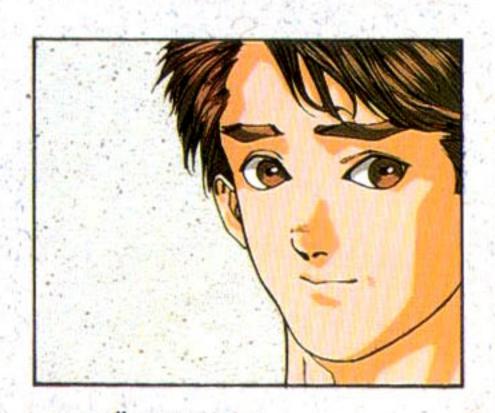
PARK IRO



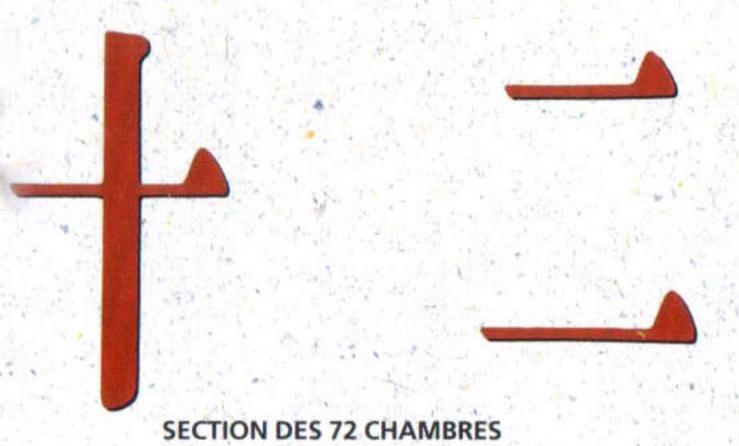
SIMON ASTON



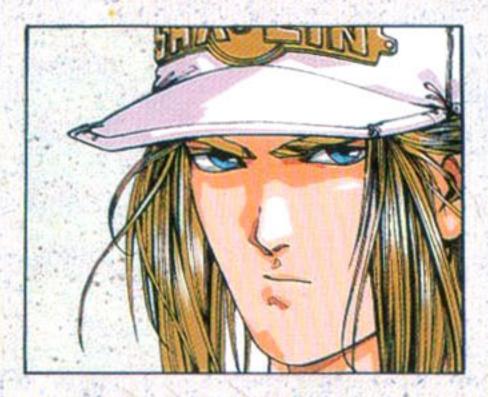
LITTLE BLACK DOG



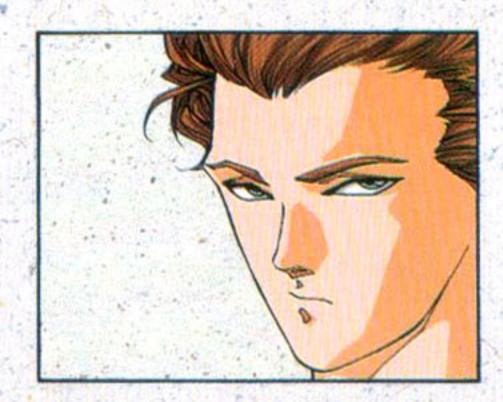
GOKAÏ GEORGES



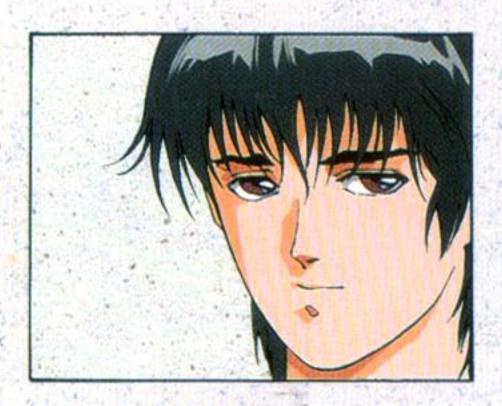




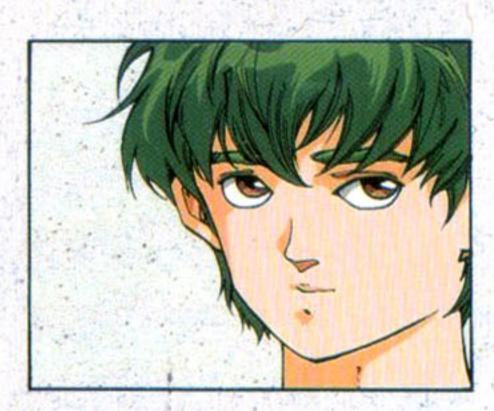
LONEKEN CARLSBER



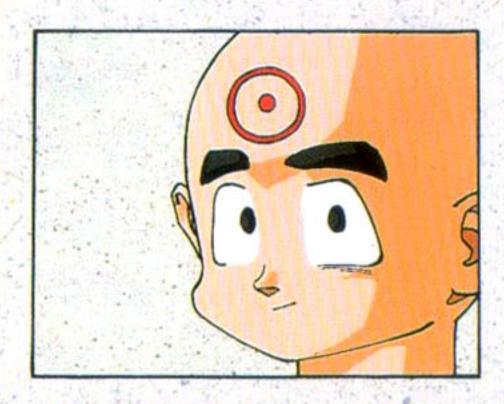
SIMPSON MARK



LUCKY JOHNSON

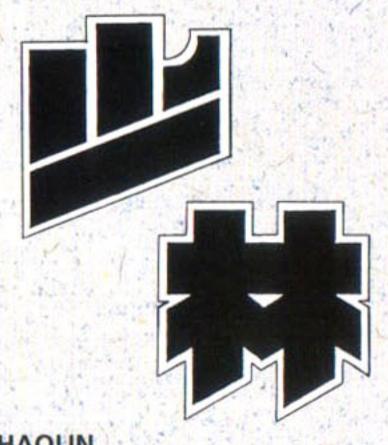


LUC JOHNSON



BU CANG



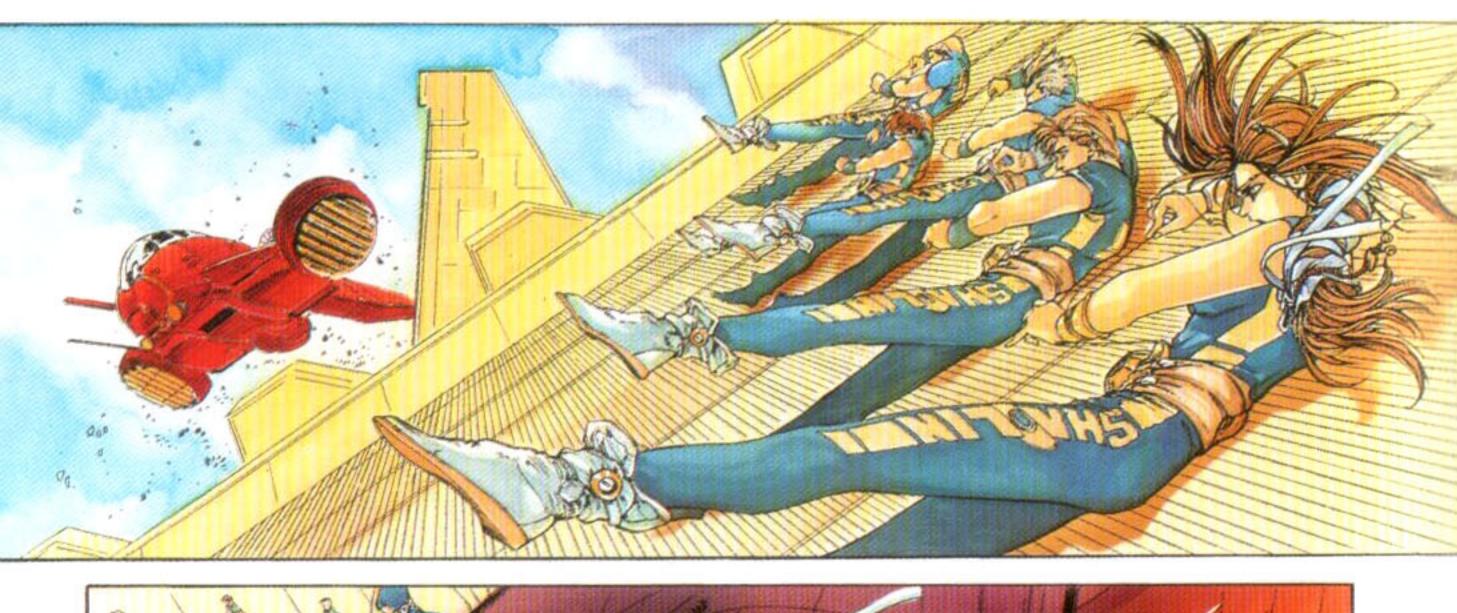


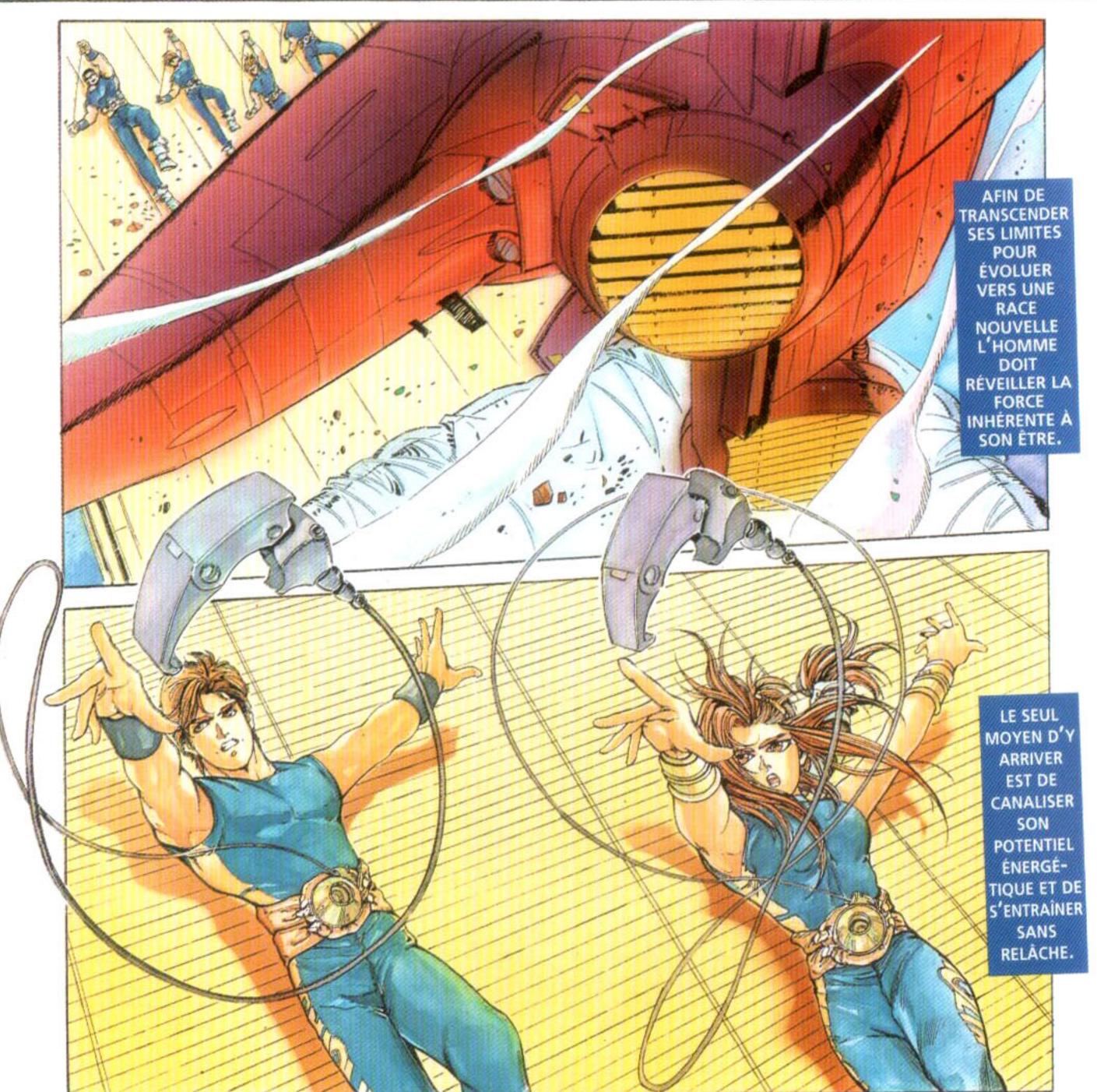
SHAOLIN

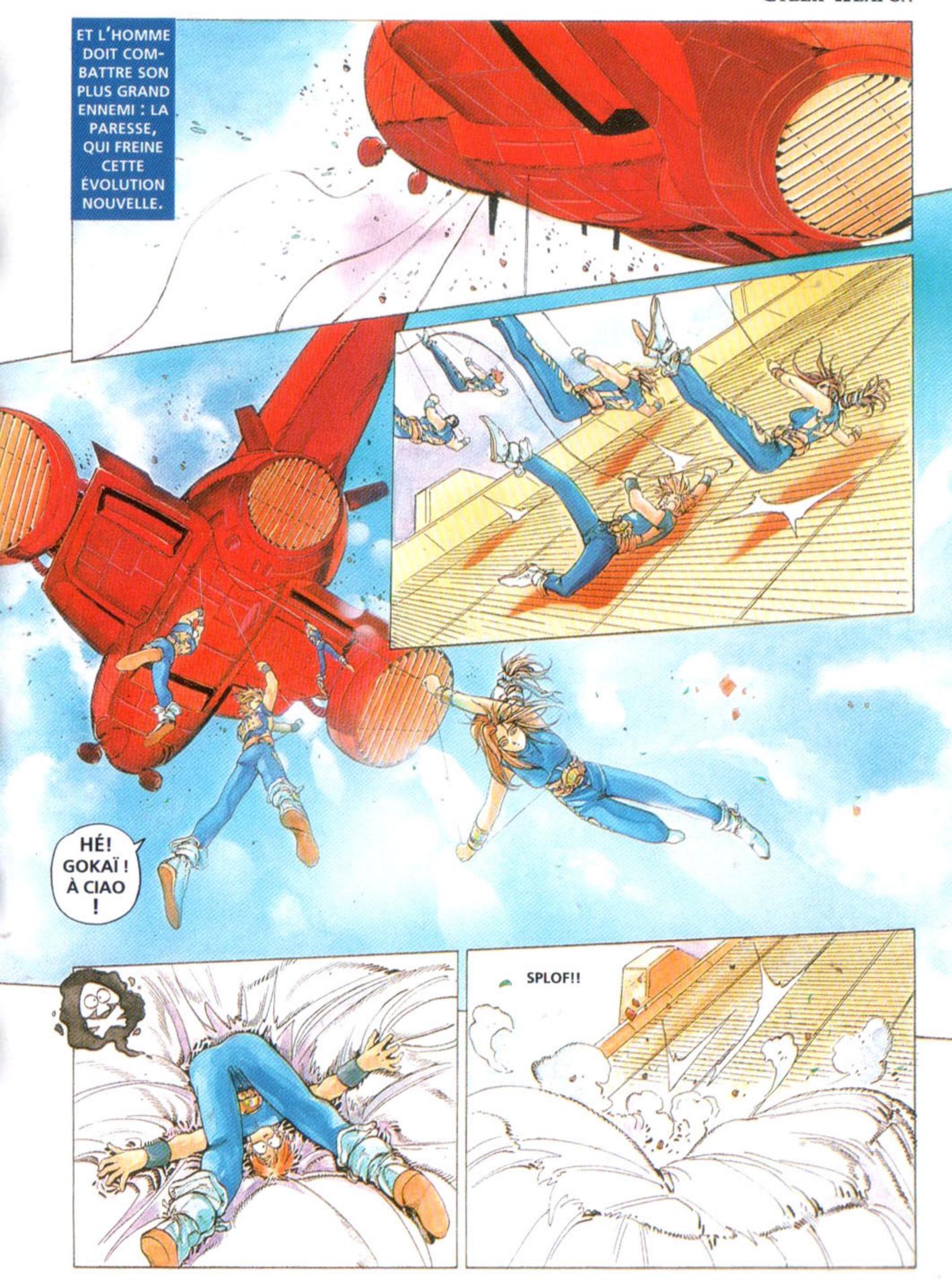






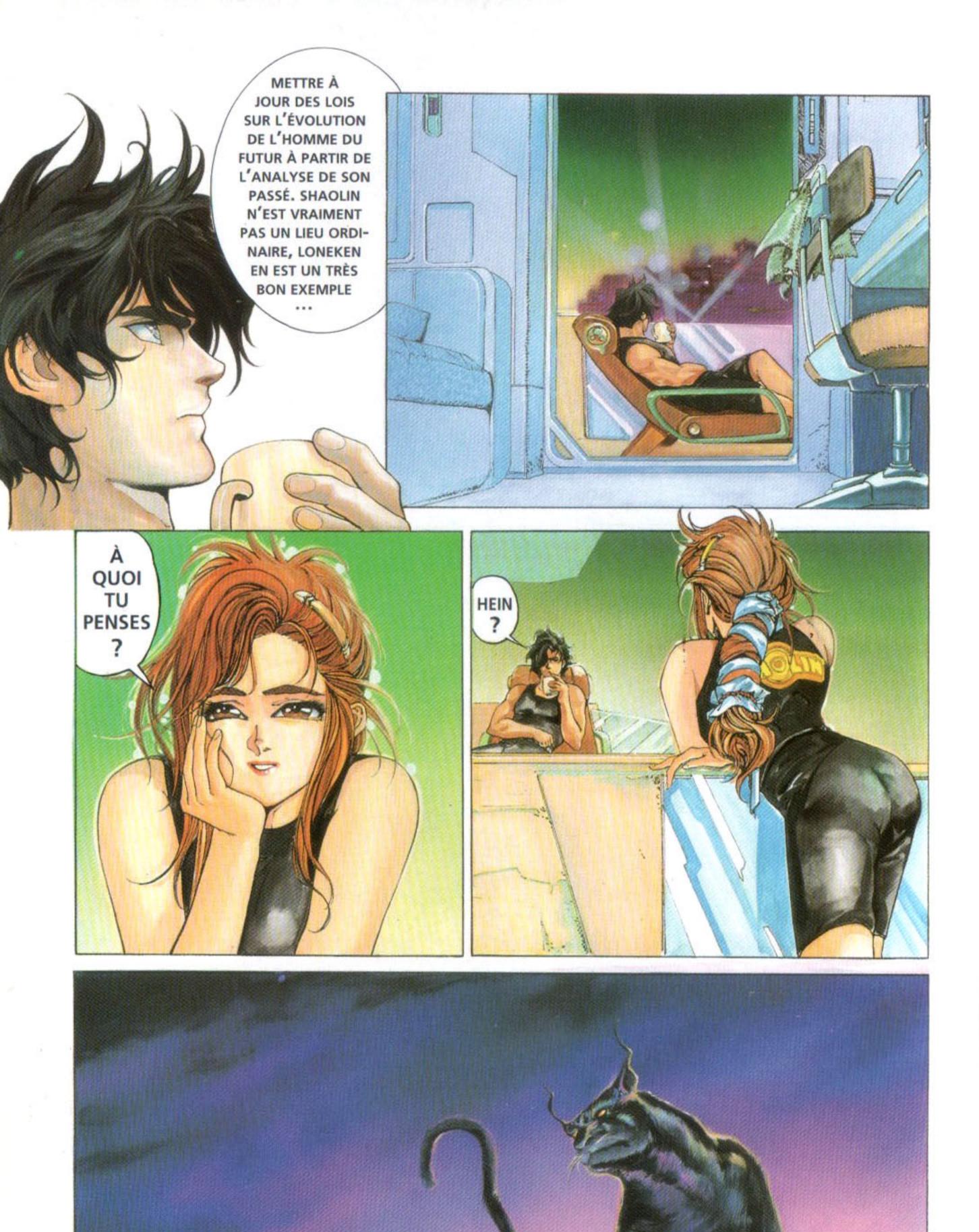






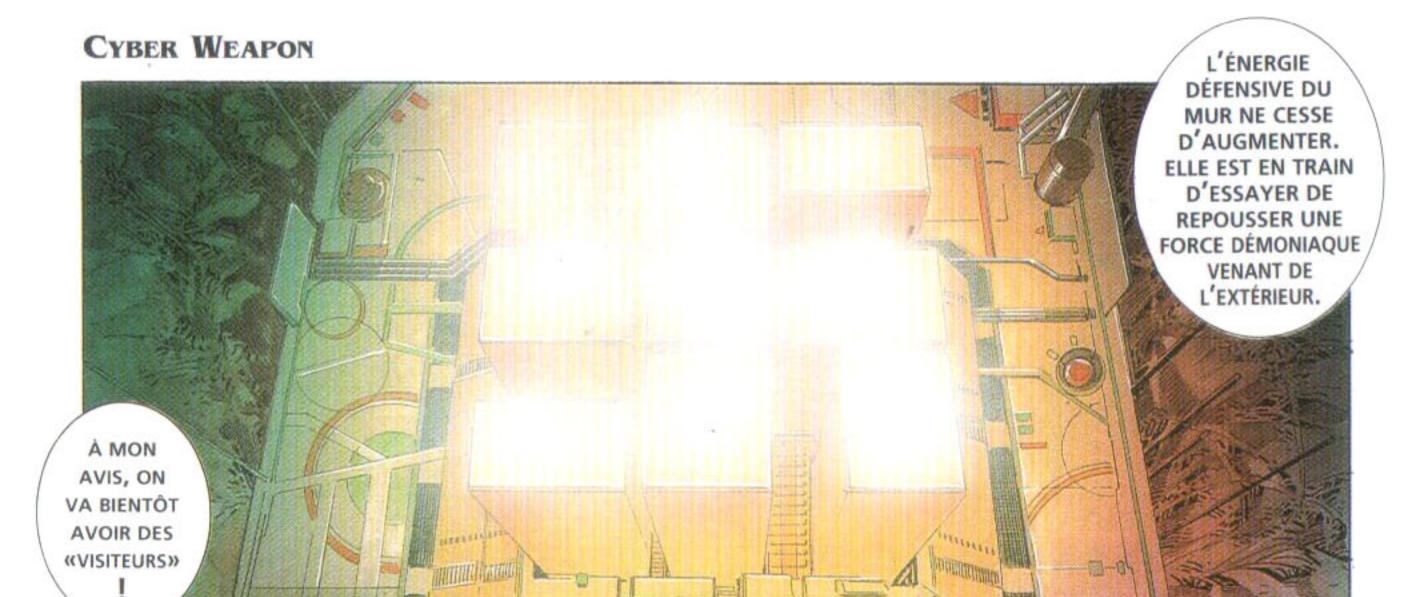


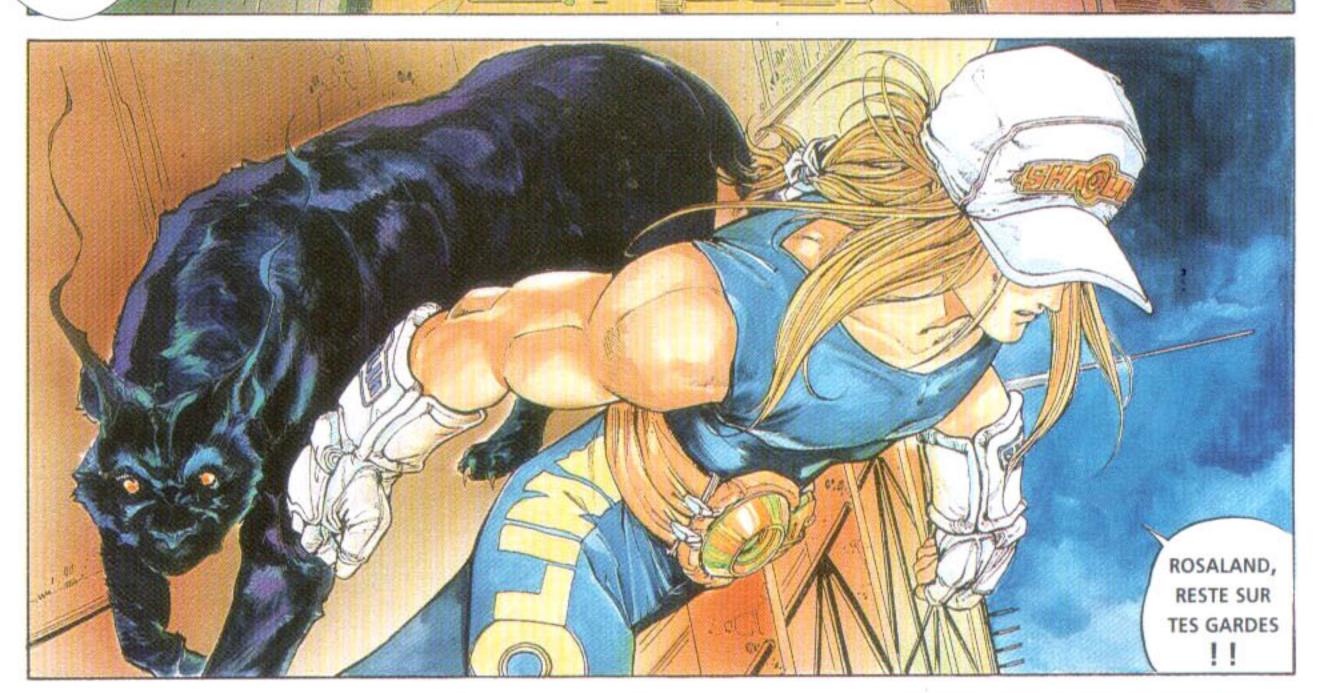


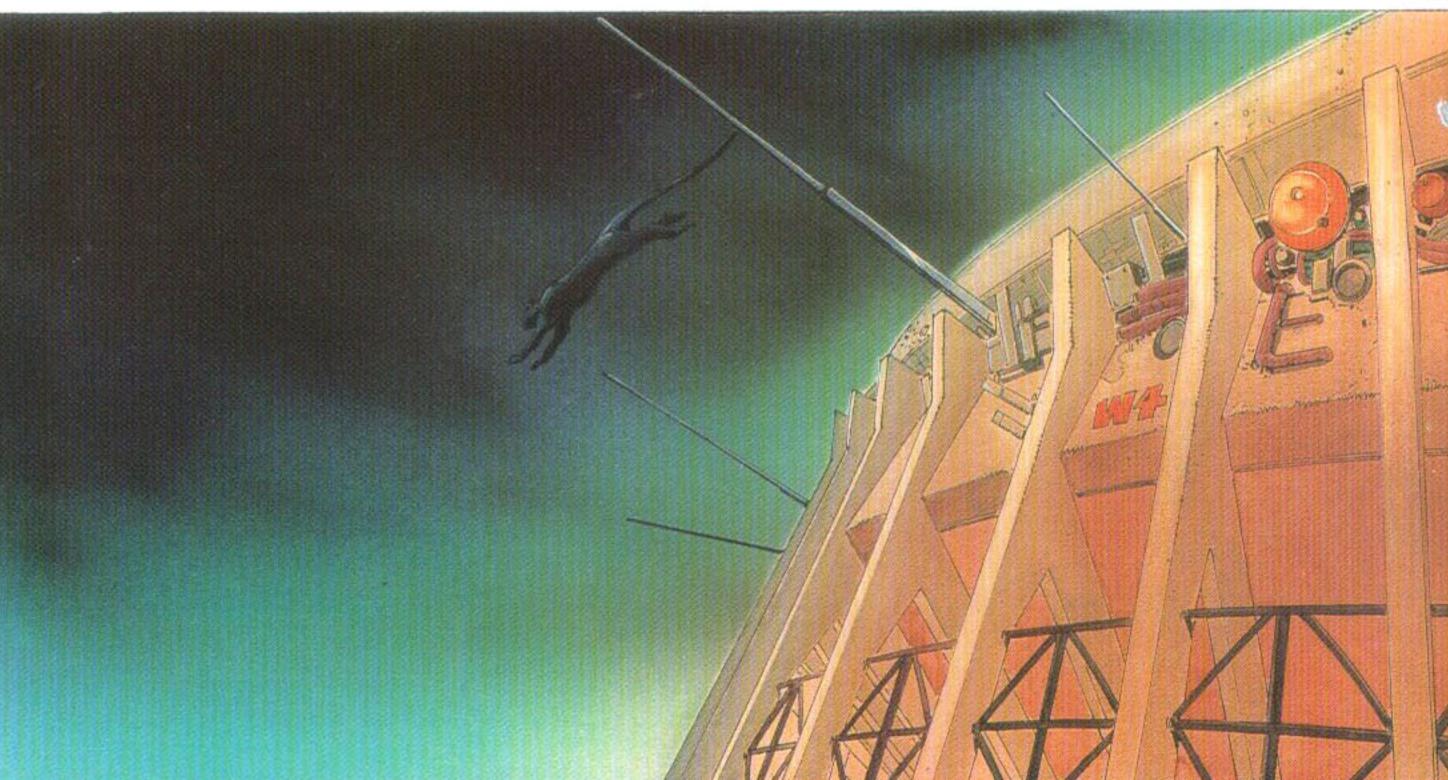




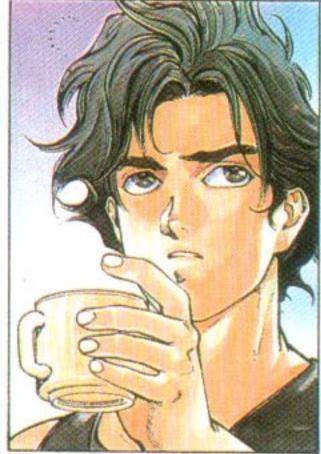




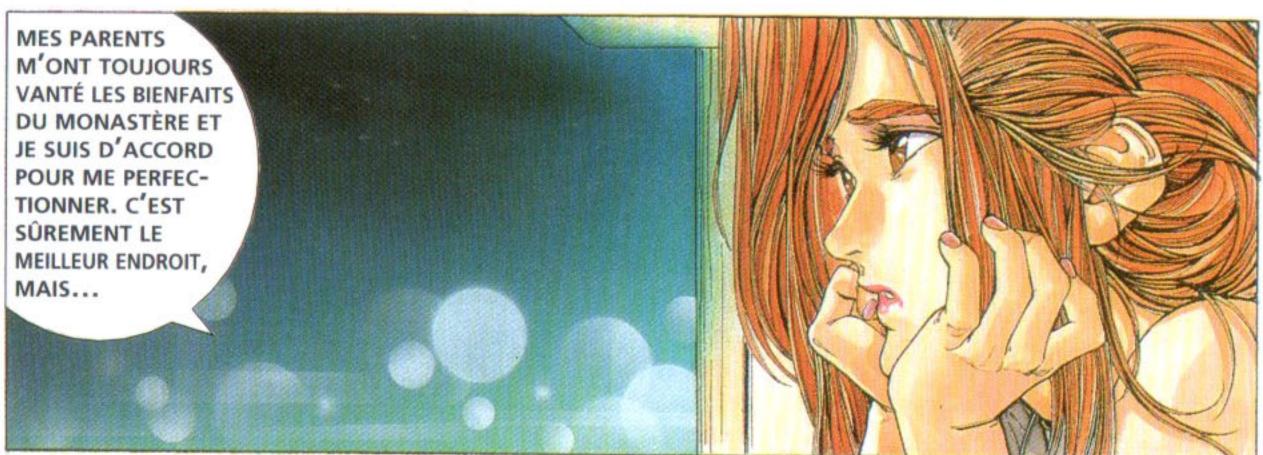




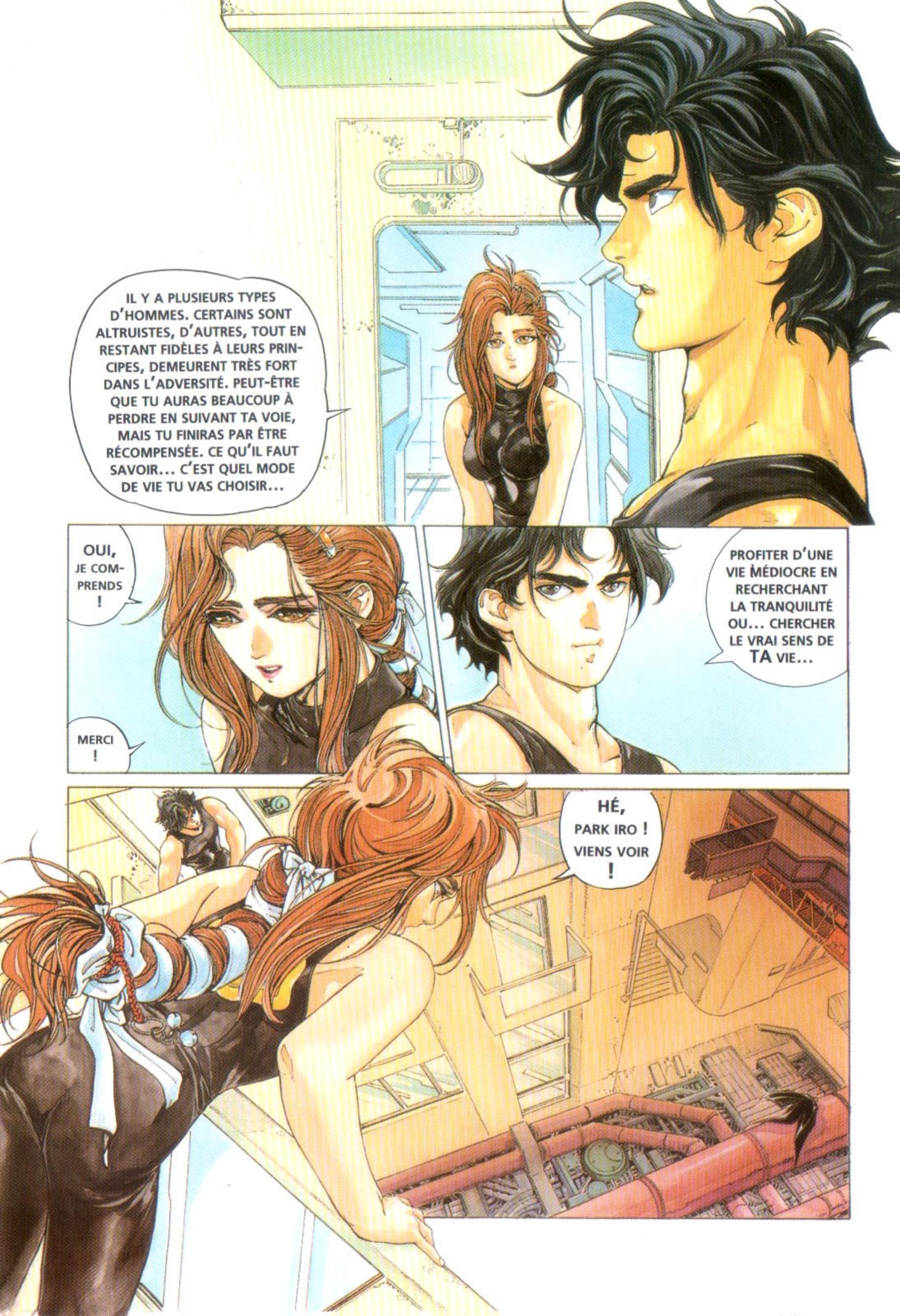




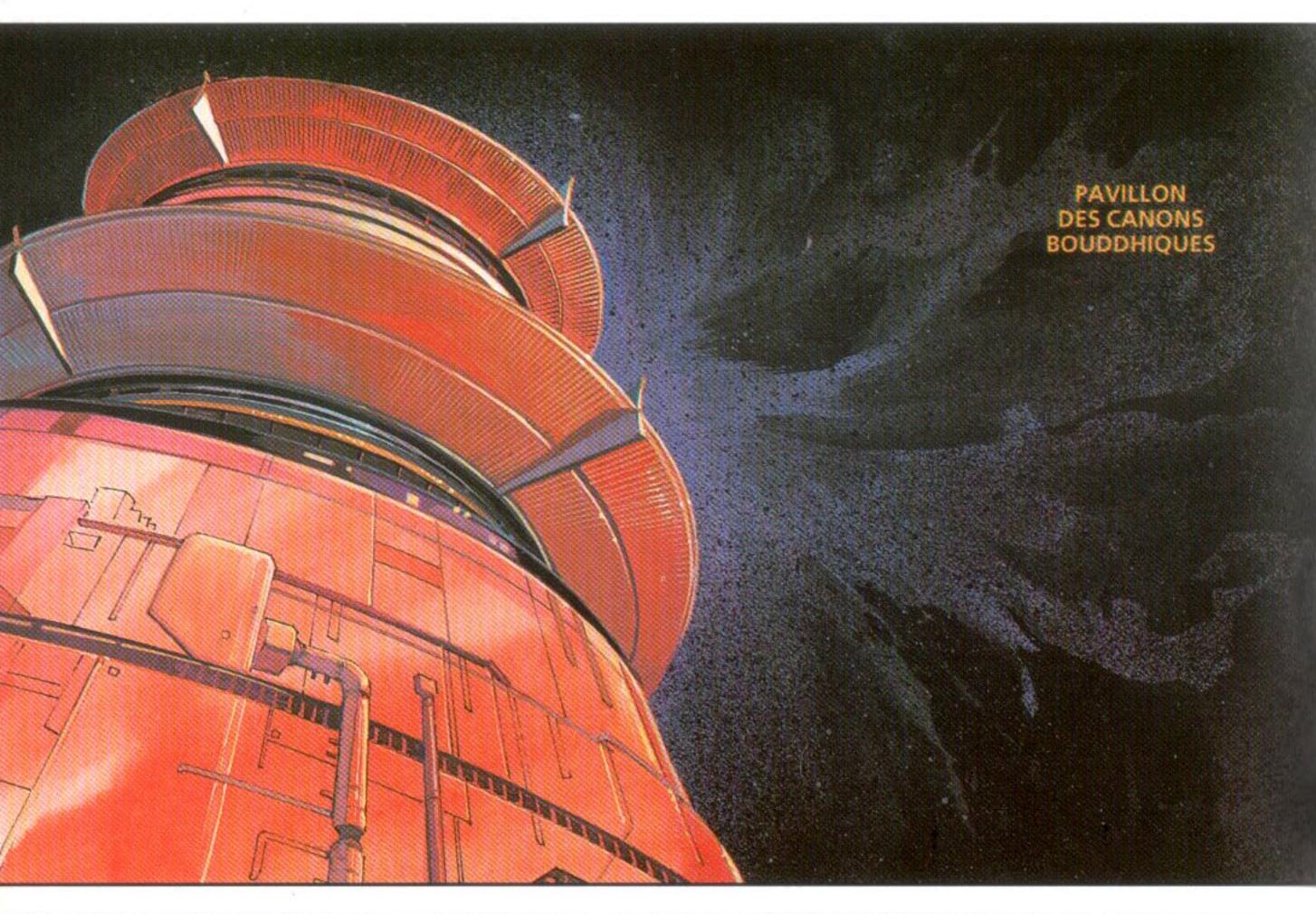


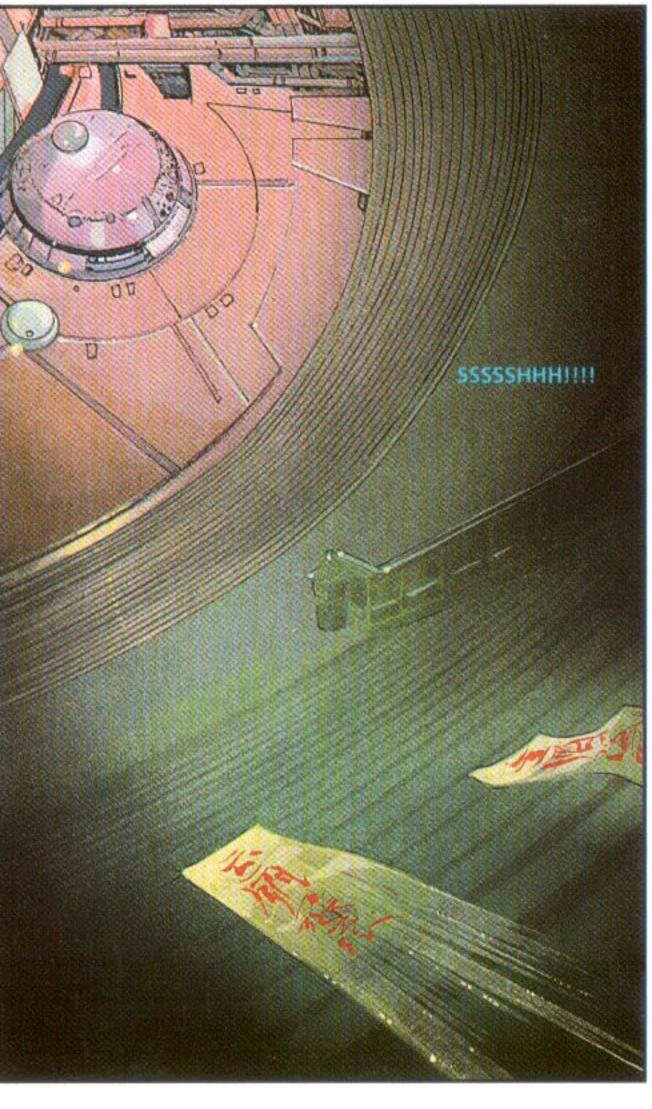


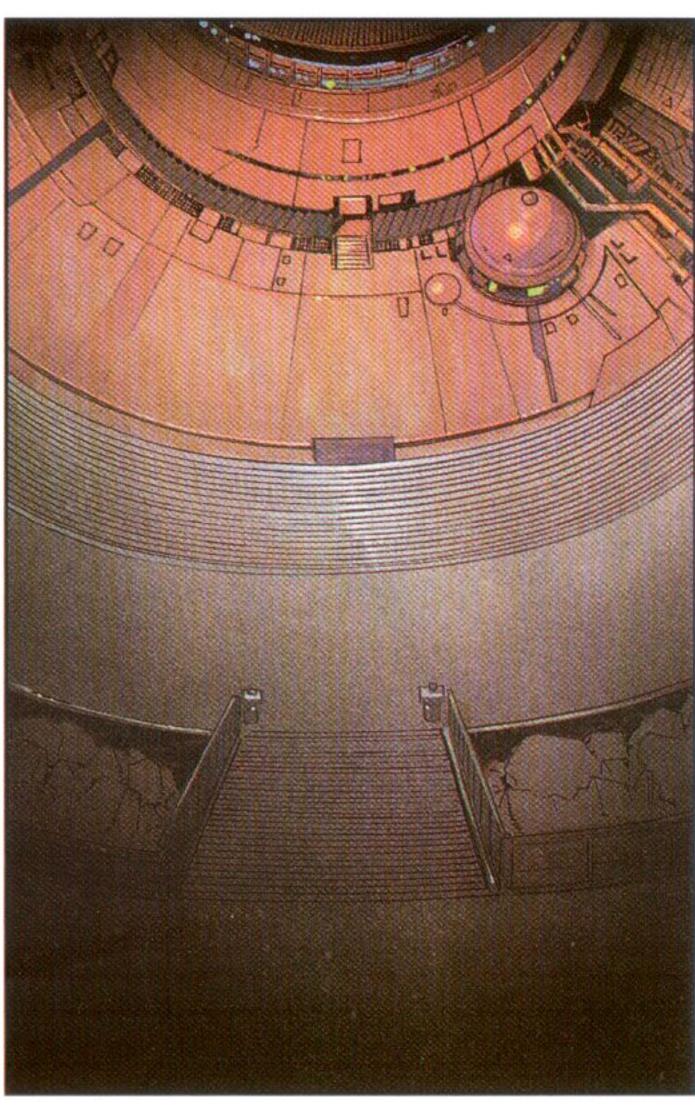














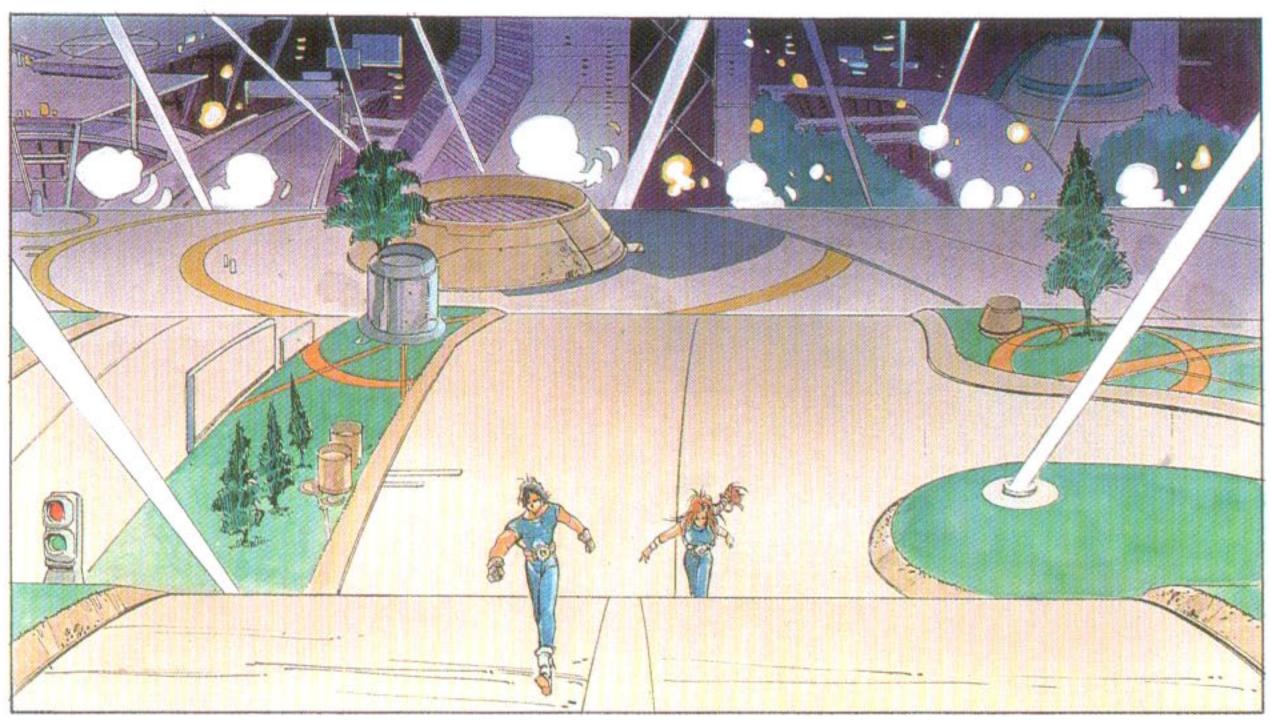


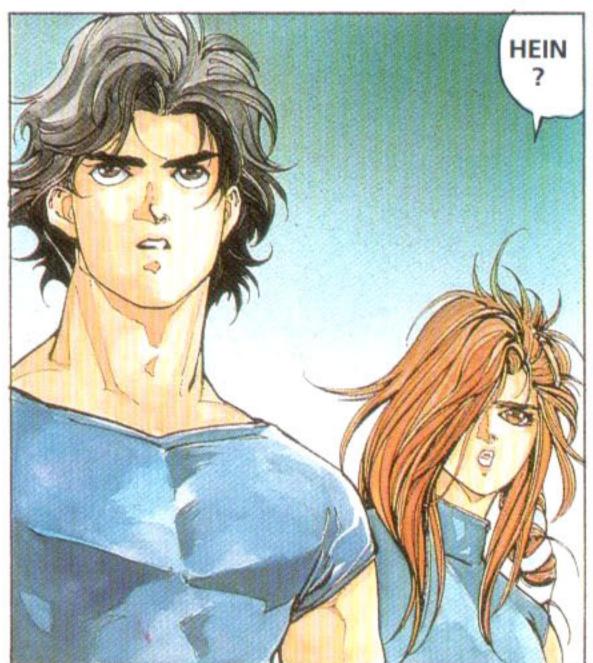


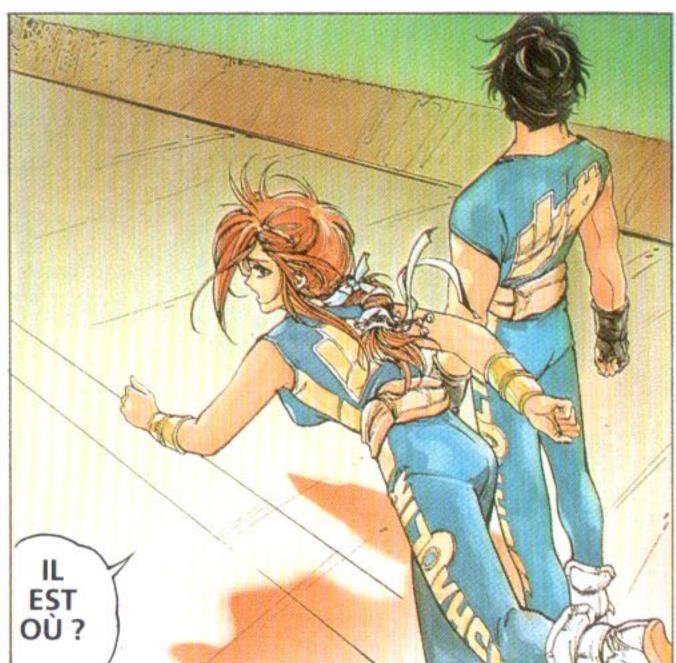




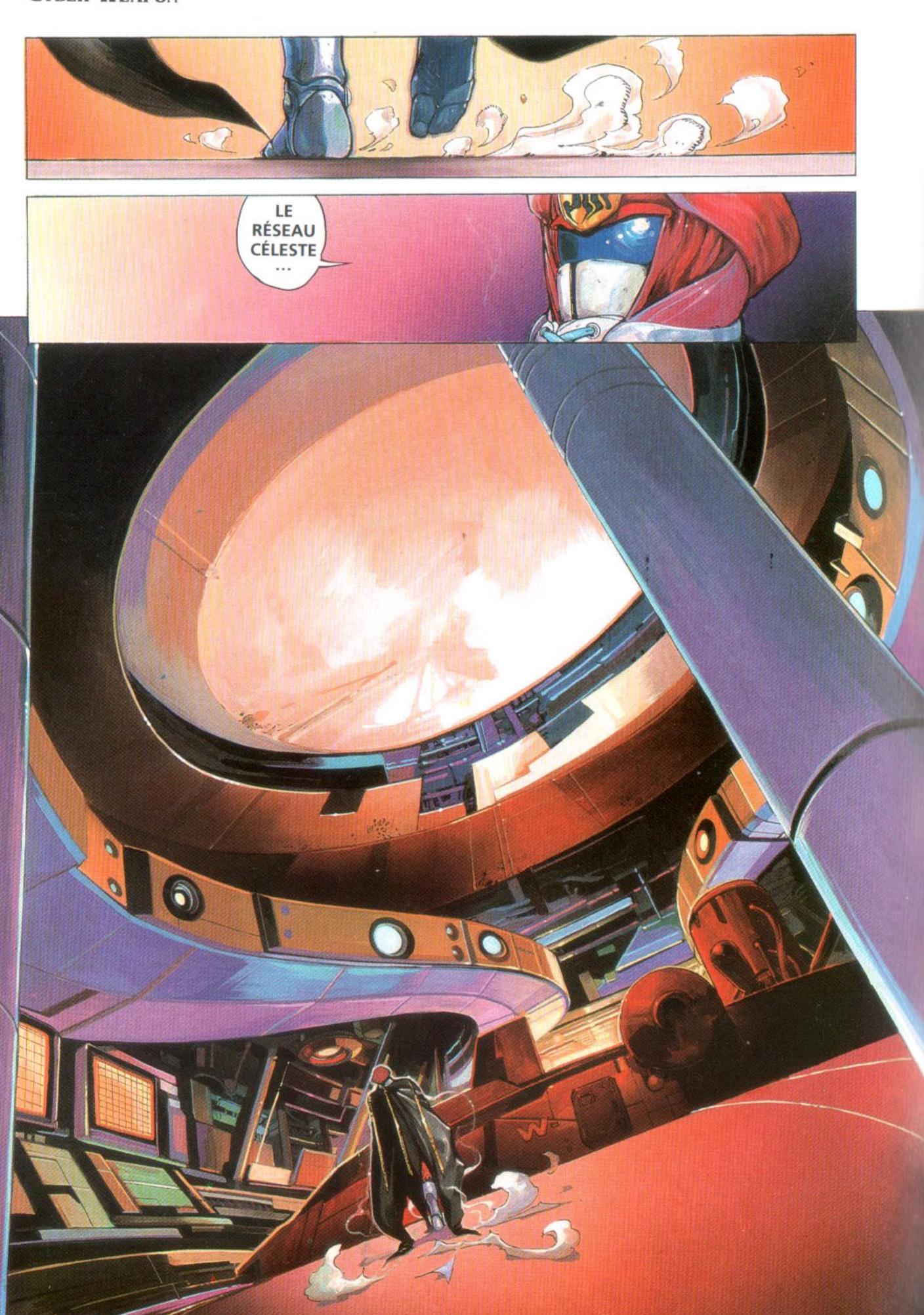








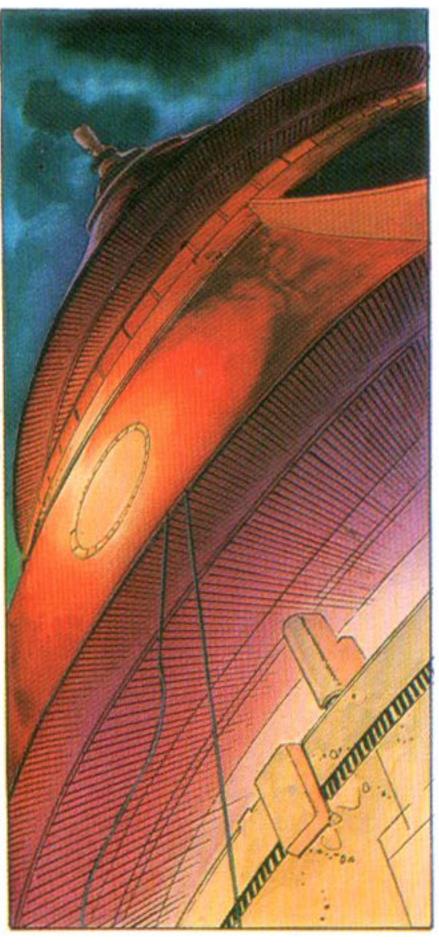


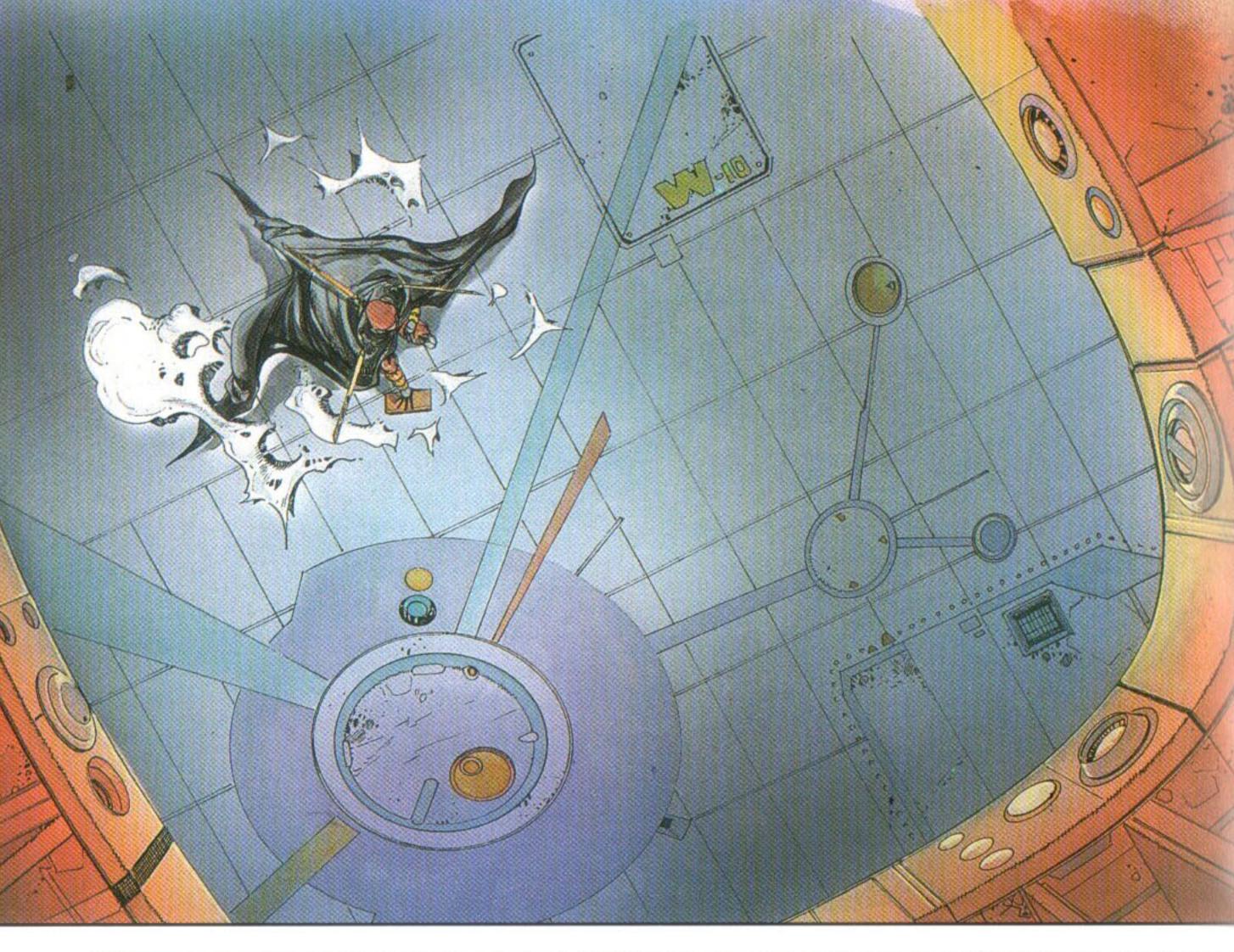




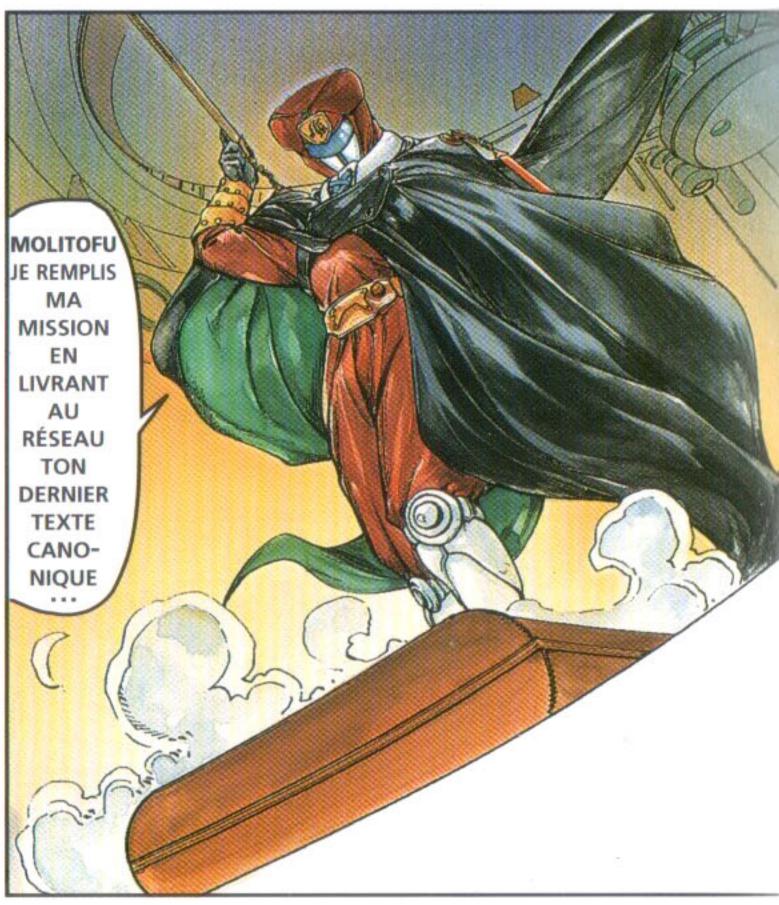
















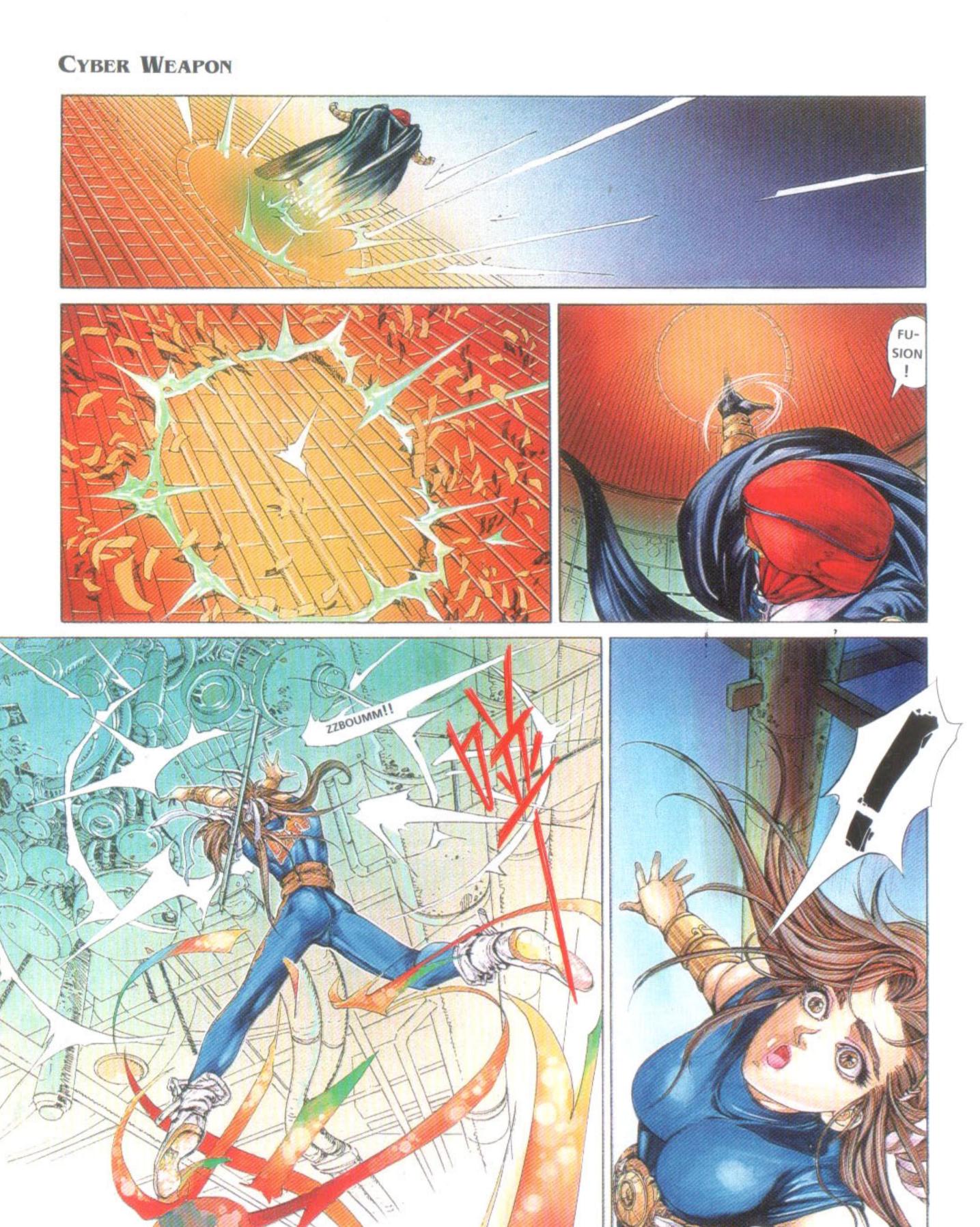


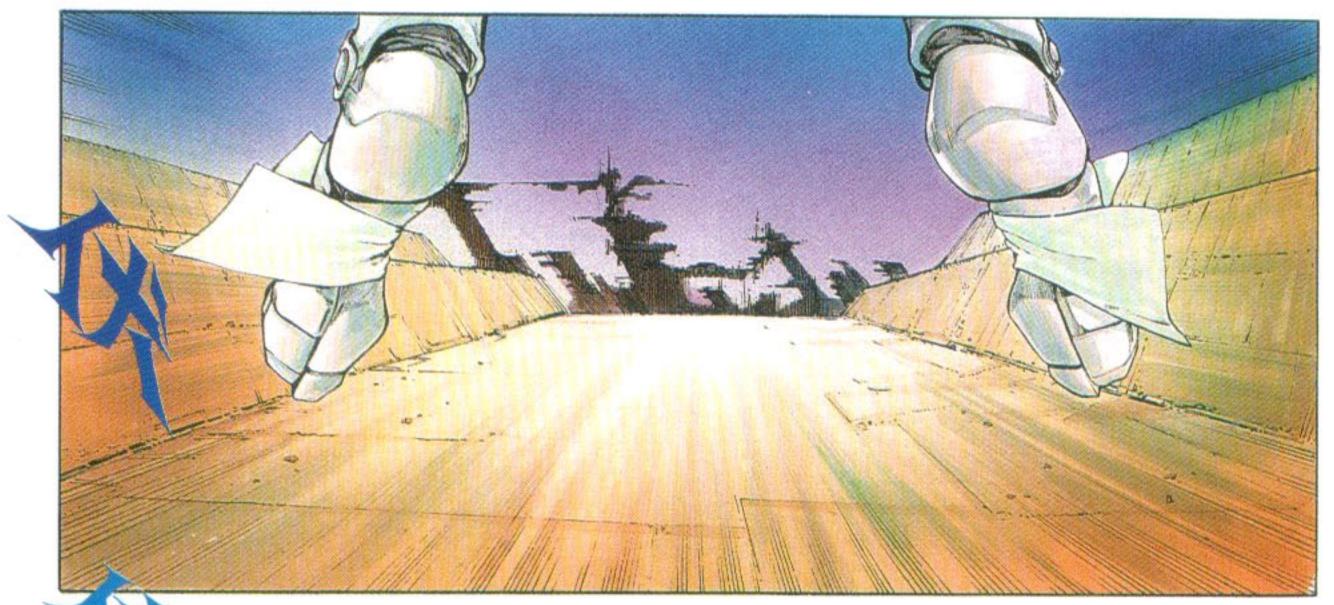


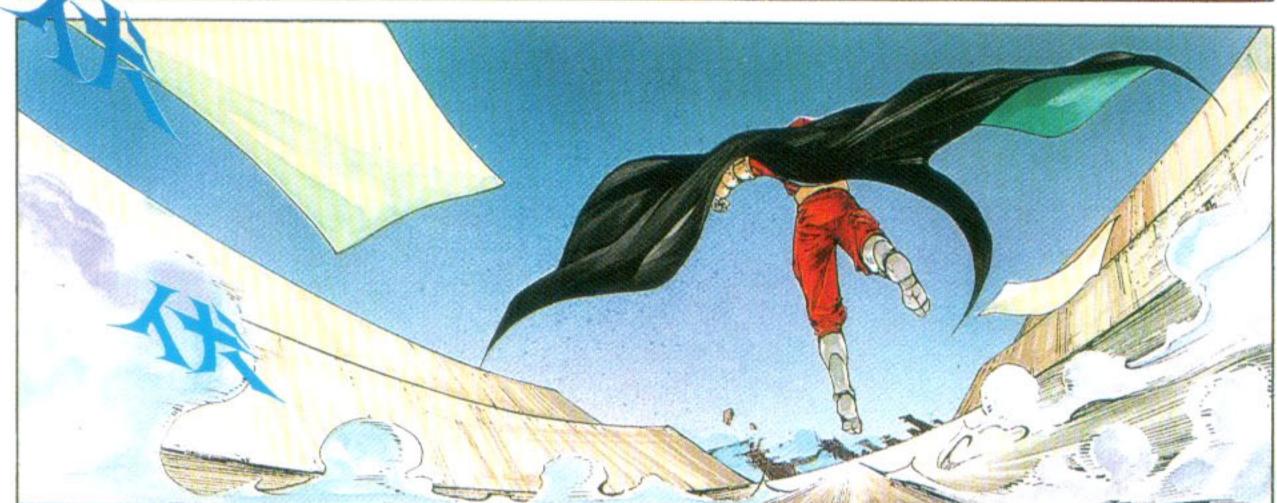


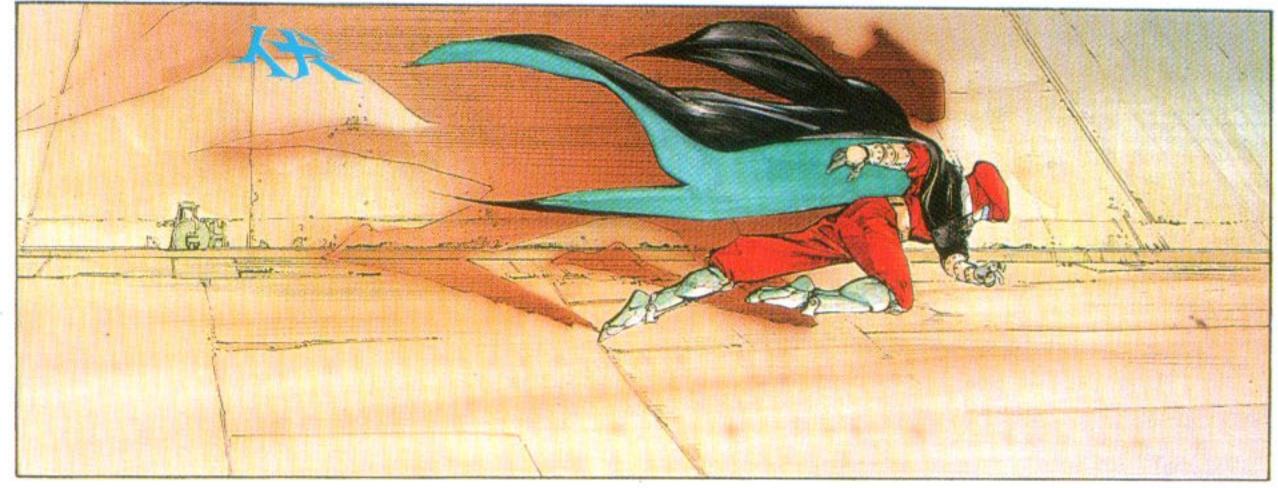






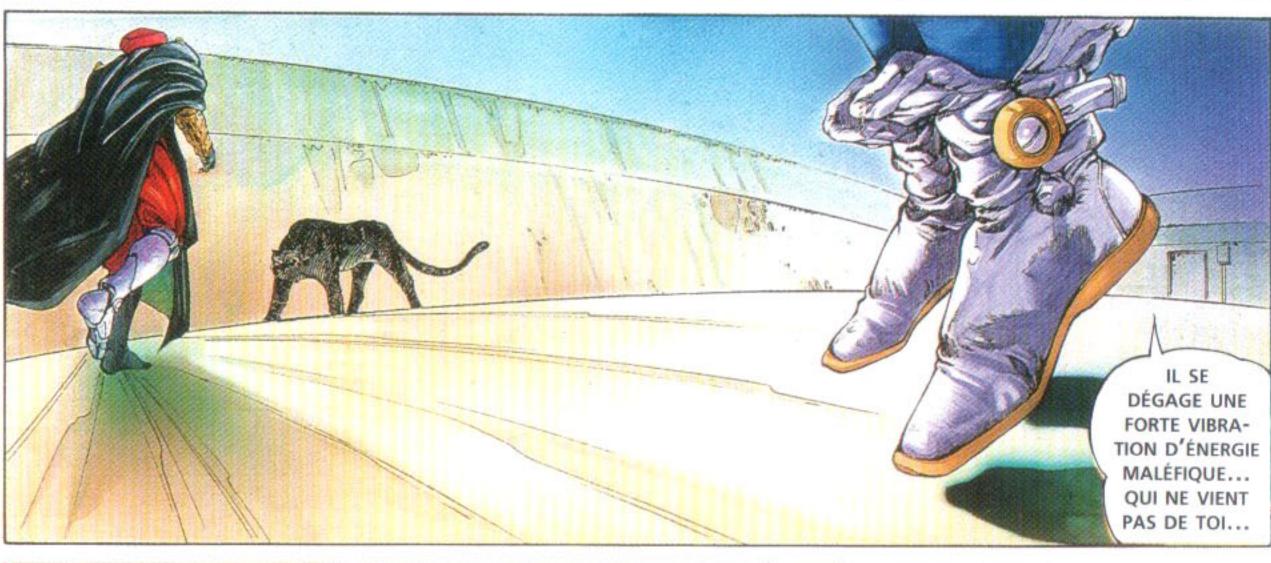


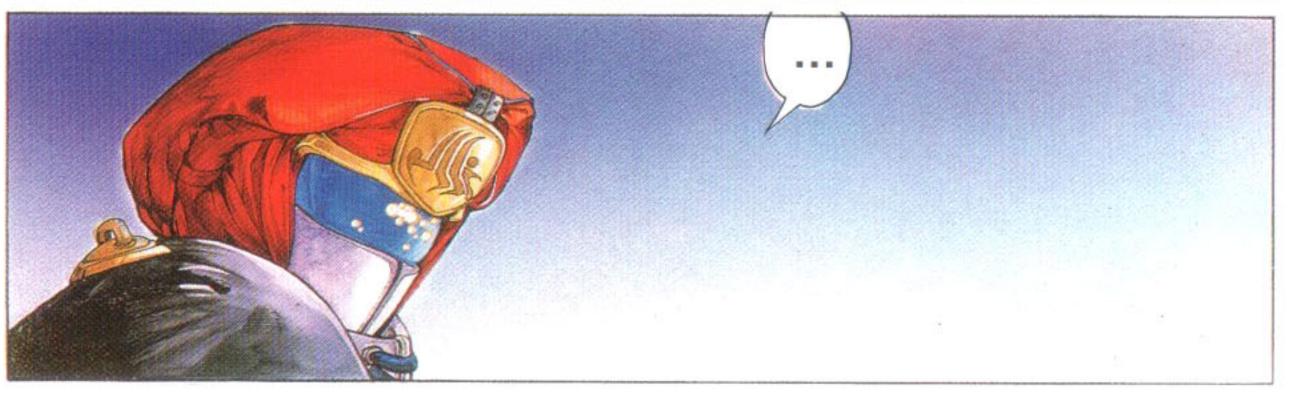




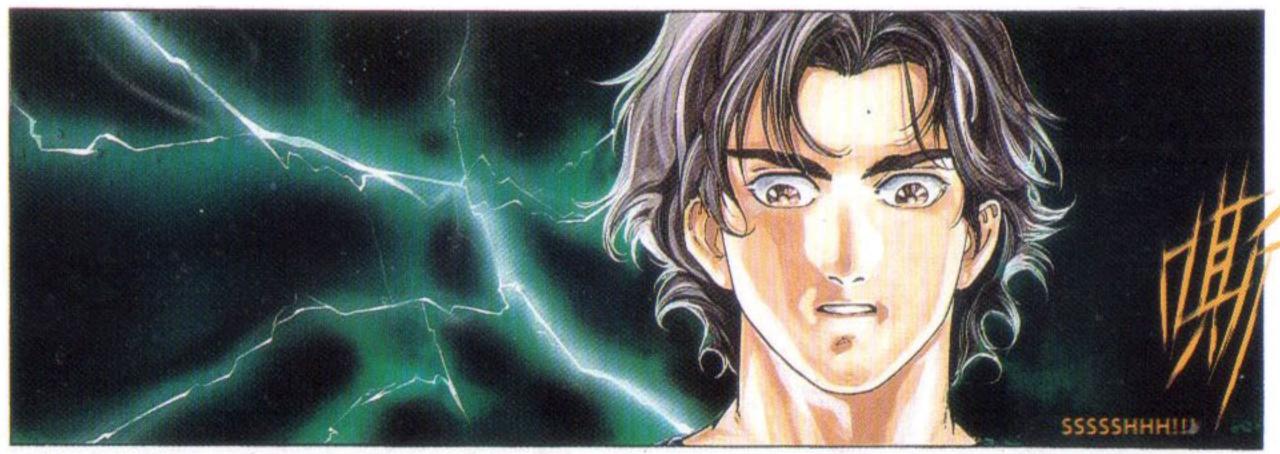


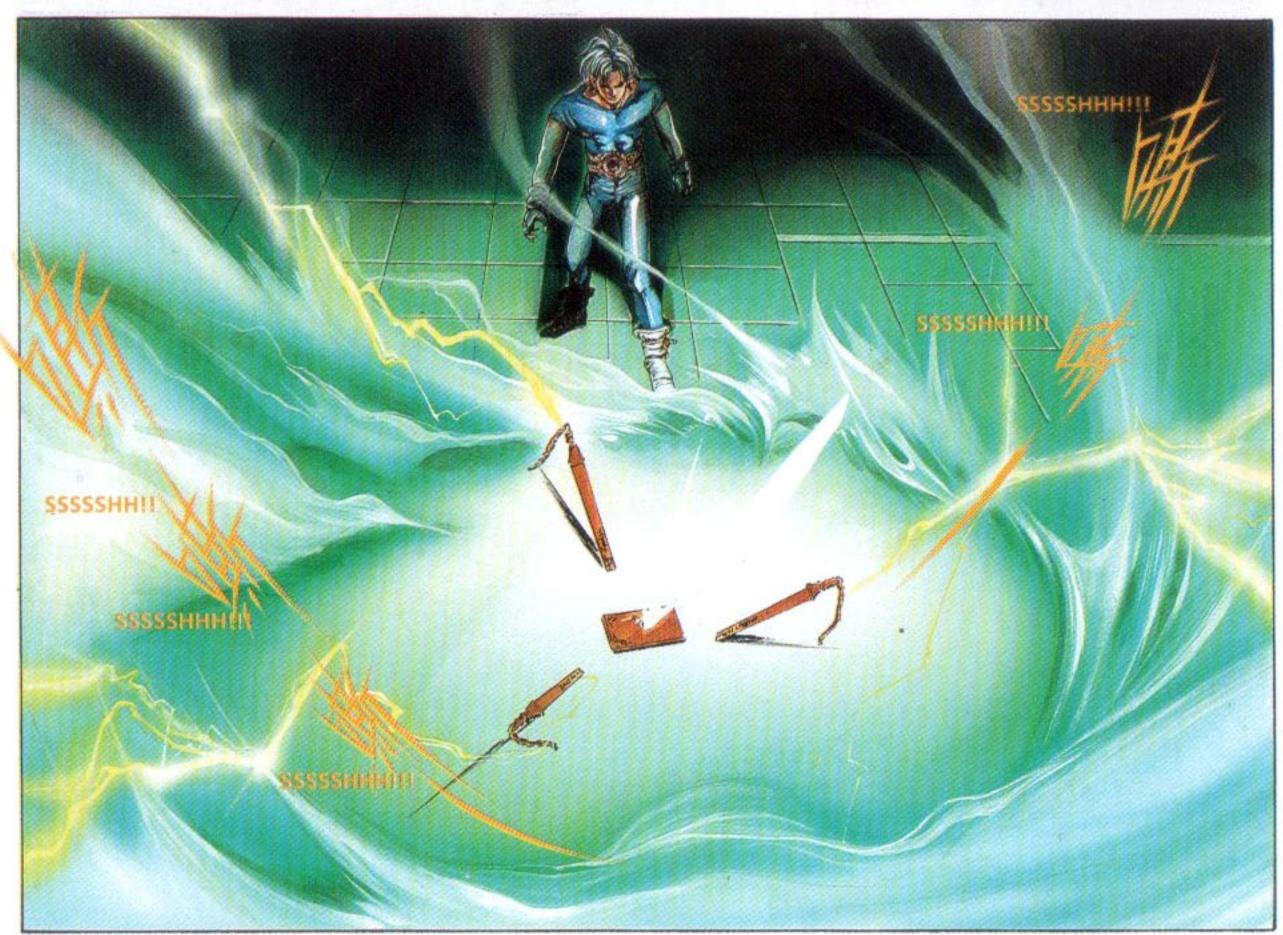




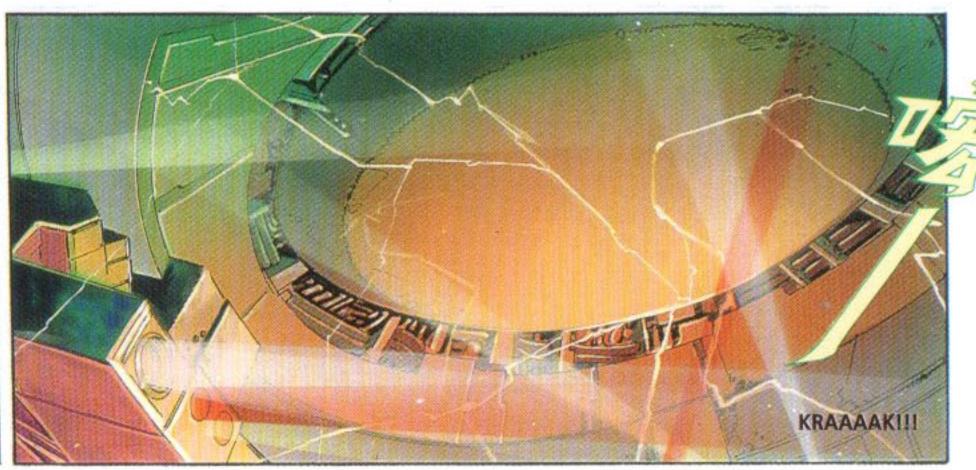


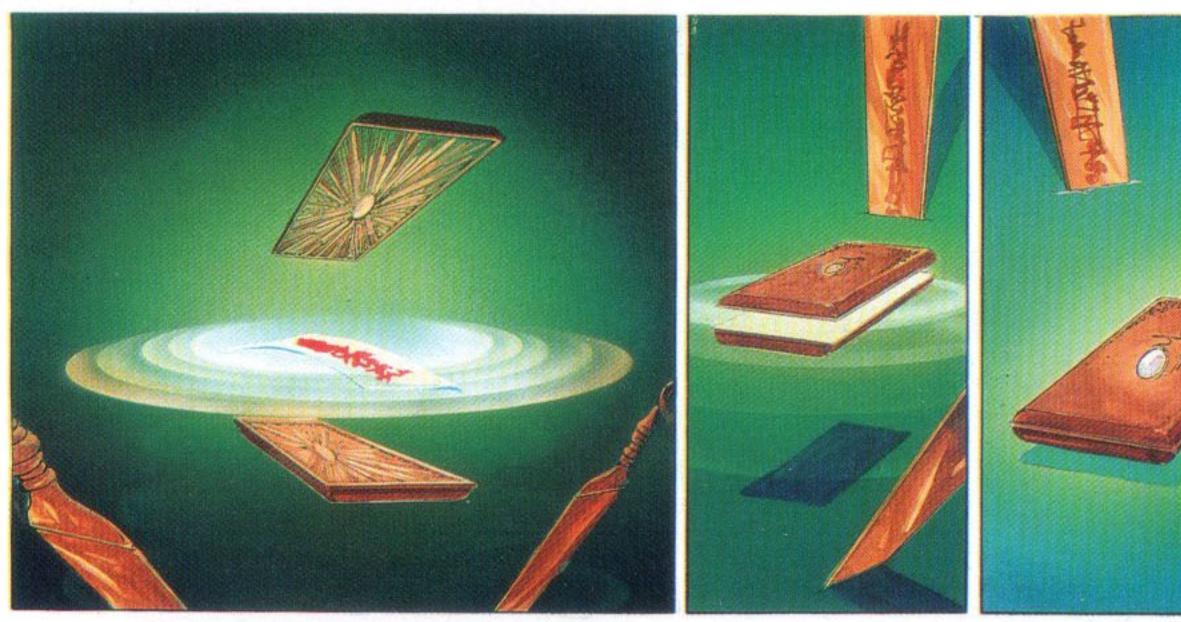




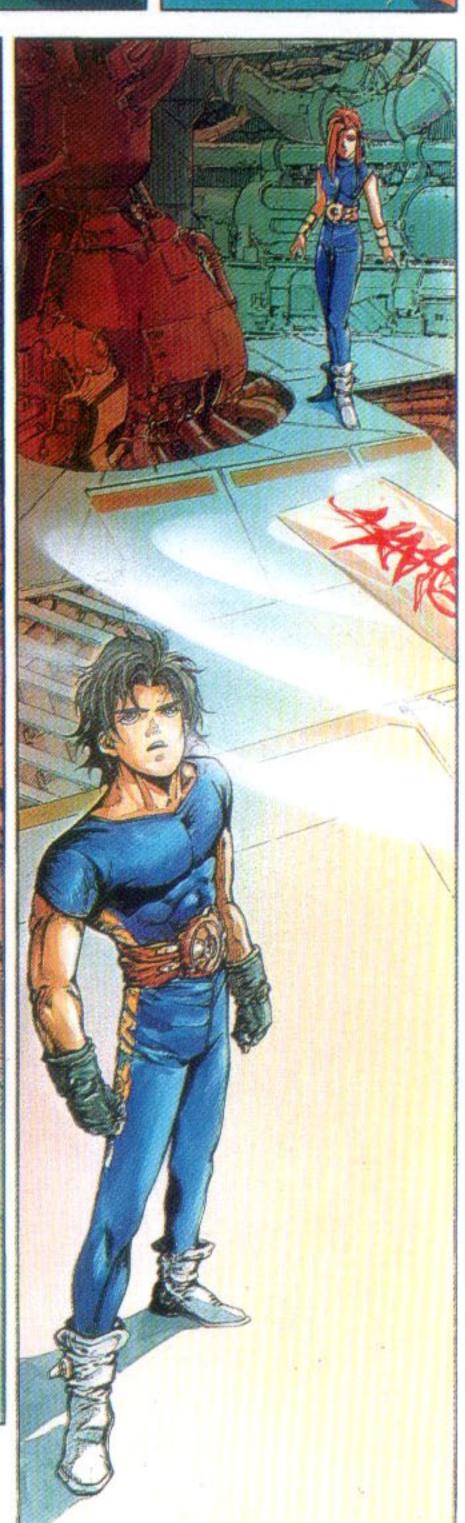


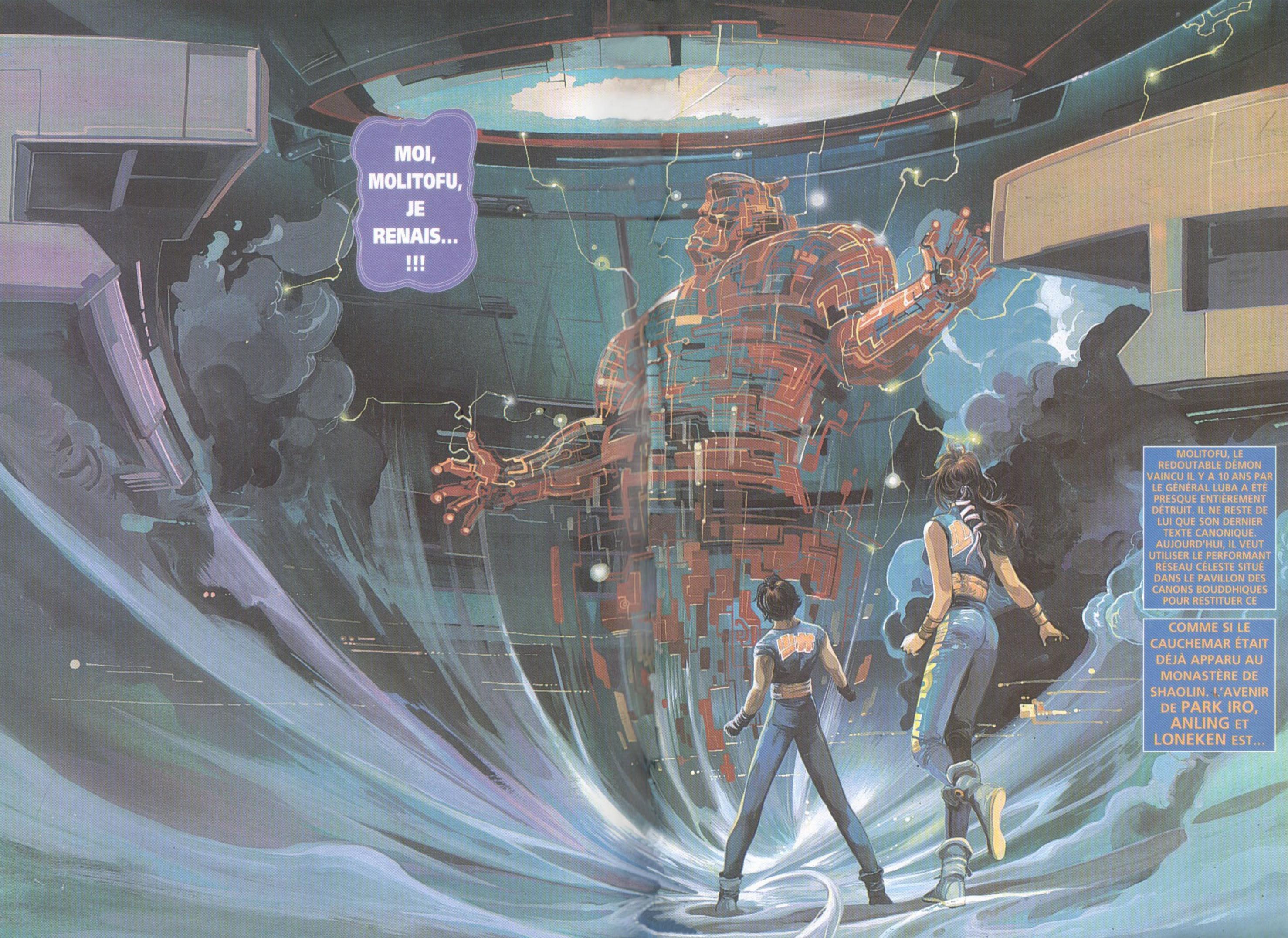


















epuis vingt ans, à Hong-kong, la bande dessinée japonaise est considérée comme un art divin. Le manga a atteint un potentiel commercial énorme grâce à sa richesse et à la multitude de sujets qu'il aborde. Ainsi, il a contribué à créer une nouvelle gamme de produits parallèles. En comparaison, le manga chinois paraît insignifiant.

C'est la raison qui nous a poussés à créer Cyber Weapon Z. La lecture chinoise, "Thio Zan" signifie : "dépasser le pouvoir divin". Notre but est d'arriver au même niveau de maîtrise des japonais puis de

surpasser le manga. Conformément à nos attentes, le succès de Cyber Weapon Z est indéniable. En 1993, durant la convention du livre de Hong-Kong, l'engouement fut tel que la porte d'entrée principale s'effondra. Nous sommes en 1995 et les japonais commencent enfin à réfléchir aux différentes formes d'exploitation de

Cyber Weapon Z. Andy Seto fait partie de cette nouvelle vague de dessinateurs qui insufflent un nouvel élan à la B.D. hong-kongeoise. C'est pour cela que nous espérons que Tonkam nous aidera à développer nos idées dans le milieu bédéaste français et européen. Souhaitons que les lecteurs européens apprécieront nos mangas autant que nous à Hong-Kong.

Chris Lau















Bien qu'il soit à l'origine des dessins animés diffusés sur nos petits écrans depuis bientôt vingt ans, le manga entame à peine une percée dans le milieu de la bande dessinée européenne. Après l'avoir dénigré, les grands éditeurs franco-belges commencent à s'y intéresser, et entrevoient dans ce domaine une possibilité de gains faciles et à court terme. Mais la publication en masse de la B.D. japonaise en France ne peut se faire sans des choix judicieux. Certains éditeurs commencent à s'en apercevoir.

Depuis leur lancement, les éditions Tonkam n'ont eu de cesse de proposer des mangas porteurs de messages, qu'ils soient simples ou complexes. Essayant de joindre cette démarche avec un plaisir de lecture indéniable, nous vous avons proposé des titres comme Black Magic et Dominion ou chaque lecteur peut trouver des réflexions sur le devenir de la race humaine. Un soupçon de magie, une larme de fantaisie et Video Girl Aï nous plonge dans nos tribulations d'adolescents face à nos premiers amours. Avec Angel et Asate Dance, c'est la mentalité des jeunes japonais, leurs phantasmes et les contraintes sociales qui les entourent que nous explorons. A travers l'ésotérisme de RG Veda et Tokyo Babylon, nous entamons une recherche mystique de notre existence. La liste continuera d'augmenter avec le temps. Quand les choix se restreindront, Tonkam sera toujours là pour vous proposer des mangas dont personne ne soupçonne l'existence...

l'image de Freeman, éditeur de Cyber Weapon Z, Tonkam souhaite sortir du carcan lymphatique de la B.D. franco-belge. Le manga hongkongeois nous offre la possibilité d'aller au-delà d'un simple phénomène de mode du manga. Cyber Weapon Z est comparable à une technique d'art martial. En assimilant les bases, vous pouvez l'adapter à votre façon de voir les choses. Nous voulons faire réagir le lecteur comme nous-mêmes, tout en profitant d'une lecture agréable et divertissante.

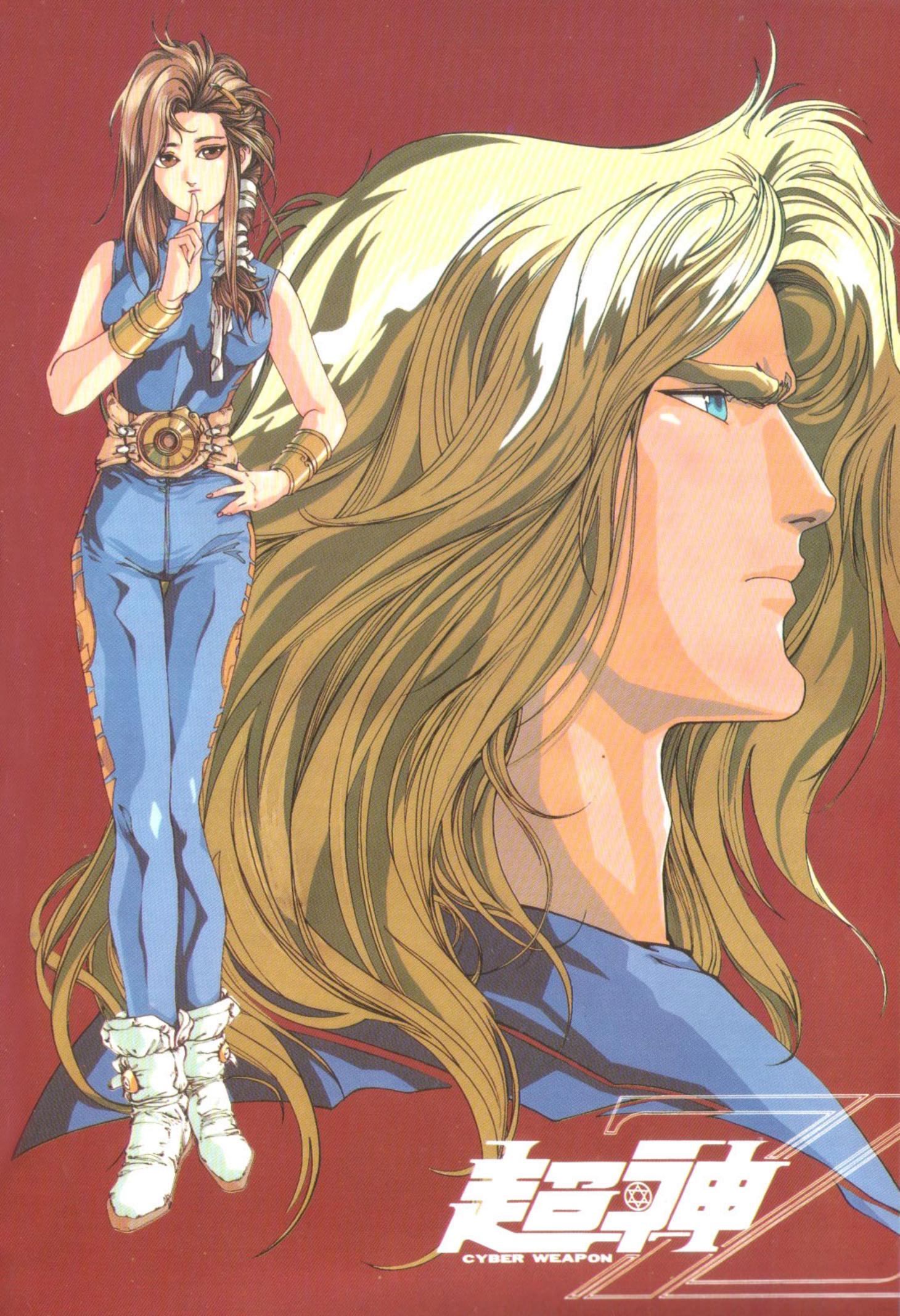
Après le Japon, c'est au tour de Hong-Kong d'investir nos rayons de bande dessinée. Si la bande dessinée franco-belge ne s'y retrouve déjà plus, le manga risque fort d'en prendre un sacré coup...

TONKAM









MINI POSTER



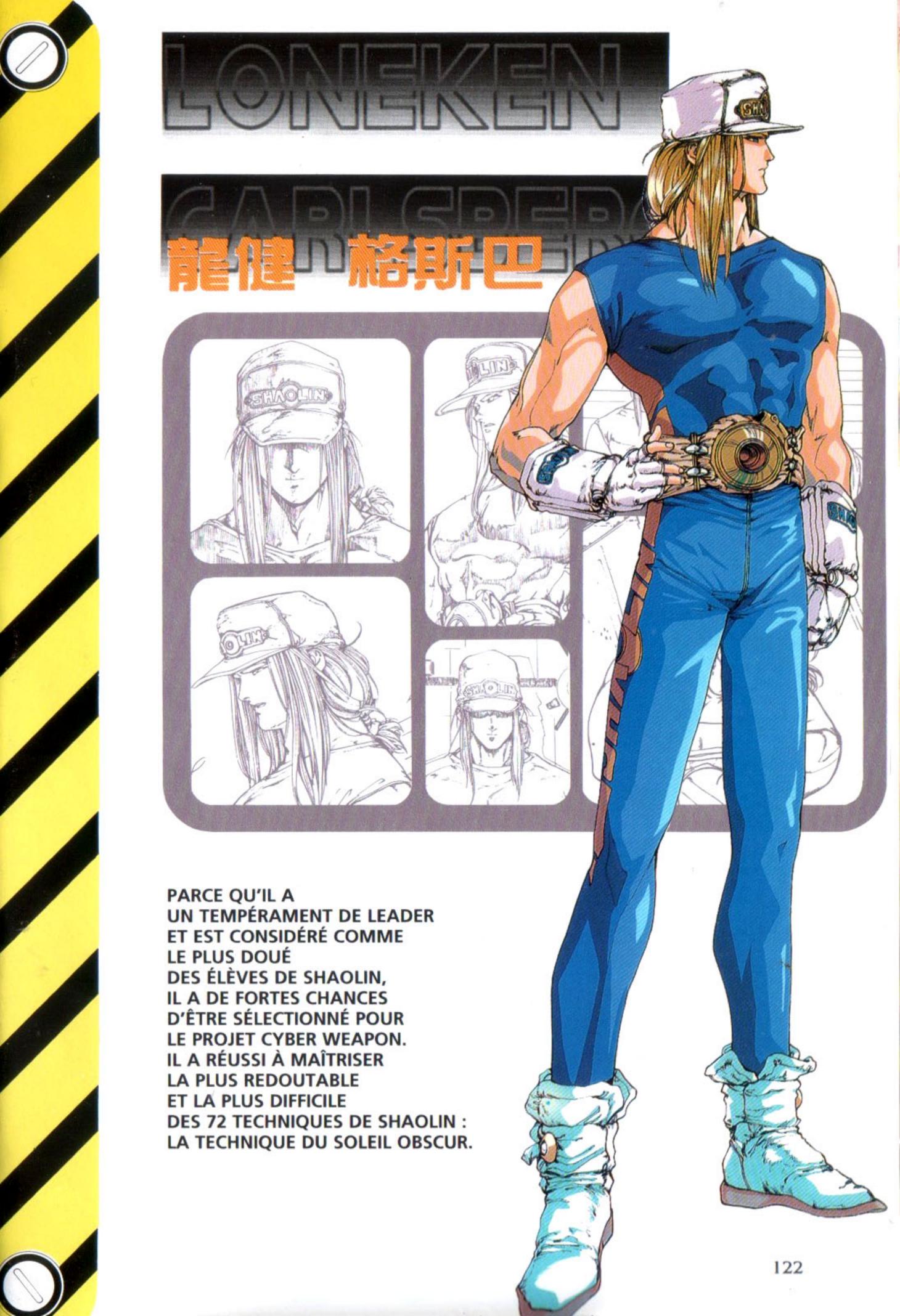
CHERUCARON















PERSONNAGES SPECIAUX



L'ARMÉE GOUVERNEMENTALE













CYBER WEAPON Z - VOL.1

©1993 PAR ANDY SETO & CHRIS LAU
TOUS DROITS RÉSERVÉS

1^{ERE} PUBLICATION À HONG-KONG, 1993
PAR FREEMAN HOLDINGS LTD, Hong-Kong
Droits pour la traduction française
ARRANGÉS AVEC FREEMAN HOLDINGS LTD

©1995, TONKAM

BP 356 - 75526 Paris Cedex 11.

ISBN / SÉRIE : 2-910 645-17-7 ISBN / VOLUME : 2-910 645-18-5

TRADUCTION: SYLVIE TRAN NGUYET-CHAN
ADAPTATION: FRANÇOIS JACQUES
LETTRAGE ET MAQUETTE: GÉRARD NICOLAS

ACHEVÉ D'IMPRIMER EN MAI 1995 À HONG-KONG DÉPÔT LÉGAL : JUIN 1995

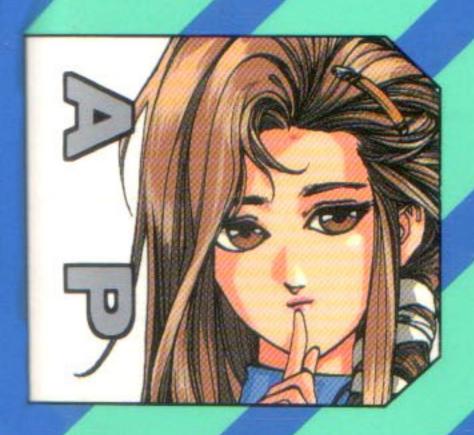


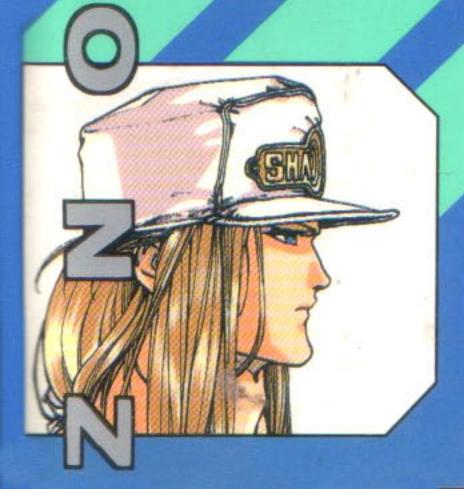












ISBN / SÉRIE : 2-910 645-17-7 ISBN / VOLUME : 2-910 645-18-5

75 FF



